

La Tribune



PRÉCIEUX RENSEIGNEMENTS PERDUS DANS LA NATURE

Un camion de la compagnie Dicom a été volé à Sherbrooke le 16 août dernier. Son contenu : des boîtes de courrier de Revenu Québec, précédemment ramassées au bureau régional de la Place des congrès. Ces avis de cotisation, chèques et toutes sortes de documents contenaient de précieux renseignements nominaux. Le camion a été retracé, un suspect arrêté, mais on n'a aucune idée de ce qu'est devenu le courrier. Les malfaiteurs, assure-t-on, relaquaient le camion et non le courrier qu'il transportait même si ce dernier est particulièrement attrayant pour des brigands modernes. **À LIRE EN PAGE 3**

Décisions déchirantes chez Cabico



IMACOM, CLAUDE POULIN

Le fabricant d'armoires haut de gamme Cabico a dû se résoudre à abolir 20 postes et à faire 60 mises à pied «temporaires» à ses deux usines de Coaticook, à cause de la valeur du dollar et du ralentissement des ventes aux États-Unis. Les 60 employés mis à pied temporairement sont en chômage depuis vendredi. «On espère les réengager. Ça dépendra de notre rapidité à reprendre le chemin de la croissance», précisait hier Alain Ouzilleau (à gauche), président et chef de la direction du groupe Cabico, qui a tenu à rencontrer les quelque 400 employés demeurés au sein de l'entreprise, dont Jean-Roch Denis, assembleur depuis 10 ans.

/6

Mont Orford

Line Beauchamp somme le gestionnaire de se préparer pour l'hiver...

pendant que des vandales sévissent au sommet

/5

Boutique

Les collections d'automne sont arrivées!



134, Wellington Nord

renovation / décoration

Changez de **DÉCORO!**

CAHIER PUBLICITAIRE

à lire le vendredi 14 septembre dans **La Tribune**

La Tribune

Présidente-éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION

Rédacteur en chef / Maurice Cloutier
Directeur / Louis-Éric Allard
Adjointe / Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ

Directrice / Suzanne-Marie Landry
Adjoints / Alain LeClerc /
Isabelle Gagnon / Mélissa Jean

FINANCES

Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE

Directeur / René Béliveau
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE

Directeur / André Custeau
Coordonnatrice / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS

www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

Québec garde l'espoir de relancer Magnola

NORMAN DELISLE

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le gouvernement québécois est toujours à la recherche d'une solution pour l'usine Magnola, en Estrie.

«Nous, on va former un comité et regarder toutes les autres options. Magnola se dit prêt à céder l'entreprise. On regarde s'il y aurait un repreneur éventuel. Mais c'est un 'long shot', comme on dit, car le marché du magnésium est très difficile», a déclaré hier le ministre québécois du Développement économique, Raymond Bachand, à son arri-

vue à la séance hebdomadaire du conseil des ministres.

Le ministre a reconnu que la concurrence des Russes et des Chinois est forte dans le marché du magnésium.

Le propriétaire de 80 pour cent de l'usine Magnola, la compagnie suisse Xstrata, a annoncé il y a quelque temps sa décision de se départir des installations, inactives depuis quatre ans déjà. La Société générale de financement du Québec (SGF) possède une participation minoritaire de 20 pour cent de l'entreprise.

Le groupe de travail créé pour trouver une solution dans

le dossier de Magnola sera formé de représentants du gouvernement du Québec et de la région d'Asbestos. Il comprendra des représentants du ministère du Développement économique, dont la contribution financière s'élèvera à 50 000 \$.

L'usine Magnola a nécessité des investissements de 1,25 milliard \$. La fabrication du magnésium a débuté en 2000, mais a été interrompue en 2003. L'industrie était incapable de concurrencer la Chine.

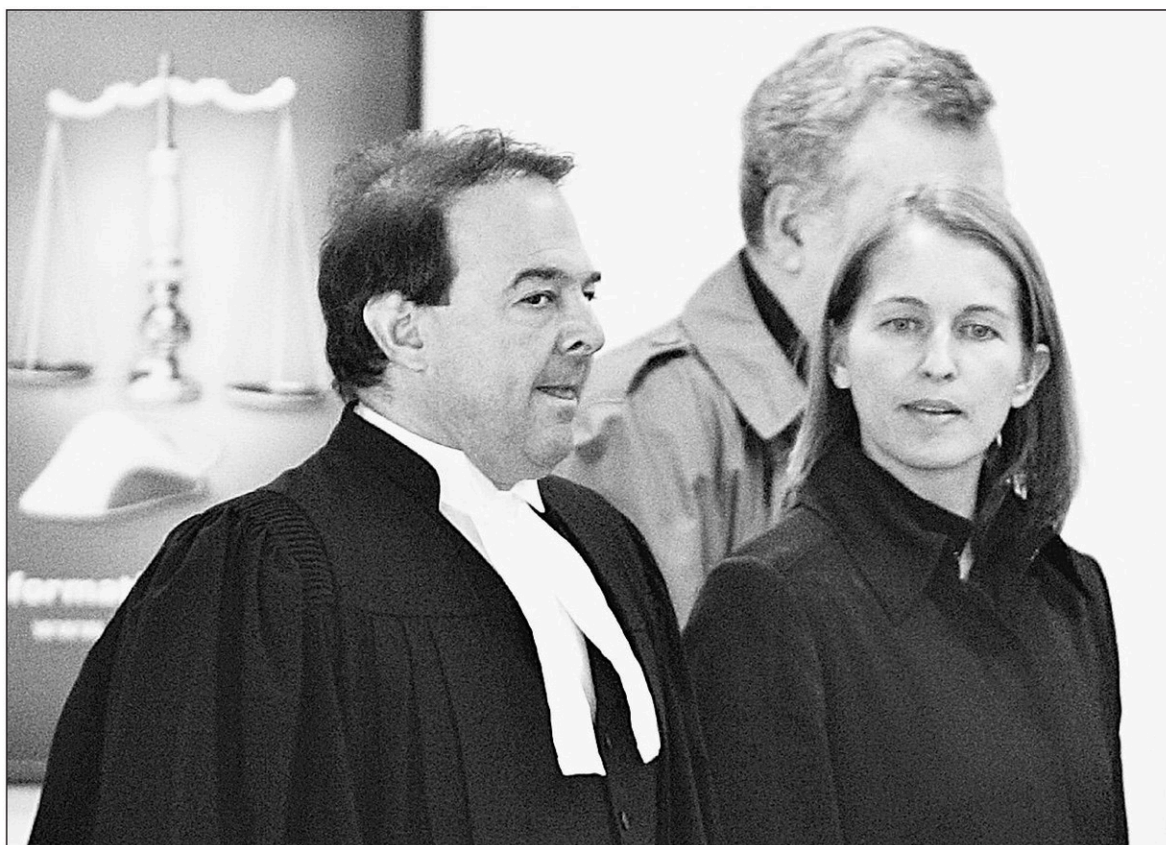
Les installations de production sont maintenues et entretenues depuis 2003 au coût annuel

de 9 millions \$, mais Xstrata a décidé que cet entretien était trop dispendieux et que l'usine serait vendue ou démantelée le plus rapidement possible.

Le magnésium était fabriqué à partir des résidus d'amiante. Le magnésium sert notamment dans la fabrication de certaines pièces d'automobiles, entre autres les jantes de roues.

La perte de l'usine de magnésium est durement ressentie dans la région de Danville-Asbestos, en Estrie, qui était déjà éprouvée par la fermeture des mines d'amiante à la suite d'un boycott international de ce produit.

Myriam Bédard nie



Myriam Bédard nie avoir eu l'intention d'empêcher Jean Paquet de voir sa fille au cours de l'automne 2006, alors qu'elle s'était rendue à Washington avec son conjoint Nima Mazhari pour dénoncer «le terrorisme bureaucratique canadien». La triple médaillée olympique, qui est accusée d'avoir enlevé sa fille en contravention d'une ordonnance de garde entre le 3 octobre et le 22 décembre, a donné sa version des faits pour la première fois devant les membres du jury, hier, au palais de justice de Québec. L'ex-athlète de 37 ans a soutenu qu'elle n'a jamais cherché à priver le père de son droit d'accès à sa fille.

COMMANDITE DE FESTIVALS

Ottawa annonce ses critères

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Ottawa annonce finalement ses critères pour distribuer de l'argent aux festivals culturels. Le gouvernement Harper avait subi de nombreuses attaques au printemps, alors qu'il refusait de mettre à la disposition des festivals d'été 30 millions \$ annoncés dans son budget de 2007.

La ministre du Patrimoine canadien, Josée Verner, a annoncé, hier, à Halifax, que l'argent est maintenant disponible. Et déjà ceux qui se plaignaient au printemps dernier sont déçus.

La part à laquelle les grands festivals, comme le Festival de jazz de Montréal, auront accès est de 7,4 millions \$.

Les grands festivals pourront demander des subventions allant jusqu'à 1 million \$. Mais Ottawa entend bien distribuer les 20 millions \$ de son programme à plus de 350 festivals, par année.

Sommaire

Annonces classées	22 à 28
Arts et spectacles	15 à 18
Décès	28-31
Économie	20
Éphémérides	28
Jeux	24
Loterie	10
Monde	14
Opinions	12
Sports	34 à 39

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

Ne manquez pas non plus la biographie de Jean Lafleur: «Attendez que je ne me rappelle pas».

Lacroix accuse l'AMF de se tromper de cible

ROLLANDE PARENT

PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Au 27e jour de son procès pénal, Vincent Lacroix a tenté hier de démontrer qu'il y a eu méprise de la part de l'Autorité des marchés financiers.

Là où l'organisme de surveillance a vu un détournement de fonds dans l'affaire Norbourg, il faudrait y voir la mise en place d'une façon de faire encore inconnue dans l'industrie canadienne des fonds communs de placement, selon M. Lacroix.

L'ex-pdg de Norbourg a demandé au témoin Jacques Doyon, analyste de l'AMF, si la «série F» était bien comprise par les gens de son équipe. M. Doyon a coupé court en répondant qu'il ne se souvenait pas de discussions à ce sujet.

La culture autochtone s'invite à la Commission Bouchard-Taylor

LIA LÉVESQUE

PRESSE CANADIENNE

ROUYN-NORANDA — La culture autochtone s'est mêlée aux accommodements pour motif religieux, hier soir, au second forum citoyen que la Commission Bouchard-Taylor a tenu à Rouyn-Noranda.

Des autochtones de Kitisakick, une communauté démunie de la région, sont venus parler de leurs conditions de vie, de culture et de valeurs, notamment.

Une centaine de personnes se sont déplacées pour participer à ce second forum de citoyens, presque autant qu'à Gatineau.

Et comme à Gatineau, on a entendu beaucoup de citoyens qui ont connu la Révolution tranquille dans les années soixante venir dire qu'ils étaient soulagés

que le Québec se soit alors libéré de l'omniprésence de la religion et qui craignent qu'aujourd'hui, avec les accommodements religieux, la religion revienne par la bande s'immiscer dans la vie quotidienne.

«Le gouvernement Charest se cache derrière une commission plutôt que d'avoir mis ses culottes quand c'était le temps et il laisse gérer par les tribunaux les accommodements qui sont déraisonnables», s'est exclamé Réjean Godbout. On s'est «libéré du carcan religieux dans lequel on était» avant la Révolution tranquille et aujourd'hui, la pression d'autres religions s'amène, a-t-il dénoncé.

De nombreux participants ont insisté pour que tout accommodement qui permettrait une inégalité des droits entre

les hommes et les femmes soit banni.

D'autres ont plaidé pour que les gens qui veulent prier le fassent à la maison, non à l'université ou au travail.

Des sorties remarquées sur l'intégration à la société québécoise ont été faites par des citoyens qui ont justement immigré au Québec.

Par exemple, M. Antoine Is-hac, d'origine libanaise, qui est au Québec depuis 22 ans, est venu dire qu'il appartenait aux immigrants qui viennent au Québec et s'adaptent aux Québécois. «Les lois de la religion, il faut qu'elles plient devant les lois laïques. Comme immigrant, quand je suis arrivé ici, j'ai compris que c'était à moi de m'adapter à la vie québécoise et c'est à moi de devenir un Québécois.»

Météo

AUJOURD'HUI

ALTERNANCE DE SOLEIL ET DE NUAGES

MAX.: 17° MIN.: 7°

Lever du soleil: 6:22 Coucher du soleil: 19:06

» VENDREDI

ALTERNANCE DE SOLEIL ET DE NUAGES

MAX.: 24° MIN.: 6°

» SAMEDI

PLUIE

MAX.: 14° MIN.: 14°

La diligence de Revenu Québec



LUC LAROCHELLE
luc.larochelle@latribune.qc.ca

Perspectives

Ce ne serait pas un vol ciblé comme lorsque les frères Dalton attaquent une diligence de la Wells Fargo avant d'être rattrapés par Lucky Luke. Les malfaiteurs, assure-t-on, relouaient le camion et non le courrier qu'il transportait même si ce dernier est particulièrement attrayant pour des brigands modernes.

Le 16 août dernier, un camion de la compagnie Dicom a été volé à Sherbrooke sur la rue Marchand, qui débouche au parc Jacques-Cartier. Avec le camion ont disparu des boîtes de courrier de Revenu Québec, précédemment ramassées au bureau régional de la Place des congrès. Des avis de cotisation, des chèques, toutes sortes de documents contenant de précieux renseignements nominaux.

Une plainte a été déposée à la police de Sherbrooke. Le camion a été retracé, un suspect a été arrêté. Aucune idée toutefois de ce qu'est devenu le courrier.

Revenu Québec a, dans les jours qui ont suivi, réussi à identifier 91 contribuables (individus ou corporations) exposés aux conséquences de ce méfait.

«Nous nous sommes empressés de les informer du risque d'un vol d'identité et des moyens à prendre pour se protéger», rapporte sa porte parole, Valérie Savard.

Et les contribuables dont vous n'aviez pas de trace?

«Je ne peux vous dire com-



IMACOM, CLAUDE POULIN

Un vol de camion à la mi-août à Sherbrooke a eu comme conséquence la disparition de boîtes de courrier de Revenu Québec, précédemment ramassées au bureau régional de la Place des congrès. Des avis de cotisation, des chèques, toutes sortes de documents contenant de précieux renseignements nominaux ont abouti on ne sait où.

bien ils sont. Nous n'avons aucun moyen de le savoir», répond Mme Savard en spécifiant que le souci de confidentialité de Revenu Québec est tel que ses boîtes de courrier voyagent toujours cadenassées.

////

Un Sherbrookoise s'est rendu le 14 août au comptoir de Revenu Québec pour payer ses impôts. N'oubliez pas d'indiquer votre numéro d'assurance sociale sur le chèque, a-t-on pris soin de l'informer.

Intrigué que son chèque n'ait pas encore été encaissé, celui-ci est retourné au bureau de l'impôt mercredi dernier.

«C'est là que j'ai appris que mon chèque avait été volé. L'affaire semblait banale. Pas grave, juste à nous libeller un autre chèque du même montant et de la même date, a-t-on commencé par me dire. Le risque de vol d'identité, ils s'en balançaient. Seul mon paiement était important».

L'homme quitte sans laisser de chèque, désireux d'abord

prendre des informations auprès de son institution financière. Il reçoit toutefois l'assurance que son dossier a été annoté.

Combien d'autres contribuables de la région sursauteront en apprenant ce vol?

Le téléphone a sonné chez lui avant-hier. Une agente de recouvrement de Revenu Québec l'a abordé comme un contribuable négligent, l'enjoignant de payer ses impôts. «C'est le *boutte du boutte*. Appelle tes collègues du bureau de Sherbrooke, ils te diront où est passé mon chèque», lui ai-je répondu.

Désolée, se serait piteusement excusée l'agente de recouvrement.

////

Livrons-nous à l'exercice

fétiche de nos instances publiques, la sensibilisation. Tapez «vol d'identité» sur Google et vous aurez accès à pas moins de 1,6 million de documents traitant du sujet, dont une quantité impressionnante de mises en garde gouvernementales émanant tant d'Ottawa que de Québec.

Le Comité des mesures en matière de consommation d'Industrie Canada a notamment produit la *Trouse sur le vol d'identité*, qui décrit ainsi l'ampleur de ce fléau: «parmi les crimes auxquels les consommateurs, les entreprises et les gouvernements sont confrontés, le vol d'identité est celui qui connaît la croissance la plus rapide».

«LE VOL D'IDENTITÉ, IDENTIFIEZ-LE. SIGNALEZ-LE. ENRAYEZ-LE», recommande-t-on avec insistance aux citoyens.

Autrement dit, les malfaiteurs ont l'expertise et accès à des moyens technologiques pour vous plumer en moins de temps qu'il n'en faut pour

désosser un poulet.

Il se sera néanmoins écoulé 22 jours avant qu'un citoyen vigilant découvre par ses propres moyens qu'un chèque d'impôt avec son adresse, sa signature et son numéro d'assurance sociale — le kit du parfait voleur — a pu circuler entre les mains d'un escroc.

////

Combien d'autres contribuables de la région sursauteront en apprenant ce vol touchant Revenu Québec? Tel qu'indiqué précédemment, impossible de le savoir.

«Le camion volé transportait le courrier d'une douzaine d'organismes et de ministères. Aucun d'eux n'a pris l'initiative d'informer la population» plaide la porte-parole de Revenu Québec pour justifier le silence du ministère.

Et combien de ces clients expédient leur courrier dans des boîtes cadenassées? C'est dire une chose et son contraire que de s'empresser de prévenir ceux qu'il était possible de retracer et ignorer les autres.

Le département des enquêtes de la police de Sherbrooke s'est limité à une plainte, la recherche d'un véhicule et des suspects. «Le mobile du geste posé était le vol d'un véhicule et non le vol de courrier. Rien n'indique qu'il y ait une quelconque intention de vol d'identité», commente le relationniste Martin Carrier.

Présomption risquée. Le courrier qui n'a jamais été retracé est tombé entre les mains de qui, qui pourrait en faire quoi? Le geste préventif à poser, comme on le fait pour les faux billets ou la fausse représentation commerciale, c'était d'alerter le public.

Les autorités n'ont pas eu cette diligence pour la diligence volée.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

L'item Coca-Cola est toujours visible sur cette machine distributrice au Triolet, mais la CSRS indique qu'il n'y a plus de boissons gazeuses dans ses écoles secondaires.

L'Estrie en avance dans le combat contre la malbouffe dans les écoles

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le plan d'élimination de la malbouffe dans les écoles ne devrait pas faire de vagues importantes en Estrie.

Non pas que l'on ne souhaite pas le respecter, bien au contraire, mais les écoles primaires et secondaires des trois commissions scolaires francophones du territoire ont déjà entamé depuis quelques années ce virage santé.

Le gouvernement du Québec devrait dévoiler demain un plan interdisant notamment les boissons gazeuses sucrées, les barres de chocolat, les croustilles dans les écoles du Québec et l'obligation d'offrir aux élèves des repas moins riches en gras et en sel, en abandonnant notamment la friture.

La Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS) assure que plusieurs éléments de ce plan sont déjà rencontrés à l'intérieur des quatre écoles secondaires.

«Nous avons entrepris un virage santé, il y a trois ans lors du renouvellement de

nos contrats avec les fournisseurs. Étant donné le volume, il était plus facile de négocier pour le retrait de la malbouffe. Nous n'avons plus de friture, boissons gazeuses ou chocolat et des menus santé sont offerts aux élèves», explique le directeur adjoint à la CSRS, Michel Bernard.

Étant donné que les contrats se négocient à la pièce dans les écoles primaires, il est plus difficile de les adapter. Michel Bernard mentionne que les menus doivent être approuvés par les conseils d'établissement.

Ce dernier explique que ce changement de cap s'inscrivait dans une vision à long terme d'inculquer aux élèves de saines habitudes de vie.

«Ce virage n'a pas entraîné de baisse dans les ventes de repas. Le virage santé a été bien accueilli, car ça s'inscrit dans une préoccupation de la population. Le travail doit aussi se poursuivre dans les familles. Ce virage au niveau de la nutrition est combiné à la promotion de l'activité physique dans le cadre de santé globale», indique M. Bernard.

À la Commission scolaire des Sommets,

le directeur adjoint Christian Provencher souligne que les menus sont élaborés en collaboration avec des spécialistes en nutrition.

«Cette préoccupation est déjà bien ancrée. Je ne peux garantir que la malbouffe est bannie complètement partout, mais nous sommes très avancés. Nous en voyons de moins en moins», assure M. Provencher.

Il soutient que les parents reçoivent de l'information concernant les aliments que doivent contenir les boîtes à lunch des enfants.

La Commission scolaire des Hauts-Cantons a adopté une politique concernant la nutrition en 1998.

«Chacune des écoles doit établir ses menus en concertation avec le CLSC et le comité de parents. Une telle politique d'élimination de la malbouffe ne créera pas de problème. Nous devons analyser ce que ce plan contient, mais à toute fin pratique plusieurs mesures devraient déjà être en place», mentionne le directeur adjoint à la Commission scolaire des Hauts-Cantons, Jacques Bombardier.

Enfants: l'union libre sauve la situation



GILLES
FISSETTE

gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — En cinq ans, le nombre des couples avec enfants n'a que faiblement augmenté dans la région métropolitaine de Sherbrooke. Et pour cette hausse, il faudra dire merci aux couples vivant en union libre car le nombre de couples mariés avec enfants, lui, est en forte baisse.

C'est du moins ce qu'on peut faire ressortir du portrait de l'évolution de la structure familiale canadienne qu'a publié, hier matin, Statistique Canada, à partir des données du recensement de 2006.

Pour cette troisième série de données tirées du dernier recensement, Statistique Canada s'est intéressé à la structure familiale, aux tendances relatives à l'état matrimonial, à l'union libre, aux ménages et à la situation des particuliers dans le ménage. De plus, pour la première fois, les données sur les couples mariés de même sexe sont disponibles (lire autre texte).

En ce qui concerne la composition de la famille, la région sherbrookoise ne se démarque pas de la moyenne québécoise, laquelle est toutefois bien différentes de la moyenne canadienne où on note que le nombre de couples mariés avec des enfants est resté sensiblement le même qu'il y a cinq ans.

Dans la région sherbrookoise, en 2006, on comptait 42 805 couples dont 12 140 couples mariés



LA TRIBUNE, ARCHIVES, MAXIME PICARD

En ce qui concerne la composition de la famille, la région sherbrookoise ne se démarque pas de la moyenne québécoise. En 2006, on comptait 42 805 couples dont 12 140 couples mariés avec des enfants. Si le nombre de couples a augmenté de 6,7 pour cent entre 2001 et 2006, celui de couples mariés avec des enfants a accusé une baisse de 10,6 pour cent.

avec des enfants. Si le nombre de couples a augmenté de 6,7 pour cent entre 2001 et 2006, celui de couples mariés avec des enfants a accusé une baisse de 10,6 pour cent, soit sensiblement dans la même proportion que dans l'ensemble du Québec (10,3 pour cent) mais bien davantage que dans l'ensemble du Canada (0,7 pour cent).

Pendant ce temps, le nombre des couples mariés sans enfants s'est élevé à 13 650, en 2006, en hausse de 7,9 pour cent depuis 2001.

Quant aux couples vivant en union libre dans la région sher-

brookoise, Statistique Canada en a compté 8315 avec des enfants, soit 22,1 pour cent de plus qu'en 2001. Cette proportion est davantage élevée que celle enregistrée dans l'ensemble du Québec (19,8 pour cent) et dans l'ensemble du Canada (16,4 pour cent).

Toujours en 2006, il y avait

8700 couples en union libre sans enfants dans la région de Sherbrooke. Il s'agit là d'une hausse de 22,7 pour cent comparative à 2001.

Par ailleurs, on comptait à Sherbrooke 28 130 personnes vivant seules, en hausse de 11 pour cent par rapport à la

situation vécue lors du recensement de 2001.

Enfin, dans la catégorie «Autre» à l'intérieur de laquelle on classe les ménages multifamiliaux, les ménages familiaux monoparentaux et les ménages non familiaux autres que des ménages formés d'une personne, on retrouvait 12 210 personnes en 2006, en hausse de 14,4 pour cent par rapport à 2001.

L'UNION LIBRE

Le Québec est le champion du monde de l'union libre: voici un survol des autres endroits du monde où l'on retrouve cette tendance.

Suède	25,4 %
Finlande	23,9 %
Nouvelle-Zélande.....	23,7 %
Danemark	22,2 %
Islande	19,9 %
Canada	18,4 %
- Québec	34,6 %
- Autres provinces et territoires	13,4 %
Royaume-Uni	15,5 %
Australie.....	14,8 %
Irlande.....	14,1 %

Source : Statistique Canada

Les conjoints de même sexe de 65 ans et plus apparaissent pour la première fois

SHERBROOKE — En 2006, pour la première fois, des conjoints du même sexe sont entrés dans la catégorie des 65 ans et plus dans la région métropolitaine de recensement (RMR) de Sherbrooke, un territoire qui englobe Sherbrooke et Magog.

Autre particularité relevée dans les tableaux que vient de publier Statistique Canada à partir des données du recensement de 2006, le mariage qui demeure un choix marginal par rapport à l'union libre, a uni deux fois plus de gais que de lesbiennes dans la région de Sherbrooke.

Ainsi, on peut lire que 460 personnes vivaient au sein de couples de même sexe dans la région sherbrookoise, en 2006, soit vingt personnes de plus que cinq ans plus tôt.

C'est dans le groupe d'âge des

35-64 ans que l'on retrouve bien entendu la majorité de ces personnes. Dans ce groupe, on comptait 340 personnes, en 2006, comparativement à 290 personnes, lors du recensement de 2001.

Pour sa part, dans la catégorie des 15 à 34 ans, Statistique Canada a recensé 110 personnes, soit 30 de moins que les 130 personnes figurant dans le recensement précédent. Cette situation peut s'expliquer à la fois par l'éclatement de couples et par le vieillissement qui a fait passer ces gens dans la catégorie suivante.

Enfin, en 2001, on ne comptait aucune personne de 65 ans et plus vivant dans un couple de conjoints de même sexe. Cette fois-ci, avec le recensement de 2006, on en a recensé dix.

Les 230 couples de même sexe étaient très majoritairement le

fait de femmes. En fait, dans la région sherbrookoise, on a recensé 140 couples de femmes et 90 couples d'hommes.

Dans le tableau de Statistique Canada, on décèle une erreur de calcul. Dans la colonne réservée aux couples mariés de même sexe, on rapporte que les 15 couples sont des couples unissant des hommes. Or, quand on passe aux couples en union libre et qu'on compare avec l'ensemble des couples de même sexe, on constate qu'il y a plutôt dix couples d'hommes et cinq couples de femmes.

Aussi, la région de Sherbrooke renfermait-elle 215 couples de même sexe vivant en union libre. Il s'agit de 80 couples d'hommes et de 135 couples de femmes.

— Gilles Fiset

QUELQUES CHIFFRES > RECENSEMENT 2006

54 700

Nombre de couples mariés avec enfants de moins qu'au dernier recensement.

8,1

Pourcentage des adultes divorcés. Il y a 20 ans, ce pourcentage était de 3,5.

9,4

Pourcentage des enfants de moins de 5 ans dont la mère est quadragénaire. Les femmes retardent plus que jamais la maternité.

18,9

Pourcentage de la hausse des couples en union libre depuis le recensement de 2001. Le nombre de couples mariés n'a augmenté que de 3,5 pour cent au cours de la même période.

19,9

Pourcentage des familles monoparentales dirigées par un homme. Bien que les femmes dirigent encore la majorité des familles monoparentales, le nombre de pères chefs de familles monoparentales augmente par suite du nombre accru d'ententes de garde partagée.

24,4

Pourcentage des hommes âgés de 80 ans et plus vivant seuls; chez les femmes du même âge, c'est 54,5 pour cent.

43,5

Pourcentage des jeunes adultes dans la vingtaine qui vivent encore chez leurs parents. À Terre-Neuve-et-Labrador, cette proportion est de 52,2 pour cent.

77,1

Taux de croissance, au cours des cinq dernières années, du nombre de gens de 60 à 64 ans vivant en union libre.

45 345

Nombre de couples de même sexe au Canada - dont 7465 sont légalement mariés.

209 900

Enfants canadiens partageant un logement avec un grand-parent. Du total, 28 200 sont élevés par un grand-parent parce que leurs parents ne vivent pas avec eux.

Source : Statistique Canada

Une faible majorité de propriétaires

SHERBROOKE — C'est par une faible majorité que les ménages de la région métropolitaine de recensement de Sherbrooke peuvent se dire propriétaires de leur lieu de résidence.

Selon les tableaux préparés à partir des données recueillies lors du recensement de 2006, Statistique Canada rapporte en effet que 44 270 ménages parmi les 82 765 ménages sherbrookoises sont propriétaires, soit un pourcentage de 53,4 pour cent. C'est

donc dire que 38 495 ménages sont locataires, soit 46,6 pour cent de tous les ménages.

Statistique Canada précise que, parmi ces 44 270 ménages propriétaires, la grande majorité, soit 33 950 d'entre eux, est propriétaire d'une maison individuelle non attenante. Quelque 3635 ménages sont propriétaires d'appartement dans des immeubles de moins de cinq étages. Et 470 ménages sont propriétaires d'un logement mobile.

Quant aux 38 495 ménages locataires, seule une faible partie d'entre eux logent dans une maison individuelle non attenante, soit 1635 ménages. La grande majorité des ménages locataires se retrouvent dans un appartement d'un immeuble comptant moins de cinq étages. C'est effectivement le lot de 30 575 ménages. Dix ménages locataires habitent un logement mobile.

— Gilles Fiset

Vandalisme au sommet du mont Orford

Le manque de surveillance pourrait avoir facilité les gestes disgracieux



JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

ORFORD — Un spectacle désolant s'offre aux personnes qui se rendent au sommet du mont Orford depuis quelques semaines. Un matelas partiellement incendié et un sofa en piteux état trônent devant l'aire de débarquement de la remontée mécanique hybride de la station Mont-Orford. Tout ça alors que des milliers de randonneurs s'appêtent à prendre d'assaut la montagne.

L'infirmier existant au sommet de la montagne a été visitée par des vandales. C'est d'ailleurs de cet endroit que proviendraient le divan et le lit endommagés, aux côtés desquels on retrouve les traces d'un feu de camp.

Abris vandalisés

Acquis ces dernières années par Mont-Orford inc., les deux grands abris de forme ovale, appelés yourtes, ont aussi été vandalisés. On remarque notamment de longs coups de couteau sur la toile qui sert de revêtement extérieur.

La Tribune a contacté Pierre Dépelteau, directeur du parc national du Mont-Orford, pour obtenir des commentaires au sujet de ces méfaits. Il a refusé de répondre, remarquant que ce lieu n'est plus à l'intérieur du parc.

Il a toutefois été possible d'apprendre qu'avant la loi 23, qui a exclu les terres hébergeant la



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Le sommet du mont Orford faisait auparavant partie d'un parc national. Mais plus maintenant et cela semble avoir des conséquences.

station Mont-Orford du parc, le personnel de la Société des établissements de plein air du Québec se rendait souvent au sommet pour jeter un oeil et intervenir au besoin.

À une époque pas si lointaine, un gardien de sécurité était par surcroît en poste en haut du mont Orford pendant la nuit. C'était une façon pour Mont-Orford inc. de voir à ce que ses installations

ne soient pas endommagées. Car, selon les informations obtenues, ce n'est pas d'hier que des gens s'aventurent à cet endroit une fois le soleil couché.

Maintenant que l'entreprise gérant le centre de ski est sur le point de céder sa place à la Société des établissements de plein air du Québec (SÉPAQ), elle paraît plus détachée de ce qui se produit dans ce secteur.

Une source bien informée a admis avoir déjà constaté, alors que la loi 23 n'existait pas encore, que des feux avaient été allumés au sommet, malgré l'interdiction qui s'appliquait. Mais l'événement était plutôt rare. Et on aurait jamais observé tant de vandalisme à cet endroit.

Cette année, contrairement à l'habitude, la station Mont-

Orford n'est par l'organisatrice de la Flambée de couleurs Magog-Orford, événement qui attire des dizaines de milliers de visiteurs. Mais on s'attend tout de même à ce que de nombreux participants à la Flambée se rendent sur la montagne, véritable lieu de pèlerinage automnal, même si on ignore encore si les remonte-pentes seront en fonction.

LA MINISTRE LINE BEAUCHAMP EST FORMELLE

Mont-Orford inc. doit préparer la saison de ski

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — La prochaine saison de ski à la station Mont-Orford est-elle déjà hypothéquée, tel que l'affirment certains intervenants locaux? La ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec ne veut pas se prononcer, mais elle refuse que l'on tienne le gouvernement du Québec responsable des décisions du gestionnaire du centre de ski.

«Pour le moment, il y a un responsable des opérations à la montagne et c'est Mont-Orford inc.», a déclaré Line Beauchamp au cours d'un entretien accordé à *La Tribune* hier en fin de journée.

Puisque le bail liant le gouvernement à l'entreprise est toujours en vigueur, il semble en effet que ce soit encore Mont-Orford inc. qui doit voir à la préparation de la prochaine saison.

Or, d'après le syndicat, les efforts de promotion déployés jusqu'à présent ont été très limités et certains travaux préparatoi-

res n'ont pas été effectués.

Cette question de la préparation de la saison de ski 2007-2008 intéresse beaucoup la ministre Beauchamp. Elle souhaite «constater l'avancement de cette préparation» de manière concrète au cours des prochains jours ou semaines.

D'ailleurs, elle note que son gouvernement, en envoyant une mise en demeure à l'entreprise le 12 juillet dernier, désirait lui rappeler ses obligations en vertu du bail qu'elle a signé.

Line Beauchamp veut par ailleurs savoir dans quel état se trouvent les installations de la station Mont-Orford, lesquelles sont situées sur des terres qui appartiennent au gouvernement du Québec.

Lors d'un point de presse hier à Québec, la ministre a confirmé, conformément à ce qu'avait révélé *La Tribune* mardi matin, que Québec entend dépêcher sous peu une personne à la station afin de mieux connaître «l'état des actifs».

Pour Mme Beauchamp, il importe que le gouvernement ne dépense pas une somme excessive pour le rachat des actifs de Mont-



ARCHIVES LA TRIBUNE, CLAUDE POULIN

«Pour le moment, il y a un responsable des opérations à la montagne et c'est Mont-Orford inc.», a déclaré la ministre Line Beauchamp.

Orford inc. «Je suis la gardienne de l'argent des Québécois», a-t-elle lancé.

Les négociations s'intensifient

La ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs assure que les négociations s'intensifient entre le gouvernement et Mont-Orford inc.

Elle indique notamment que certains documents significatifs, dont une liste des employés, ont été échangés entre les parties. «Nous avons maintenant une liste de points extrêmement précis à finaliser.»

Par contre, elle ne s'est pas risquée à avancer une date, lorsque *La Tribune* lui a demandé quand elle prévoyait que la Société des établissements de plein air du Québec (SÉPAQ) prendrait les rênes de la station Mont-Orford.

«On est pressé que la SÉPAQ entre en jeu. Elle a une équipe très solide. Elle l'a prouvé dans le passé. On veille à ce qu'elle soit prête pour sa mission», a-t-elle simplement confié au sujet de cet organisme relevant du gouvernement québécois.

Cabico abolit 20 postes et réduit ses effectifs

ALBERT BÉRUBÉ

albert.berube@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le fabricant d'armoires haut de gamme Cabico vient d'abolir 20 postes et de faire aussi 60 mises à pied «temporaires» à ses deux usines de Coaticook, à cause de la valeur du dollar et du ralentissement des ventes aux États-Unis. L'entreprise compte actuellement 400 employés environ.

Les 60 employés mis à pied temporairement sont en chômage depuis vendredi dernier et ils avaient reçu un préavis en ce sens il y a deux mois. «On espère les réengager. Ça dépendra de notre rapidité à reprendre le chemin de la croissance», précisait hier Alain Ouzilleau, président et chef de la direction du groupe Cabico.

Retour en mars?

Quand pourront-ils revenir au travail? «Si tout fonctionne comme prévu, ça pourrait être vers février, mars», répond M. Ouzilleau en se gardant de faire des promesses. «Ça fait malheureusement partie de la production manufacturière que de faire bouger notre main-d'oeuvre au rythme des ventes».

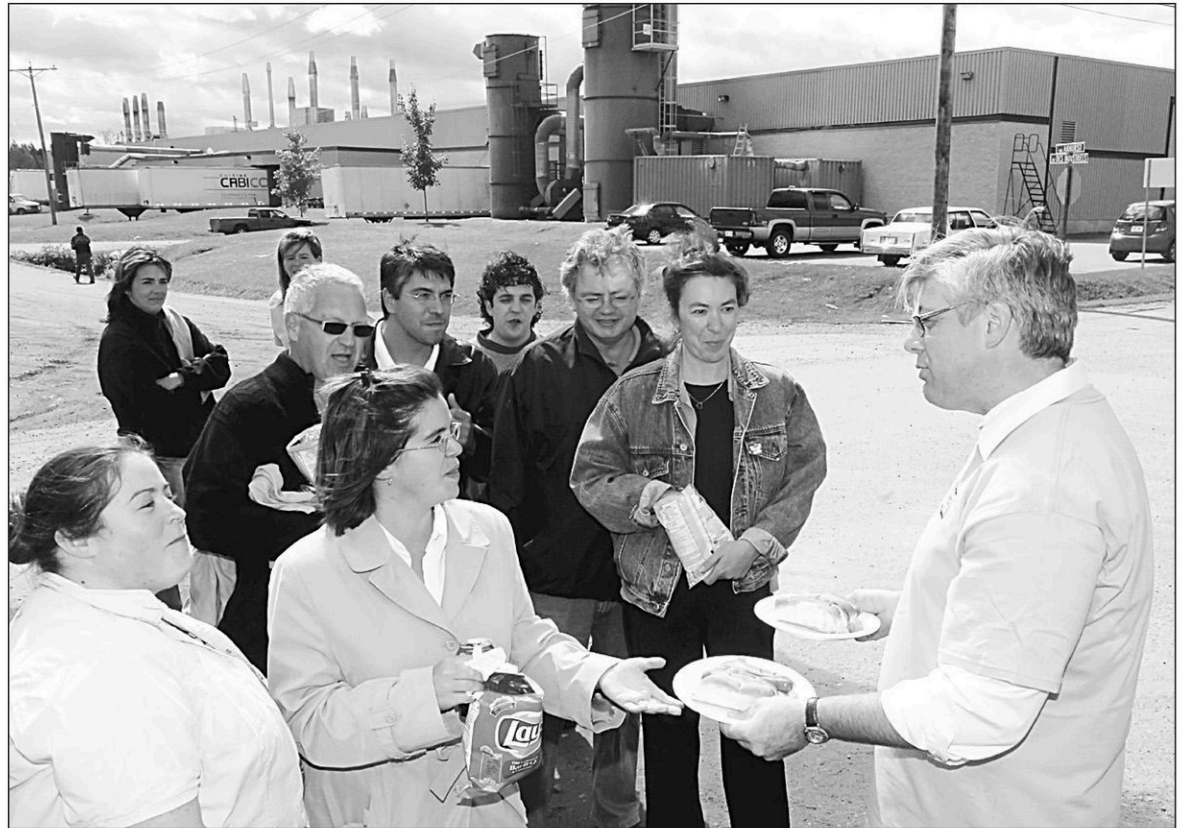
Une autre vague de mises à pied est-elle à prévoir? «Hier, j'ai rencontré tous les employés par petits groupes et on m'a demandé ça. J'ai dit qu'on ne prévoyait pas qu'il y ait d'autre vague. J'ai encore confiance que les ventes vont soutenir le

personnel qu'on a présentement. Nous travaillons très fort pour compenser les effets négatifs de l'économie américaine et du dollar».

Les ventes de Cabico aux États-Unis représentent 92 pour cent de son chiffre d'affaires. Les États-Unis traversent une période de resserrement du crédit hypothécaire, et une crise de confiance semble réduire la consommation. «Même ceux qui ont plus d'argent sont plus prudents dans leurs dépenses», note M. Ouzilleau. «Le dollar à 95 cents nous fait mal», puisque les dollars américains produisent moins de dollars canadiens. «Quatre-vingt-cinq pour cent de nos coûts, nos salaires, nos fournisseurs, sont en dollars canadiens», explique-t-il.

Le chiffre de ventes de la compagnie est passé de 54 millions US en 2004 à 44 millions US en 2005 (l'année de l'incendie d'usine), puis à un peu plus de 50 millions US en 2006. «On visait 57 millions US cette année», précise le président, mais l'entreprise devrait terminer l'année «autour de 45 millions US».

Pour remédier à la situation, «nous comptons être plus présents sur le marché canadien en 2008 et investir dans la productivité de nos usines», ajoute-t-il. C'est entre autres ce qui explique que la direction ait décidé de revoir sa structure de coûts fixes, en abolissant au cours de l'été 20 postes chez les employés de bu-



IMACOM, CLAUDE POULIN

Histoire de resserrer les liens, la direction de Cabico avait convié ses employés à un dîner aux hot dogs, hier midi à Coaticook. On aperçoit à droite le président et chef de la direction de Cabico, Alain Ouzilleau.

reau, dont 10 par attrition.

«Cabico est en bonne santé financière», assure M. Ouzilleau. L'entreprise a été vendue en 2001 à des investisseurs américains,

Cypress Group, de New York. Les ventes se font aux deux tiers dans les États du nord-est, mais aussi sur la côte jusqu'en Floride, un État «très affecté par la crise

immobilière» qui constituait un marché pour les spéculateurs ces dernières années. On y trouve maintenant un fort inventaire de maisons vides, note-t-il.

Les employés gardent le moral

SHERBROOKE — Le moral des 400 employés de Cabico ne semble pas trop affecté par les 20 abolitions de poste et 60 mises à pied temporaires que vient d'effectuer la direction.

Hier midi, ils étaient conviés à un dîner aux hot dogs devant l'une des deux usines de la rue Akhurst, à Coaticook, histoire de resserrer les liens dans l'adversité. La veille, le président et chef de la direction avait pris soin de rencontrer les employés par petits groupes afin de leur expliquer la situation des ventes de l'entreprise aux États-Unis et les décisions prises par la compagnie.

«Il faut tout faire pour que ça continue», estime Hubert Dubois, responsable de la planification de la production. «On travaille sur les bonnes choses, sur la qualité... C'est jamais le fun de voir partir d'autres employés. On a vu ça ailleurs. Ça fait partie de la business. C'est dur de voir les amis partir...»

«On devrait quand même s'en sortir. On leur fait confiance», ajoute Louise Robidas, à l'emploi de Cabico depuis six ans et qui travaille à l'emballage et aux pièces de service. «C'est certain que ça ralentit à cette période-ci. Au printemps, ça devrait reprendre», fait valoir le peintre Denis

Paquette, lui aussi employé depuis six ans.

«Je pense que ç'a été fait de façon juste et digne malgré tout», observe Josée Bellefeuille, qui travaille depuis quatre mois au service à la clientèle et qui est chargée d'un territoire totalement anglophone comprenant le New Hampshire, le Maine, le Massachusetts et l'Ontario au complet. «Ce sont des gens qui ont des familles, des enfants... C'est jamais facile, peu importe qui c'est», signale-t-elle. «On n'a pas le choix... C'est pour la survie de l'entreprise», ajoute Jean-Roch Denis, assembleur depuis 10 ans.

«On a respecté les règles d'ancienneté et de compétence pour les postes», précise M. Ouzilleau. Les 20 postes de bureau abolis par la compagnie représentent une économie annuelle de 800 000 \$. Une aide a été prévue pour tenter d'assurer l'employabilité de ces gens ailleurs.

Les employés de Cabico ne sont pas syndiqués. La transparence et le respect semblent y être pour quelque chose. Le salaire moyen se situe autour de 15 \$ l'heure avant les avantages sociaux (ou 20 \$ avec ces avantages tels les vacances, l'assurance, la RRQ, etc.).

— Albert Bérubé

Jusqu'à **50%** de rabais

sur
bibelots cadres luminaires
meubles d'appoint cadeaux et autres

Service de décoration à domicile

DÉCORATION KING

2400, rue King Ouest, Sherbrooke, 819 563-3855

237111

Deux chanteuses unissent leurs voix pour l'AFPAD

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Les proches de personnes assassinées ou disparues vivent habituellement un désarroi immense. C'est pour leur venir en aide que les chanteuses Chantal Cliche et Caroline Laurendeau ont enregistré un disque, intitulé Deux voix... pour faire du bien.

Le président de l'Association des familles de personnes assassinées ou disparues du Québec (AFPAD), Pierre Hugues Boisvenu, admet qu'il a douté la première fois qu'il a rencontré les deux artistes. Mais aujourd'hui, il apprécie la qualité artistique du disque et semble croire que l'initiative rapportera une belle somme d'argent à son organisme.

«Ce projet, qui n'était qu'un rêve, est devenu réalité. Il y a vraiment de belles chansons sur ce disque», lance le père de Julie Boisvenu, qui a été assassinée à Sherbrooke.

Pour le moment, uniquement 1000 exemplaires ont été préparés. Toutefois, il est probable que des milliers d'autres s'ajoutent, si la demande du public est suffisante.

Grâce aux 1000 premiers exemplaires, la somme de 15 000 \$ pourrait être remise à l'AFPAD. Les deux chanteuses ont réussi à se trouver des partenaires financiers, qui ont défrayé divers coûts, dont ceux d'enregistrement. La totalité de l'argent qui proviendra des ventes ira à l'organisme.

L'objectif de Pierre-Hugues Boisvenu est que son organisme puisse disposer d'un budget annuel de 100 000 \$ dans un avenir rapproché. Cela permettrait à l'AFPAD de posséder non seulement un bureau à Montréal, mais également à Québec.



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Le comédien Joël Marin soutient la démarche des deux chanteuses, Caroline Létourneau et Chantal Cliche. Le président de l'AFPAD, Pierre-Hugues Boisvenu, est heureux de compter sur leur aide à tous les trois.

Il espère que l'AFPAD sera un jour en mesure de se passer de toute contribution des gouvernements. «Quand on a du financement gouvernemental, on est trop fragile. On voudrait conserver notre indépendance.»

Des artistes touchés

Si Chantal Cliche et Caroline Laurendeau se sont unies pour mener à bien ce projet, c'est en partie parce qu'elle se sont reconnues en Julie Boisvenu et Isabelle Bolduc, une autre jeune femme de la région ayant été assassinée. «Ça aurait pu être nous», dit la première des deux artistes, lesquelles offriront par surcroît un spectacle au Vieux clocher de Magog le 14 octobre.

Parmi les chansons que le public retrouvera sur cet album, on en compte deux composées par les deux chanteuses, qui interprètent aussi *Je vis avec*, de Gaston Mandeville, *La rivière*, de Richard Séguin, et *La belle des champs*, popularisée par Jim et Bertrand.

Ajoutons en terminant que le comédien Joël Marin, qui en outre jouait au Théâtre La Marjolaine l'été dernier, a accepté d'être président d'honneur de la campagne.

Pour obtenir de plus amples informations, il est possible de se rendre sur le site internet de l'AFPAD, au www.afpad.ca ou alors sur celui créé par les deux chanteuses, au www.sur2voix.com

Le Bloc s'attaque au dumping

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Bloc Québécois (BQ) entend faire de la lutte au dumping de produits fabriqués à l'étranger son principal cheval de bataille à la rentrée parlementaire d'automne aux Communes, avec l'adoption du projet de loi C-411.

«Dans l'état actuel des choses, avec l'absence totale d'intervention des conservateurs, les entreprises d'ici et les emplois sont menacés à cause du dumping. Le projet de loi C-411 que notre formation a déposé en mars dernier ne règlera pas nécessairement tout en cette matière mais c'est au moins un pas dans la bonne direction», a résumé hier le député de Brome-Missisquoi, Christian Ouellet.

Avec lui et faisant suite à une consultation menée la veille auprès d'intervenants multiples du secteur manufacturier, on retrouvait les députés bloquistes de Sherbrooke, de Compton-Stans-

tead, de Shefford et de Terrebonne, marraine du projet de loi: Serge Cardin, France Bonsant, Robert Vincent et Diane Bourgeois.

Selon les bloquistes, depuis 2002, alors que le nombre de produits chinois frappés de droits antidumping est passé de 52 à 17, 250 000 emplois manufacturiers ont été perdus au Canada, dont 135 000 au Québec. Si bien qu'en cinq ans, les importations de produits chinois ont augmenté de 12 à 32 milliards \$. «Et si on ne fait rien, ça va empirer... Ce qu'on a connu de perte d'emplois dans la chaussure et le textile dans notre région va se répercuter ailleurs, comme dans le meuble, le caoutchouc, le granit, même les produits alimentaires», a dénoncé France Bonsant.

Grosso modo, le procédé préconisé pour le Canada, qui s'inspire du modèle de l'Union européenne et des États-Unis, vise à comparer le prix d'un produit donné d'un pays émergent vendu au Canada avec le

prix exercé dans un pays tiers. Par exemple entre la Chine et le Mexique. «Avec cette façon de faire, l'Union européenne a imposé une surtaxe de 22 pour cent sur les vélos venant de Chine car ils ont pu démontrer que c'était du dumping. Dans mon comté, à Waterloo, le fabricant de vélos Raleigh risquerait moins la perte d'emplois si cela avait été appliqué», a noté Robert Vincent.

«Je comprends que le consommateur est sensible à l'importance des bas prix mais si on pense juste de cette manière, il n'y aura plus d'acheteurs tantôt car les jobs ici vont disparaître», a aussi commenté Christian Ouellet. Il en appelle en outre à une «contribution citoyenne» pour que les gens soient plus sensibles à la dimension des emplois quand ils se procurent un bien.

Selon Serge Cardin, dans une situation de gouvernement minoritaire, il ne fait pas de doute que libéraux et néo-démocrates appuieront le projet du BQ.

Élégance
VR
Design Inc.

PORTES OUVERTES 14, 15, 16 SEPTEMBRE

Rabais de fin de saison.
Sur tous nos modèles en inventaire



GRAND DÉPARTEMENT DE VÉHICULES USAGÉS
SERVICE D'ENTRETIEN



Safari Condo 

Les spécialistes de Safari Condo seront sur place toute la fin de semaine

Épargnez jusqu'à 4 500 \$ sur nos 2007 en inventaire.



À l'achat d'un motorisé nous offrons la formation GRATUITEMENT




6845, boul. BOURQUE, SHERBROOKE
TÉL. : 819 864-1192

VOLVO
SHERBROOKE

**VENEZ FAIRE L'ESSAI
DE LA TOUTE NOUVELLE**

**Volvo C30
2007**



À partir de 27 495\$

Financement à partir de 0,8%

Rabais étudiants*

* Certaines conditions s'appliquent

3625, rue du Blanc-Coteau, Sherbrooke
819 563-8303
www.volvosherbrooke.com

Le nouveau cours de culture religieuse fait des mécontents

JONATHAN CUSTEAU
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'abolition des cours d'enseignement religieux pour les remplacer par un cours d'éthique et de culture religieuse, tant dans les écoles primaires que secondaires, fait sursauter certains parents. Non contents que leurs enfants soit exposés, dès 2008, au judaïsme, à l'islam ou à l'athéisme, ils réclament un débat sur la place publique, en plus du libre choix de la religion qui sera enseignée en classe.

Alerter les gens

«Nous voulons alerter les gens pour qu'ils sachent ce qui s'en vient. Ensuite, ils décideront s'ils veulent de ce cours. Pour l'instant, c'est gardé secret, c'est la loi du silence pour ne pas informer les parents», s'insurge Sylvain Lamontagne, père de deux jeunes filles.

Hier, lors de quatre conférences de presse simultanées, à Québec, Montréal, Sherbrooke et Gatineau, les membres de la Coalition pour la liberté en éducation (CLE) ont dénoncé l'imposition de ce nouveau cours. «Le drame, c'est que personne ne sait ce qui s'en vient. On ne peut pas faire ça à des enfants. Ça va les mêler. La religion, ce n'est pas un

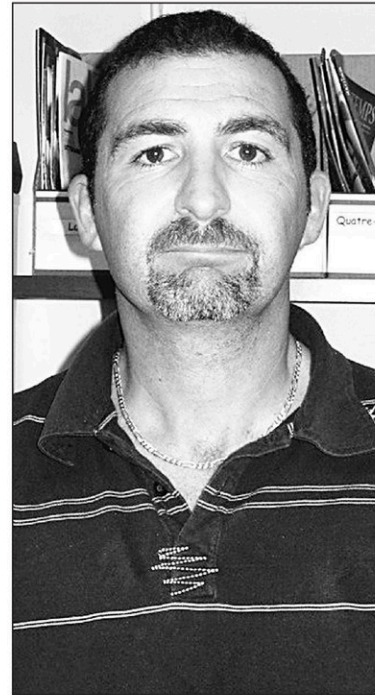
buffet chinois. Tu ne peux pas piger dans une et dans l'autre n'importe comment.»

M. Lamontagne craint de plus que les nouvelles idéologies enseignées entraînent les enfants vers l'athéisme. «C'est assez pour ne plus croire en rien. Il n'y aura plus d'activités à l'approche de Noël ou de Pâques, par exemple. Je ne pense pas qu'on rende service aux enfants. C'est notre devoir de réagir, parce qu'on s'en va sur une pente glissante.»

Bien évidemment, Sylvain Lamontagne, comme les autres parents qui partagent son avis, est conscient qu'il s'attaque à une décision du gouvernement. «On s'en prend à une grosse machine, et c'est évident qu'ils ne voudront pas reculer. Mais nous pensons que ce n'est pas au gouvernement de décider de notre spiritualité, de nos croyances. Nous demandons le droit de choisir pour nos enfants, et nous voulons des enseignants formés par nos églises.»

Et ces enseignants, justement, sont tenus au silence, si on en croit M. Lamontagne. «Ils ne peuvent pas parler. Ils ont les mains liées. Le gouvernement veut éviter les fuites et les protestations.»

En guise de contestation, une marche pacifique est donc orga-



LA TRIBUNE, JONATHAN CUSTEAU
Sylvain Lamontagne

nisée le 20 octobre prochain, à Québec. Les mécontents, pratiquants ou non, pourront se rassembler au parc de l'Amérique française, à 11 h 30, pour ensuite longer le boulevard René-Lévesque, à partir de 13 h, jusqu'à atteindre l'Assemblée nationale. M. Lamontagne souhaite que les parents se mobilisent et remplissent des autobus en direction de la Vieille Capitale. «Ils vont voir que nous n'avons pas peur de notre foi et que nous n'avons pas à en avoir honte. Si nous sommes le peuple que nous sommes aujourd'hui, c'est à cause de nos racines chrétiennes.»

Si la marche du 20 octobre était veine et que les choses refusaient de bouger, le père de deux enfants est prêt à entreprendre de nouvelles actions. «S'ils refusent de nous écouter, moi, je vais sortir mes enfants des classes quand ils vont donner ces cours, et j'espère que les autres parents feront la même chose.»

Somme toute, Sylvain Lamontagne espère que la population débattrait du sujet, que les médias se l'approprieraient et que chacun pourra s'exprimer. Enfin, insiste-t-il, le but n'est en rien de créer des guerres de religions.

Travaux d'aqueduc

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Des travaux d'aqueduc et d'égout auront cours aujourd'hui sur la rue Rodrigue, entre les rues Roderic et Ringuette. Cette section de la rue sera donc fermée pour la durée des travaux, de 7 h à 19 h. Les travaux nécessiteront de plus une fermeture d'eau, de 9 h à 17 h 30, pour les chemins Blanchette et de Val-du-Lac, ainsi que pour les rues de l'Église, Gatineau, Ringuette, Roderic, Rodrigue, Sangster et de la Trinité.

ATTENTION! Événement unique!

VENTE DE FENÊTRES

Laflamme

UN PLEIN CAMION...

au prix du manufacturier!

13 au 15 septembre SEULEMENT

OUVERT LE DIMANCHE Sujet à l'approbation du service de crédit. Certaines conditions s'appliquent.



RONA

Accumulez des milles de récompense AIR MILES

Grande flotte de camions de livraison incluant 5 camions girafe

Renovateur

J. ANCTIL
MATÉRIAUX

3110, Route 222, Saint-Denis-de-Brompton
819 846-2747
Téloc.: 846-4100
www.janctil.com

Résultats des tirages du: 2007-09-12

LOTO QUÉBEC

Numéros «Télé»
776007
865817
728090

Numéro Boni: 18

1 25 000 \$ 2 50 000 \$ 3 100 000 \$

723001 116420 852026

décomposables non décomposables

LOTTO 649 10 11 16 23 04 19 23 03
21 24 38 compl. 49 27 36 39 compl.

Banco 05 06 13 18 24 25 26 31 32 33 34 36 37 42 43 47 55 56 66 68

Triplox 12 21 27 34 35

Quotidienne 3 525 4 9184

Astro Jour - Mois - Année - Signe
19 MARS 54 BALANCE

Extra 500 000\$ 1009839*

*décomposable dans les deux sens

bonapayer! 2 000 \$

TOUTES LES 2 SEMAINES À VIE!
NE MANQUEZ PAS LE TIRAGE DE CE SOIR.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Découvrez nos nouvelles collections...

Les Dessous Chic
Notre amour séduction

MÉGA SOLDE
de la rentrée!

Jusqu'à **60%** de rabais*

sur collections ANTIGEL, BARBARA, CHANTELLE, PASSIONATA... et bien plus...

www.lesdessouschics.ca

ACHETEZ EN LIGNE!

Soyez féminine jusqu'en bonnet H, contours 30 à 44

Centre-ville...
60, rue Wellington Nord
2e étage, Sherbrooke
819 566-6526

INFORMEZ-VOUS!

Pas nécessaire d'être en fauteuil roulant pour avoir besoin d'aide



MARIO GOUPIL

mario.goupil@latribune.qc.ca

EAST ANGUS — Quand on leur a annoncé qu'ils allaient être les parents de jumeaux ou de jumelles, Sylvie Roy et Marc Reid ont littéralement sauté de joie. Avec Andrew et Mégane, ça leur ferait une belle famille de quatre enfants.

«Une grossesse jumelaire, c'était comme la cerise sur le sundae, se rappelle Sylvie Roy. C'était la plus belle des surprises. On allait avoir une belle famille de quatre (enfants).»

Après la première échographie, branle-bas de combat pour grossir le domicile familial d'East Angus. «On avait nos plans pour agrandir la maison... par l'intérieur», se souvient encore la mère de famille.

D'autres examens médicaux sur les bébés que porte maman révèle toutefois qu'une des deux jumelles éprouve de sérieux problèmes de croissance. Voire même d'une malformation cardiaque. On découvre finalement qu'Abby est décédée dans le ventre de sa mère.

«Aucune manoeuvre n'avait été tentée jusque-là. Nous nous sommes bien sûr demandé ce qu'on allait faire, mais on a laissé la vie décider en espérant que tout aille pour le mieux. D'apprendre qu'Abby était décédée m'a toutefois donné tout un coup», confie Sylvie Roy.

S'ensuit alors un accouchement de toute urgence à 33 semaines afin de sauver Jade.

«Elle semblait tout à fait correcte à la naissance», se souvient sa mère. Quel soulagement ce fut!

À l'âge d'un mois, par prudence, Jade est toutefois soumise à un test de résonance magnétique. Le personnel médical découvre alors qu'elle a été victime d'une hémorragie cérébrale, mais on ne peut dire avec certitude si cela s'est produit pendant qu'elle était dans le ventre de sa mère ou lorsqu'elle est venue au monde.

Le verdict tombe

À deux ans, un nouveau diagnostic tombe: Jade est atteinte de paralysie cérébrale.

«On voyait déjà dans sa démarche que quelque chose n'allait pas», confie sa mère.

Même si des cellules de motricité de son cerveau ont été atteintes, Jade est quand même capable de marcher. C'est déjà un

bon signe qu'elle puisse se déplacer, bien que son équilibre soit précaire. Elle parle aussi. Elle est même propre.

«Nous avons été chanceux dans notre malchance», admet aujourd'hui sa mère.

Plus chanceux que bien d'autres parents dont les enfants sont atteints de paralysie cérébrale.

Jade a maintenant 8 ans et fréquente l'école régulière. Bien sûr, elle a besoin d'aide pour enlever ses gros vêtements et ses bottes d'hiver, mais pour le reste ça va assez bien, même si les A et les B sont rares sur son bulletin.

«Elle éprouve certains problèmes d'apprentissage, mais elle réussit quand même à l'école», mentionne fièrement sa mère.

Pour le reste, elle est un enfant comme tous les enfants.

«Jade a du front. Je dirais même qu'elle a du chien. Elle est fonceuse. Elle veut tout faire», explique Sylvie Roy.

Sauf que Jade ne peut toujours tout faire. Comme, par exemple, patiner avec les autres élèves de sa classe lors des sorties hivernales. Maman n'a pas toujours la disponibilité et encore moins la force pour tenir à bout de bras sa belle grande fille de 8 ans.

«Je ne peux pas dire que l'état



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Jade et sa maman, Sylvie Roy.

de Jade est accaparant, mais elle a quand même besoin de beaucoup d'aide. Pas besoin d'être en fauteuil roulant pour avoir besoin d'aide», poursuit la mère de famille.

Une bonne cause

Comme tous les enfants atteints de paralysie cérébrale, Jade a des besoins spécifiques. Quand elle a voulu aller patiner avec les amis de sa classe, on lui a fait fabriquer une «patineuse» sur laquelle elle peut s'appuyer. Quand elle veut aller nager avec les copains et les copines qui sont également atteints de paralysie cérébrale, on réserve les facilités et la piscine du centre de réadaptation de l'Estrie. Une personne responsable est bien sûr embauchée pour veiller sur

ces nageurs.

Pour aider financièrement les familles qui ont des enfants comme Jade et pour regrouper toutes les personnes atteintes de la paralysie cérébrale afin qu'elles ne souffrent pas d'isolement, Sylvie Roy a été la cofondatrice de l'organisme «Maplace» (Mouvement d'aide paralysie cérébrale) il y a deux ans.

Le «Maplace» tient une seule activité financée et c'est un tournoi de golf qui se déroulera demain au Club de golf Longchamp, sous la présidence d'honneur de Susan Léger, de CHLT radio.

Il reste encore quelques places pour les golfeurs. Pour s'inscrire, souscrire à cette bonne cause, et aider toutes les petites Jade, on contacte Susan Léger au 819-563-6363, poste 204.

Réduction de 50%. Aujourd'hui seulement.

Réservez aujourd'hui. Voyagez d'ici au 12 décembre 2007*.

ALLERS SIMPLES au départ de Montréal offerts à partir de :

165\$

EDMONTON • CALGARY

79\$

HALIFAX**

115\$

MONCTON • SAINT JOHN

119\$

DEER LAKE/CORNER BROOK‡

125\$

WINNIPEG

139\$

ST. JOHN'S

179\$

KELOWNA • VANCOUVER

109\$

FORT LAUDERDALE***

109\$

ORLANDO*** • TAMPA

115\$

WEST PALM BEACH†

125\$

FORT MYERS

135\$

NASSAU, BAHAMAS • LAS VEGAS

169\$

PHOENIX††

179\$

LOS ANGELES



Réservez maintenant sur westjet.com, composez le 1 877 956 6982 ou communiquez avec votre agent de voyages.



WESTJET

PARCE QUE LE PROPRIÉTAIRE TIENT

Le tarif pour Halifax s'applique seulement aux vols sans escale effectués d'ici au 8 octobre 2007. *Les tarifs pour Orlando et Fort Lauderdale s'appliquent seulement aux vols sans escale. †Le service saisonnier pour les vols à destination de West Palm Beach débute le 5 novembre 2007. ‡Le service saisonnier pour les vols à destination de Deer Lake/Corner Brook se termine le 2 novembre 2007. ††Le service saisonnier pour les vols à destination de Phoenix débute le 4 novembre 2007. *Les tarifs s'appliquent aux réservations effectuées au plus tard le 13 septembre 2007 pour les vols effectués d'ici au 12 décembre 2007. Les tarifs sont offerts pour les vols du mardi et du mercredi seulement. Aucun achat préalable n'est requis. Les taxes additionnelles, les frais et les suppléments sont en sus, s'il y a lieu. Sièges en nombre limité et pouvant ne pas être disponibles sur tous les vols. Nouvelles réservations seulement. Non remboursable. Offre pouvant être combinée avec d'autres tarifs. Il est possible que certains vols ne soient pas offerts chaque jour de la semaine. Tarifs pour allers simples. Visitez westjet.com pour plus de détails. Accumulez des milles de récompense AIR MILES™ en réservant sur westjet.com ou auprès de votre agent de voyages. ††††† Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V. employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Inc. et WestJet.

Laxisme à la SAAQ



DENIS DUFRESNE

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Les Québécois viennent de se faire servir un nouvel exemple du laxisme ou du manque de moyens de certaines sociétés d'État.

Alors que la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) veut hausser les contributions d'assurance pour éponger son déficit, elle laisse rouler 25 000 automobilistes dont le permis de conduire a été suspendu pour défaut de paiement.

Une situation inéquitable pour les automobilistes et les motocyclistes en règle.

Cette situation, dévoilée par la Chambre des huissiers de justice du Québec, est inéquitable pour les automobilistes et les motocyclistes en règle qui devront passer à la caisse si le gouvernement donne son aval aux demandes de hausse des tarifs de la SAAQ.

Le problème tient essentiellement au fait que les automobilistes délinquants sont difficiles à intercepter et que les efforts pour les retracer sont visiblement insuffisants.

Ils peuvent donc conduire leur véhicule à leur guise, même à la barbe des policiers, tant qu'ils ne se font pas arrêter sur la route. Lorsque cela se produit, leur véhicule est saisi.

Certains feront valoir que ces conducteurs ne sont pas des criminels puisque la majorité des contraventions sont reliées au Code de la route (excès de vitesse, omission de porter la ceinture de sécurité, non-respect d'un panneau d'arrêt ou d'un feu rouge), à un règlement municipal ou au stationnement.

Il faut toutefois rappeler que conduire est un privilège et non un droit.

En outre, certaines infractions en apparence banales, comme le fait de passer outre à un arrêt obligatoire, peuvent causer un accident avec des blessés, voire des morts.

Les statistiques de la SAAQ sur les contraventions impayées soulèvent évidemment bien des questions.

On peut d'ailleurs se demander pourquoi la SAAQ et les services de police

n'arrivent pas à coincer les conducteurs sans permis en recoupant, par exemple, les données des dossiers d'assurance avec celles dont disposent les policiers et les différents ministères?

La Chambre des huissiers de justice du Québec demande quant à elle que le gouvernement autorise les huissiers à rechercher et à « neutraliser » les conducteurs fautifs en utilisant leur numéro de plaque.

Les huissiers souhaitent aussi utiliser des sabots de Denver pour immobiliser les véhicules des conducteurs illégaux garés dans des espaces publics afin de les obliger à payer leur dû.

L'idée peut sembler attrayante à première vue, mais comporte probablement des incidences au plan légal. Les huissiers, après tout, ne sont pas des policiers et n'ont peut-être pas toute la latitude voulue pour « traquer » les conducteurs délinquants.

Mais peu importe la solution retenue, l'État québécois et la SAAQ ne peuvent laisser la situation actuelle perdurer.

Il en va de l'intégrité et de la crédibilité du système actuel.

Derrière les chiffres

Les dernières données de Statistique Canada sur la famille, issues du recensement de 2006, confirment plusieurs tendances sociales autant dans l'ensemble du pays que dans la région métropolitaine de Sherbrooke.

Par exemple, la famille « nucléaire » (couple marié avec enfants) est en chute libre : elle ne représente plus que 23,6 pour cent de toutes les familles dans la région de Sherbrooke, contre 28,3 pour cent en 2001.

On apprend aussi que le nombre de personnes vivant seules et de couples formés de personnes du même sexe est en progression.

Mais la donnée la plus significative est peut-être l'augmentation du nombre de familles monoparentales, qui représente maintenant 29,6 pour cent des familles avec enfants à Sherbrooke.

Et comme 73 pour cent de ces familles sont dirigées par des femmes, plus nombreuses à être confinées dans des emplois précaires, à temps partiel ou atypiques, ces ménages vivent souvent dans la pauvreté.

Comment s'étonner, alors, qu'un enfant sur dix vive dans la pauvreté au Canada, un pays riche dont la croissance économique est pratiquement ininterrompue depuis plus de 10 ans?

« Le Canada est né en français »

Stephen Harper parle de la « nation québécoise au sein de notre pays uni » en Australie



Hervé Philippe
13-09-2007

hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Hommage à Roger... mon Grand Frère!

Il y a maintenant 25 ans, le célèbre cordonnier et musicien Roger Roy et son épouse Thérèse, professeur à l'école Pie-X, sont entrés dans ma vie, par l'entremise de l'organisme « Les Grands Frères de Sherbrooke ».

J'avais sept ans, je vivais seul avec ma mère, tous les jeudis après l'école, je me rendais chez eux. J'avais ma chambre, mes plats préférés, mes traditionnelles activités avec Roger et ces petits voyages à Québec dans leur famille... toute cette stabilité me rendait très heureux.

Roger, cet homme droit et sincère, doué d'une très grande sensibilité, a toujours été mon conseiller, mon guide, il me traitait comme un fils.

Thérèse, celle qui sait écouter et comprendre chacun de ceux qu'elle rencontre, elle était mon professeur privé, c'est avec son aide et ses encouragements que j'ai réussi à faire des études.

À dix ans, je suis allé vivre chez mon père, mais je n'ai jamais cessé de les voir... 25 ans plus tard, je les vois toujours et grâce à leur générosité, le petit garçon a fait un bon bout de chemin, il est devenu urbaniste, marié et père de deux belles petites filles.

Aujourd'hui, je veux rendre hommage d'abord à cet organisme qui m'a permis, ainsi qu'à d'autres jeunes, de trouver le support et l'amour pour traverser certaines périodes plus difficiles, et aussi à Roger et Thérèse, merci de tout coeur, vous êtes l'un des plus beaux cadeaux que m'a faits la vie.

Jean-François Poulin

En Cadillac judiciaire...

Il commence à y avoir pas mal de Cadillac sur l'autoroute en direction de la Cour suprême à Ottawa. Après les quatre policiers reconnus coupables de voies de fait sur Hugo Lemay, c'est maintenant au tour d'Hugo Bernier, reconnu coupable de viol et de meurtre, de faire la grande demande.

Alors qu'une vaste majorité de personnes roulent en trottinette ou font carrément du sur place lorsqu'il s'agit de défendre leurs droits, tant au criminel qu'au civil, des criminels ont, pour leur part, tous les moyens financiers requis.

Pierre-Hugues Boisvenu a raison de réagir. Pourrait-on avoir une limite des dépenses raisonnables pour défendre des criminels reconnus coupables?

Et pourrait-on supporter aussi des procès civils avec juge et jury pour des victimes démunies?

Peut-on espérer avoir un jour un juste équilibre entre les droits des criminels et ceux des victimes?

Je pense que la population en a assez d'un système qui semble récompenser le criminel et abandonner ses victimes sur le bord de la route, bien loin d'Ottawa... Je pense que la population veut une justice qui lui soit accessible et qui ne veut plus vivre avec la frustration de devoir laisser tomber sa cause parce qu'un système lui réclame 150 \$ / l'heure pour se payer un avocat. Un système qui ajoute aux souffrances de ses familles en les laissant sur les marches des Palais de justice. (...)

Michel Blanchette
Sherbrooke

Une sixième édition pour Automn'art

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Fondation du Cégep de Sherbrooke pourra à nouveau compter sur le milieu artistique, cette année, pour encourager la formation de la relève. En effet, pour une sixième fois, l'événement Automn'art constituera la principale source de financement de la fondation. Cette dégustation de vins et fromages, suivie d'un encan d'oeuvres d'art, se tiendra le 10 octobre prochain, au Musée de la nature et des sciences de Sherbrooke.

Au total, ce seront 42 oeuvres, en plus de quatre bouteilles de vin de grands crus, qui seront octroyées au plus offrant. De cette façon, les organisateurs espèrent amasser 25 000 \$, qui seront redistribués aux élèves dans le besoin.

En ce sens, le directeur général du Cégep de Sherbrooke, Sylvain St-Cyr, a bien voulu illustrer tout le bien accompli grâce aux sommes recueillies. «Ce sont 1000 étudiants, au cours des cinq dernières années, qui

Collation des grades: 12 000 personnes attendues

CLAUDE PLANTE

claudef.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pour la cérémonie de collation des grades, samedi, on attend un record de participants: 12 000 personnes qui célèbrent les nouveaux diplômés de l'Université de Sherbrooke.

Il s'agira de la plus grande collation des grades jamais réalisée en plein air au Québec, indique un communiqué.

Dans un nouveau rituel d'investiture instauré l'an dernier, les 3500 nouveaux diplômés venus de partout au Québec et de 44 pays à travers le Monde revêtiront les couleurs de l'Université de Sherbrooke, le vert et l'or.

Le cérémonial sera insufflé par les prestations de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke, sous la direction du chef Stéphane Laforest, et de deux cantatrices.

Un texte lyrique rendu par un comédien québécois accompagnera le tout.

La cérémonie aura lieu dans le Stade extérieur ou le Stade intérieur, selon les conditions météorologiques.

L'an dernier, l'Université de Sherbrooke avait réussi le coup d'éclat en procédant à une cérémonie de collation des grades unique pour les 3300 diplômés de la cohorte 2006, des étudiants provenant de 55 pays du monde.

L'événement d'envergure s'est déroulé devant environ 7000 parents et amis.

Auparavant la remise des diplômes se faisait en six occasions différentes.



IMACOM, CLAUDE POULIN

L'événement Automn'art revient pour une sixième édition sous la présidence d'honneur de Patricia Gauthier et Céline Maheu. Elles posent ici en compagnie de François Coutu, président de la Fondation du Cégep de Sherbrooke.

ont obtenu notre aide. Il s'agit beaucoup de jeunes parents, de mères monoparentales, d'immi-

grants, aussi, à qui nous pouvons permettre de vivre moins de stress pour qu'ils se concen-

trent sur leurs études.»

Comme chaque année, deux personnalités de la région se partagent la présidence d'honneur d'Automn'art. La tâche revient, pour cette sixième édition, à Patricia Gauthier, directrice générale du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, et à Céline Maheu, artiste peintre bien connue dans la région.

«C'est avec empressement et enthousiasme que j'ai accepté ce rôle, parce que je crois en notre relève, à indiquer Mme Gauthier. Les jeunes ont tous le potentiel de réussir, mais plusieurs abandonnent, faute de moyens financiers. Avec cet encan, nous pouvons faire une différence. Quoi de plus noble que d'aider les jeunes à s'épanouir intellectuellement en s'offrant une bonne formation...»

Prêchant pour sa paroisse, Patricia Gauthier a mentionné qu'un coup de pouce financier permettrait de réaliser les rêves de futurs graphistes, biologistes

ou infirmières. «Je suis bien placée pour savoir que nous avons besoin de cette relève. Il faudra trouver 3000 personnes, dans le domaine de la santé, pour remplacer celles qui vont quitter dans les prochaines années.»

Dans le même sens, Céline Maheu a ajouté que «c'est pour moi une excellente façon de continuer de promouvoir les arts visuels et surtout d'encourager notre relève étudiante». En plus de deux tableaux de Mme Maheu, des oeuvres de Diane Dufresne, Richard Séguin et France Gionet, entre autres, seront mises à l'enchère.

La sixième édition d'Automn'art se tiendra au Musée de la nature et des sciences en présence du commissaire priseur Bertrand Lapalme. On attend 184 personnes et il reste des billets au coût de 100 \$ chacun. Il est possible d'en obtenir en communiquant avec la Fondation, au 819-564-6100.



ANTI ROUILLE

EXIGEZ L'HUILE QUI NE COULE PAS

L'AMI DANIEL

30^e anniversaire

Pour célébrer notre

nous vous offrons le meilleur traitement d'antirouille

5495\$

À PARTIR DE

Pour un temps limité

Notre objectif est de vous faire connaître notre huile exclusive qui nous différencie de la compétition et qui fait de nous le numéro 1 en Estrie!

Antirouille Automatisé

N°1 au Canada

Avec l'ajout d'un monte-charge à nos équipements, notre traitement antirouille est fait entièrement à la main.

1466, rue Denault - 819 829-0757
www.antirouilleautomatise.com



Bobcat

Il y a un nouveau concessionnaire Bobcat dans votre région!



EXCAVATRICE



Venez voir la ligne complète des équipements compacts de Bobcat®!

- Chargeur à patins guidés
- Chargeuses à 4 roues motrices
- Chargeuses compactes sur chenilles
- Mini chargeuses sur chenilles
- Véhicules utilitaires Toolcat™
- Excavateurs version compacte
- Porte-outils télescopiques Versa Handler®
- Véhicules utilitaires à 2 ou 4 roues motrices
- Accessoires et fixations

Appellez pour démo!

Détaillant autorisé Bobcat®

L'Excellence Agricole de Coaticook

1021, rue Child • Coaticook, QC
819 849-0739

One Tough Animal.



Bobcat

"Bobcat" is a registered trademark of Bobcat Company | #0607371 www.bobcat.com

Un séisme fait dix morts et déclenche un tsunami en Indonésie

ROBIN MCDOWELL
ASSOCIATED PRESS

DJAKARTA — Un violent tremblement de terre de magnitude 8,2 a fait au moins dix morts, une centaine de blessés et a provoqué un raz-de-marée de faible ampleur hier dans l'île de Sumatra, en Indonésie, après avoir déclenché une alerte au tsunami dans la région de l'océan Indien.

Le séisme a endommagé des bâtiments à Sumatra et a pu être ressenti dans au moins quatre pays, faisant osciller des immeubles de grande taille jusqu'à 2000 kilomètres de distance. Il a été suivi d'une série de répliques, dont la plus forte, de magnitude 6,6, a déclenché une deuxième alerte au tsunami en Indonésie.

Le séisme a fait au moins sept morts dans et autour de Bengkulu, la ville la plus proche de l'épicentre du tremblement de terre, a précisé Felix Valentino, un responsable du département des Affaires sociales, au site d'information detik.com. Une centaine d'autres personnes ont été hospitalisées, selon Rustam Pakaya, du ministère de la Santé.

Le séisme, survenu à 18h10, s'est produit à 105 kilomètres au



Des résidents et des secouristes regardent un immeuble effondré à la suite du tremblement de terre qui a secoué Sumatra, en Indonésie, et d'autres pays du pourtour de l'océan Indien hier.

large du sud-ouest de Sumatra, à 30 kilomètres de profondeur. Vingt minutes après, «une vague d'un à trois mètres» a touché la localité de Padang, d'après un responsable de l'Agence météorologique indonésienne. Une rupture des communications

empêche pour le moment d'en savoir plus, a-t-il ajouté.

Plusieurs bâtiments le long du littoral de Sumatra ont été endommagés ou se sont effondrés, selon des habitants, et les lignes téléphoniques et l'électricité étaient également coupées.

Le Centre d'alerte aux tsunamis du Pacifique, basé à Hawaï, a émis un bulletin d'alerte: «Des séismes de cette ampleur» sont susceptibles de «provoquer un tsunami destructeur pouvant affecter le littoral dans tout le bassin de l'océan Indien».

OTAGES DES FARC

Sarkozy soutient la médiation de Chavez



Pendant qu'Hugo Chavez se prépare à négocier la libération des otages retenus par les FARC, des parents d'hommes de loi tués par les mêmes FARC pendant leur captivité pleurent leurs chers disparus à des funérailles tenues à Cali hier.

ASSOCIATED PRESS

CARACAS — Le président français Nicolas Sarkozy se tient au côté de son homologue vénézuélien Hugo Chavez alors que ce dernier tente de négocier la libération des otages détenus par la guérilla des Forces armées révolutionnaires de Colombie (FARC), a indiqué le ministère vénézuélien des Affaires étrangères.

De même source, on faisait état d'une conversation téléphonique entre les deux dirigeants, ce qu'a confirmé hier l'Élysée, rappelant le soutien français à la mission Chavez.

Dans un communiqué, le ministère colombien précise qu'au cours de cet entretien téléphoni-

que, le président français a manifesté «son soutien au rôle que joue le président Chavez pour obtenir un échange humanitaire en Colombie».

Samedi dernier, Hugo Chavez avait annoncé avoir reçu un courrier du chef des rebelles Manuel Marulanda l'informant de l'envoi prochain d'un représentant pour des négociations sur un échange de prisonniers entre otages des FARC et les membres du groupe rebelle détenus par les autorités colombiennes.

Parmi ces otages figure la Franco-Colombienne Ingrid Betancourt, ancienne candidate à la présidentielle. Nicolas Sarkozy a fait de sa libération une priorité de sa politique étrangère.

Tour de globe

Pas de bombe en Iran

LONDRES — L'Iran ne suspendra pas l'enrichissement d'uranium, malgré la menace de sanctions plus dures de l'ONU, a affirmé hier le président iranien Mahmoud Ahmadinejad, mais il a assuré que Téhéran ne cherchait pas à fabriquer des armes nucléaires. «Nous ne voulons pas la bombe. Il y a beaucoup de raisons pour lesquelles nous sommes contre», a-t-il déclaré.

Trois arrestations en Autriche

VIENNE — Trois personnes ont été arrêtées en Autriche dans le cadre de l'enquête sur la diffusion sur Internet en mars d'une vidéo islamiste menaçant le pays et l'Allemagne, a indiqué hier le ministère de l'Intérieur.

Une conférence de presse du ministère est prévue aujourd'hui à Vienne à ce sujet.

Pour un retrait d'Irak

CLINTON, Iowa — Deux jours après l'audition du général Petraeus devant le Congrès, le sénateur de l'Illinois Barack Obama appelle à un début de retrait immédiat des troupes américaines d'Irak et à la mise en place d'un calendrier permettant le départ de tous les soldats d'ici la fin 2008: «Que les choses soient claires: il n'y a pas de solution militaire en Irak et il n'y en a jamais eue».

Une exécution inusitée

NASHVILLE, Tennessee — Un ancien soldat reconnu coupable d'avoir tué ses trois fils et leur demi-soeur avec un fusil d'assaut est devenu dans la nuit de mardi à hier le premier détenu exécuté par électrocution dans le Tennessee depuis 1960.

Le décès de Daryl Holton, 45 ans, a été annoncé au centre de détention de Riverbend.

— Associated Press

Nouveau cas de fièvre aphteuse en Angleterre

ASSOCIATED PRESS

LONDRES — Le gouvernement britannique a confirmé hier la découverte d'un nouveau cas de fièvre aphteuse dans une exploitation agricole du Surrey, au sud-ouest de Londres.

La maladie très contagieuse a été découverte dans un troupeau du comté du Surrey, proche de Londres, non loin d'un laboratoire qui avait été mis en cause dans l'épizootie de fièvre aphteuse du mois d'août, a précisé Debby Reynolds, la responsable des services vétérinaires britanniques. La souche et l'origine de la maladie n'ont pas été identifiées.

Les autorités britanniques ont ordonné l'abattage de 300 bovins et porcs dans la zone affectée et interdit le transport dans le pays des porcs, bovins et moutons. Un périmètre de surveillance de 10 kilomètres a également été mis en place autour de l'exploitation touchée, et le premier ministre Gordon Brown a convoqué une réunion d'urgence avec ses principaux collaborateurs.

«C'est une nouvelle que personne ne souhaitait entendre», a commenté le ministre de l'Environnement, Hilary Benn. «Une interdiction nationale sur le transport montre notre détermination à contenir et éradiquer cette nouvelle épidémie.»

L'UE a adopté une «décision d'urgence» qui garantit une interdiction sur le transport des animaux susceptibles d'être affectés entre la Grande-Bretagne et les autres pays de l'UE.

Le Chili se souvient



Des policiers et des bandes de jeunes se sont affrontés dans la nuit de mardi à hier à Santiago, au Chili, à l'occasion de l'anniversaire du coup d'État militaire de 1973 mené par le général Pinochet. Les autorités ont annoncé hier qu'un policier avait été tué et 41 autres blessés lors de ces incidents. D'après le gouvernement, 304 personnes ont été arrêtées, alors que des casseurs ont endommagé plusieurs magasins, sept écoles et une station-service. Des émeutiers ont lancé des chaînes sur des lignes électriques, coupant le courant de plus de 140 000 maisons.

Le conte est bon



ANDRÉ LAROCHE

andre.laroché@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Tout le monde aime bien se faire raconter une bonne histoire. Dans une soirée entre amis, par exemple. Ou encore sur scène par un humoriste à la Jean-Marc Parent, ou encore un monologiste à la manière d'Yvon Deschamps.

En fait, ces vedettes sont avant tout de bons conteurs. On associe ce titre d'emblée à Fred Pellerin, l'un des seuls ici à se définir avant tout conteur et à obtenir un succès de masse. Mais à l'évidence, il est faux de prétendre que la tradition orale s'est perdue au Québec : on aime encore écouter des histoires.

Et des conteurs, il y en a plusieurs qui excellent en province.

«Fred Pellerin est l'arbre qui cache la forêt», affirme Petronella Van Dijk, qui défend le conte oral depuis des années à Sherbrooke. C'est elle qui, en grande partie, organise l'un des plus vieux festivals du genre au Québec. Ça s'appelle «Les jours sont contés en Estrie». En octobre, l'événement célébrera son 15e anniversaire.

Un événement immense : 38 spectacles en dix jours dans 27 lieux différents, avec des grands noms comme Kim Yaroshevskaya (Francheluche pour la génération X, Grand-Mère pour la génération *Passe-Partout*), Michel Faubert, Jean-Claude Germain ou encore Renée Robitaille. Certains proviendront de la France, de la Suisse, de l'Argentine, du Cameroun, du Liban ou des Pays-Bas.

La plupart des prestations se feront en français, mais certaines seront en anglais et d'autres en espagnol.

Petronella Van Dijk se fait rabrouer gentiment, de manière régulière, par les fonctionnaires du ministère de la Culture. Il n'y aurait pas un public assez



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Le conteur Jean-Marc Massie et la directrice du festival «Les jours sont contés en Estrie», Petronella Van Dijk, ont dévoilé hier l'affiche de la 15e édition de l'événement, dessinée une nouvelle fois par le célèbre affichiste montréalais Vittorio.

grand pour autant de prestations dans la région. «Et c'est vrai! admet-elle en toute franchise... et optimisme. C'est parce que nous n'avons pas rejoint encore tout notre public-cible. Nos moyens sont trop limités.»

Le conteur Jean-Marc Massie donnera le ton en pré-ouverture, le 10 octobre, avec son spectacle *Montréal démasqué*. Hier, en conférence de presse, il en a offert un extrait désopilant : il accompagne un touriste français qui interprè-

te le mât du stade olympique comme le phallus du mâle québécois et l'anneau, le clitoris de la femme québécoise dans lequel tombent des blocs de béton.

«Je lui ai fait remarquer que c'est un Français qui a dessiné ce stade-là», lance Massie, un pince-sans-rire.

Les dix jours suivants compteront certains moments forts, comme la rencontre sur scène de deux vieux routiers dans leurs pays respectifs : le Qué-

bécois Michel Faubert et le Français Michel Hindenoch, au Vieux Clocher de Sherbrooke le 11 octobre.

Vous voulez amener les enfants? La conteuse Stéphanie Bénéteau montera sur scène avec ses filles de 9 et 12 ans lors du Salon du Livre de l'Estrie. Au menu: des histoires de famille avec des parents têtus, des soeurs qui se chicanent et des grands-parents sages. Le trio aurait fait un tabac à Ottawa et

à Montréal.

Et pour ceux qui voudraient prendre une part active au festival, ils peuvent toujours s'inscrire au concours de menterie. Le défi : raconter une histoire de cinq à dix minutes. À la fin de la soirée, le public décide du gagnant. Y a-t-il des braves dans la salle?

Pour voir l'étendue de la programmation, il faut aller sur le site productionslittorale.com et cliquer sur Festival de contes.

Grâce à La Tribune et



10 personnes chanceuses recevront ce livre

L'ouvrage comprend une reproduction intégrale de la Grammaire Jeunesse, un guide conçu expressément pour les parents ainsi que 10 annexes qui permettront à l'enfant d'enrichir son vocabulaire et d'améliorer ses habiletés en écriture.

Vous n'avez qu'à remplir ce coupon de participation et le poster à :

CONCOURS GRAMMAIRE JEUNESSE La Tribune
1950, rue Roy, Sherbrooke Québec, J1K 2X8

Nom

Adresse

Ville Code postal

Tél. rés. bur.

Nommez trois chroniqueurs de La Tribune

.....

.....

Tirage le vendredi 21 septembre.

GALA ADISQ 07

les nominations de A à Z

adisq.com

radio-canada.ca/adisq

Découvrez ces albums sur



3 gars sur le toit Album - Révélations	Alfa Romeo Chanson populaire	Anodjap Album - Hip-Hop Vidéoparc avec Réal Duguay	Artistes variés - Chapeau Felix Album - Jeunesse	Artistes variés - Duos Dubois Album - Meilleur vendeur Album - Populaire Chanson populaire	Artistes variés - Les 7 Spectacle	Artistes variés - Quand le country dit bonjour... Album - Country Album - Meilleur vendeur	Eva Avila Album - Anglophone	Dany Bédar Album - Pop-Rock	Réal Bédard Album - Humour	Daniel Bélanger Album - Pop-Rock Auteur ou compositeur Chanson populaire Interprète masculin
Bernard Prineas Montreal Jazz Ensemble Album - Jazz	Boogal Album - Hip-Hop	Denis Bouchard Spectacle - Humour	Daniel Boucher Album - Populaire	Isabelle Boulay Album - Country Album - Meilleur vendeur Chanson populaire Interprète féminine Spectacle	Boulerice et Demers Album - Traditionnel	Annie Brocoli Album - Jeunesse	Xavier Côté Album - Rock Interprète masculin	Marco Callari Album - Musiques du monde	Call Me Poupee Album - Alternatif	Champion et ses G-Strings Artiste québécois hors Québec
Robert Charlebois Album - Rock	Gregory Charles Album - Anglophone	Chuck N. Sweet Spectacle - Humour	Natalie Chouquette Album - Classique	Nicola Coccone Album - Populaire Interprète masculin	Cindy Daniel Chanson populaire	Frederick De Grandpre Album - Jazz	Audrey de Montigny Révélations	Michel Donato Album - Jazz	Michel Donato/Pierre Leduc/Richard Provençal Album - Jazz	Étienne Drapeau Chanson populaire
Angèle Dubeau Album - Classique	Lucie Dufault Album - Folk contemporain Interprète féminine	Dumas Album - Pop-Rock Chanson populaire Interprète masculin Spectacle Vidéoparc	Styfle Dumontier Album - Jazz	Michal Zabert Spectacle	Flémura K. Album - Musiques du monde Interprète féminine Vidéoparc	Forestar Album - Instrumental	Grossi Album - Populaire	Karina Gosselin Album - Les Bonades Franca Colobron Album - Classique	Grand Corps Malade Artiste de la francophonie	George Havel Album - Country
Christos Hatzis Patricia O'Callaghan Maynard Masson Toller Orghon Trio Album - Classique	Matt Herskowitz Album - Jazz	IAM Artiste de la francophonie	Intakto Album - Musiques du monde	Jonas Album - Anglophone	Oliver Jones Album - Jazz	Jorane Album - Electronique ou techno	Kain Chanson populaire Groupe	Karkwa Groupe	Paul Kurliga Album - Musiques du monde	Aline Kutan Louise-Andrée Brill Album - Classique
Arthur L'Éventurier Album - Jeunesse	La Voie d'Castors Album - Traditionnel	Veronique Labbe Album - Country	Labssa Album - Musiques du monde	Serge Lama Artiste de la francophonie	Pierre Lapointe Artiste québécois hors Québec Interprète masculin Spectacle Vidéoparc	Suzie LeBlanc Album - Classique	Jesù Lederc Album - Alternatif Chanson populaire	Alain Lefèvre Orchestre symphonique de Montréal Matthias Bamert Album - Classique	Daniel Lemire Spectacle - Humour	Les Bonades Eric Milnes Album - Instrumental
Les Breadstreakers Album - Alternatif	Les Charbonniers de l'Enfer Album - Traditionnel	Les Chauffeurs à pieds Album - Traditionnel	Les Cowboy Fringants Chanson populaire	Les Denis Drolet Album - Humour Spectacle - Humour	Les Grandes Garçons Album - Humour	Les Justiciers Masqués Album - Humour	Les Petites Tunes Album - Jeunesse	Les Respectables Album - Rock	Les Trois Accords Album - Rock Groupe	Les Violons du Roy Jean-Marie Zeitouni Album - Classique
Yves Lévesque Album - Jazz	Mathieu Lucier Claire Galmard Album - Classique	Majique Artiste québécois hors Québec Groupe	Marie-Mai Artiste québécois hors Québec	Shannon Minor Album - Folk contemporain Félicie Plouffe Album - Classique	Jean-François Mercier Spectacle - Humour	Max Akim Album - Folk contemporain Album - Meilleur vendeur Chanson populaire Spectacle Vidéoparc	Annie Moffatt Chanson populaire	Montreal Baroque Album - Classique	Caroline Nadeau Album - Jazz	Yannick Nézet-Séguin Artiste québécois hors Québec
Numbert Album - Electronique ou techno	Onikrom Album - Hip-Hop	Orchestre Métropolitain de Grand Montréal Yannick Nézet-Séguin Album - Classique	Orchestre symphonique de Québec Yves Rabl Album - Classique	Papillon Album - Rock	Pawa Up First Album - Instrumental	Marie Pichat Spectacle	Pentabide Album - Classique	Pope Album - Alternatif	Yann Perreault Spectacle	Pascale Picard Album - Anglophone
Ghislain Poirier Album - Electronique ou techno	Quatango Album - Instrumental	Zachary Richard Artiste de la francophonie	Michel Rivard Album - Folk contemporain	Maxime Robitaille Album - Electronique ou techno	Damien Robitaille Album - Folk contemporain Auteur ou compositeur Révélations	Chloé Sainte-Marie Interprète féminine	Richard Séguin Album - Pop-Rock Interprète masculin Spectacle	Émilie Simon Artiste de la francophonie	Sir Pathétik Album - Hip-Hop	Tafelmusik Orchestra Bruno Weil Jeanne Lamou Album - Classique
Rachid Taha Artiste de la francophonie	Marie-Élaine Thibert Album - Meilleur vendeur Album - Populaire Interprète féminine	Trezème étage Album - Hip-Hop	Mara Tremblay Interprète féminine	Tricot Machine Album - Folk contemporain Auteur ou compositeur Révélations	Sergii Trofanov Album - Instrumental	Vincent Vallières Album - Pop-Rock Auteur ou compositeur Chanson populaire Interprète masculin Spectacle	Pierre Verville Album - Humour	Gilles Vigneault Album - Jeunesse	Annie Villeneuve Interprète féminine Spectacle	Vulgaires Machins Album - Alternatif Auteur ou compositeur Révélations
water on mars Album - Electronique ou techno	Patrick Watson Album - Anglophone	WD-40 Album - Country	Jean-Pierre Zanello Album - Jazz							

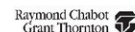
Un week-end de toutes les musiques à la télévision

27 octobre
L'Autre Gala de l'ADISQ

28 octobre
Gala de l'ADISQ



LISE WATIER



L'ADISQ remercie les chaînes de magasins Archambault, HMV, les librairies Renaud-Bray, Music World et Musigo pour leur participation à cette grande promotion de la musique québécoise.

Un peu de Sherbrooke à Occupation double

SHERBROOKE — Une étudiante de l'Université de Sherbrooke et un ancien joueur de Saint-François apparaîtront au petit écran cet automne. À la recherche de l'amour, et dans l'espoir de remporter les 500 000 \$ en prix, ces deux concurrents prendront part à l'émission *Occupation double*, qui doit apparaître à l'antenne le 23 septembre prochain. Du côté des filles, Alex, une étudiante en communication marketing à Sherbrooke, tentera de faire chavirer le coeur des garçons et de battre ses six rivales au fil d'arrivée.

Si la tradition veut que les participants ne soient identifiés que par leur prénom, il est néanmoins permis de croire que Patrick, le conseiller financier de 27 ans de Sainte-Foy, serait en fait Patrick Vincent, le joueur de hockey ayant porté les couleurs des Faucons, puis des Castors de Sherbrooke, dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec, et du Saint-François, dans la Ligue nord-américaine de hockey. Il évoluait toutefois du côté du CRS Express de Saint-Georges, la saison dernière.

— Jonathan Custeau

Céline chantera pour Mandela

ALAIN DE REPENTIGNY

MONTREAL — Son séjour à Las Vegas n'est pas terminé, pourtant la suite de la carrière de Céline Dion est déjà sur les rails. Jugez-en une tournée de promotion en Europe, le lancement de son premier album en anglais en trois ans, les répétitions du spectacle qu'elle promènera sur cinq continents dès février 2008 et la boucle qui sera bouclée au Colosseum du Caesars Palace le 15 décembre.

On savait que la tournée mondiale de Céline Dion s'amorcerait en Afrique du Sud, voilà qu'on apprend que le tout premier concert, à Johannesburg le 14 février, sera au bénéfice de la fondation Nelson Mandela pour les enfants. Suivront sept autres concerts en Afrique du Sud et une centaine d'autres dans 25 pays. Les fans québécois de Céline devront toutefois patienter jusqu'au 15 octobre prochain pour connaître l'itinéraire complet de cette tournée, et les dates des concerts chez nous.

Le nouvel album en anglais, qui sera disponible le 13 novembre, est intitulé *Taking Chances*, du nom du premier extrait écrit par l'ex-Eurythmics Dave Stewart avec Kara DioGuardi. Cette chanson tournera à la radio à compter de lundi prochain, mais on peut dès maintenant voir Céline Dion chanter en studio sur le site de Sympatico/MSN.

Taking Chances est une «power ballade» qui commence tout doucement avec la voix de Céline Dion sur fond de guitare acoustique. Vers la fin de cette chanson d'amour, Céline fait un clin d'oeil à Eurythmics en citant le premier succès de Dave Stewart et Annie Lennox, *Sweet Dreams*.

En novembre, la chanteuse québécoise fera la promotion du nouvel album en Europe; elle est déjà engagée dans un sprint d'interviews avec des journalistes cette semaine à Las Vegas. Et c'est le 11 décembre que sera lancé le DVD du spectacle *A New Day*, produit par Productions J avec le concours de Stéphane Laporte. (*La Presse*)



LA PRESSE, ARCHIVES

Celine Dion prépare l'après-Las Vegas. Dès février 2008, elle promènera un spectacle sur les cinq continents.

CINÉCESSAIRE

Dernière chance aujourd'hui

La dernière légion
La faute à Fidel
Heure limite 3
Toi

Nouveautés dès demain

L'épreuve du courage
L'immeuble Yacoubian
Lady Chatterley
Monsieur Woodcock
Paprika
Prête-moi ta main



LE BOSTON BAR

présente
les jeudis « dance »
de 16 h à 20 h,
avec prix spéciaux
de 20 h à 23 h, « band live »



Rebound

13 et 20 septembre



Shine

27 septembre



BAROCK

4 et 11 octobre



Teaser

18 et 25 octobre
1665, King Ouest
Sherbrooke
819 823-2070

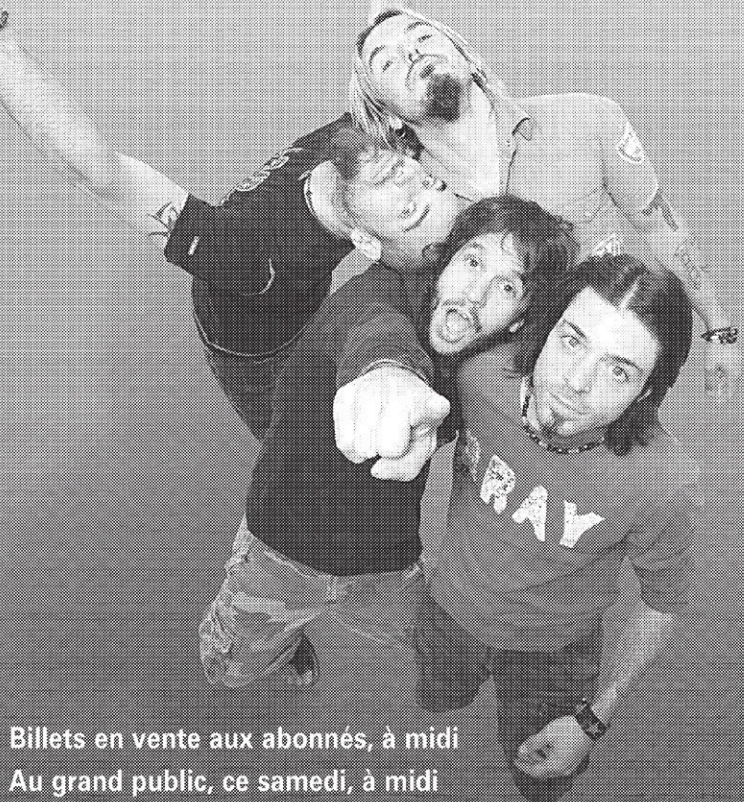
Sherbrooke jeudi 13 septembre 2007 - La Tribune

www.CentreCulturelUdeS.ca

KAIN

NOUVEAU SPECTACLE

10 avril 2008



Billets en vente aux abonnés, à midi
Au grand public, ce samedi, à midi



Billetterie

819 820-1000



Célébrez avec nous! Le magazine fête ses 5 ans

Le magazine célèbre ses 5 ans



Les gagnants extraordinaires pour leur anniversaire

Plus un CONCOURS fabuleux

5 prix d'une valeur de 11 000\$



SPECIAL 5^e ANNIVERSAIRE



EN KIOSQUE MAINTENANT

Cuisinez avec Ricardo en semaine à 11h sur les ondes de Radio-Canada.

À TOUS LES ABONNÉS

Obtenez 10 % de rabais
cyberpresse.ca/privileges

CLUB PRIVILÈGES

LES ÉDITIONS
GESCA



233936

236458

Garou a rassuré Marilou

Elle lance sa tournée de spectacles au Vieux Clocher de Sherbrooke

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Avant de grimper sur les planches du Vieux Clocher de Sherbrooke, la jeune chanteuse Marilou a eu droit à de judicieux conseils. Ceux de Garou, rien de moins!

« Mon quotidien, c'est tout sauf routinier. Ma routine, c'est de faire ce que j'aime. »

Des grands moments, il y en a déjà eu beaucoup dans la carrière de la jeune fille de 16 ans. La première partie du spectacle de Garou, en 2004. Le rôle de Fleur-de-Lys dans Notre-Dame-de-Paris. Sa présence, cet été, au spectacle de l'hôpital Sainte-Justine aux côtés de Céline Dion, sa participation à l'album Duos Dubois. Sans compter une apparition au spectacle Live Earth, à Montréal.

Et puis, les allers-retours en France se multiplient. «Je suis partie un mois cet été en France. Je suis allée en promotion; ça a occupé une grande partie de l'été (...) Ça va super bien. L'accueil du public est vraiment au-delà de tout ce que j'aurais pu vouloir. Après peu de temps, je pense qu'ils ont envie de m'adopter.»

Et, le 15 septembre, ce sera le coup d'envoi de sa tournée. Qui de mieux placé que Garou pour guider la chanteuse, lui qui a lancé sa carrière dans les bars enfumés de la région, et qui a enregistré avec elle «Tu es com-



IMACOM, JESSICA GARNEAU

La chanteuse Marilou entreprendra sa tournée québécoise à Sherbrooke, au Vieux Clocher, samedi soir.

me ça?»

«Avant il y a une semaine environ je commençais vraiment à angoisser... J'ai pris mon courage à deux mains et je l'ai appelé. Hier, je suis allée chez lui. Il m'a tellement aidée et encouragée que c'est soulageant de voir des artistes aussi grand et aussi généreux aider une débutante. Je suis super contente. Il m'a surtout donné confiance en moi», raconte-t-elle. À l'instar de Garou, Marilou s'est retrouvée sous l'aile protectrice de René Angelil.

Les spectateurs pourront entendre les chansons de ses deux

albums, de même que d'autres pièces qui ont marqué sa carrière, dont «Je serai là pour toi», et «S'il suffisait d'aimer», de Céline Dion, qu'elle a interprété à plusieurs reprises. La jeune fille devrait même s'asseoir au piano. Marilou a décidé d'apprendre à jouer de cet instrument, tout comme de la guitare. «À mon âge, tu apprends comme une éponge. J'en profite!» lance-t-elle.

La «fille qui chante» aiguise aussi sa plume. Pour l'instant, les papiers restent dans l'ombre du tiroir. «J'ai beaucoup le goût d'écrire, mais est-ce que je me sens prête? Je ne le sais pas. Ça prend beaucoup de maturité... J'écris depuis que j'ai 11 ans. J'ai une pile de journaux intimes, pêle-mêle, que j'écrivais dans mes cours de français. Je pense que le premier texte que

je vais faire, ça va probablement être un recueil de tout ça.»

Et comment compose-t-on avec un quotidien comme celui-là? «Mon quotidien, c'est tout sauf routinier. Ma routine, c'est de faire ce que j'aime», répond Marilou, qui a maintenant terminé ses études secondaires. Si elle n'entre pas au cégep comme les autres jeunes de son âge ces jours-ci, elle pourrait commencer à l'automne. «Pour moi, les études, ce n'est pas terminé», assure-t-elle.

VOUS VOULEZ Y ALLER

Marilou

Au Vieux Clocher de Sherbrooke
Samedi 15 septembre, 20 h 30
Entrée: 27,50 \$



Un nouveau chiropraticien

La Dre Suzanne Beauregard D. C. est fière de souligner l'arrivée de son frère, le Dr Martin Beauregard D.C., dans leur clinique.

Atelier-santé, les mardis soir à 19 h 30, sans frais.
PLACES LIMITÉES. INSCRIPTION OBLIGATOIRE.

2108, rue Belvédère Sud
Sherbrooke 819 562-3999

Votre santé, notre priorité!

236239

INFORMEZ-VOUS
DE NOS
MEILLEURS PRIX
GARANTIS !!!



1681, KING OUEST
SHERBROOKE
(819) 569-9696

ADISQ Vers une autre année Pierre Lapointe?

ALEXANDRE VIGNEAULT

MONTRÉAL — Une fois de plus, Pierre Lapointe se démarque dans la course au Félix, qui s'est amorcée hier avec la diffusion d'une longue liste de nominations. Il ne la domine pas outrageusement comme en 2005, alors qu'il était sélectionné 13 fois, mais occupe tout de même la position de tête puisqu'il a été retenu dans huit catégories.

Lapointe se mesurera notamment à Malajube, qu'il a vanté en ondes il y a deux ans, et à Yannick Nézet-Séguin, avec qui il a collaboré récemment, pour le prix de l'Artiste québécois s'étant le plus illustré hors-Québec.

Mes aïeux suit de près avec sept nominations, le même nombre que Richard Séguin. Dumas et Isabelle Boulay, l'une des interprètes préférées du grand public, suivent avec six nominations, alors que Daniel Bélanger, Vincent Vallières et Michel Rivard en récoltent cinq chacun. Seul ce dernier serait éjecté du peloton de tête si on ne considère que les nominations directement liées à l'artiste, puisque deux des Félix pour lesquels il est cité concernent le travail de ses collaborateurs Michel Beaulieu (éclairage) et Martin Lessard (sonorisation).

Habitué de crouler sous les nominations, et même d'être premier de classe en la matière, Pierre Lapointe n'en était pas moins heureux, hier. «On a soumis le spectacle, parce que je n'avais pas de nouvel album. Mon disque de remix n'était pas éligible et je ne m'attendais à rien, dit-il. Le show, c'est une grande partie de ma vie et c'est un grand plaisir de voir qu'on m'a considéré pour le script et la mise en scène.»

Stéphane Archambault, Benoît Archambault et Marc-André Paquet du groupe Mes aïeux se réjouissaient eux aussi même s'ils trouvaient un peu curieux de recevoir une telle avalanche de nominations alors que le groupe profite d'une pause de plusieurs mois. «On n'a presque pas joué de l'année», relève Stéphane Archambault. Il reste que Mes aïeux a connu un automne 2006 considérable, vendant des dizaines de milliers d'exemplaires de ses disques «En famille» et «Tire-toi une bûche» en un temps record. (La Presse)



DÈS LE 13 OCTOBRE

Offert dans les
magasins Bell suivants:

SHERBROOKE
2700, rue King Ouest
4505, boul. Industriel
Carrefour de l'Estrie



Apprenez à économiser en toute simplicité.

Une famille qui partage, c'est une famille qui économise avec les forfaits Famille de Bell, offerts à partir de seulement 35 \$ par mois.

- Appels locaux illimités entre les membres¹
- 150 minutes locales en tout temps
- Appels locaux illimités les soirs et week-ends

En prime:

- 100 messages texte pour chaque membre additionnel²
- 500 minutes d'interurbain au Canada³



LG ChocolatSM
Cerise



Samsung m510

Achetez un de ces deux téléphones à 29,95 \$
et obtenez le deuxième gratuitement⁴.

Visitez un magasin Bell 1 888 4MOBILE bell.ca



Aussi offert chez ces détaillants participants:



L'offre prend fin le 30 septembre 2007. Offert avec les appareils compatibles, dans les zones de couverture du réseau principal de Bell Mobilité, là où la technologie le permet. Soirs du lundi au jeudi, de 21 h à 7 h, et week-ends du vendredi 21 h au lundi 7 h. Des frais d'interurbain et d'itinérance (y compris impôts étrangers) peuvent s'appliquer à l'extérieur des zones de couverture Bell Mobilité. D'autres frais, tels que, sur une base mensuelle, e9-1-1 (75¢/mois), accès au réseau qui ne sont pas des frais du gouvernement (8,95 \$/mois) et frais uniques d'activation d'appareil (35 \$) s'appliquent. Avec un forfait Famille, les frais d'activation, d'accès au réseau et e9-1-1 sont facturés pour chaque membre. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent. Modifiable sans préavis et ne peut être combiné avec aucune autre offre. Taxes en sus. Jusqu'à épuisement des stocks. Photo à titre indicatif. Non offert dans tous les magasins. D'autres conditions s'appliquent. (1) S'applique au temps d'antenne durant les appels entre les membres partageant un même forfait dans votre zone d'appels locale; des frais d'interurbain peuvent s'appliquer. (2) Réservé avec une nouvelle activation dans le cadre d'un contrat d'une durée min. de 2 ans à un forfait Famille (max. 5 membres sur un même compte). Les 100 messages texte en prime s'appliquent pendant la durée initiale du contrat. À l'exclusion des alertes, messages texte internationaux et payants, et messages échangés avec la messagerie instantanée. S'applique aux messages envoyés et reçus à l'intérieur des zones de couverture de Bell Mobilité par les fournisseurs participants au Canada et aux États-Unis. (3) Réservé avec une nouvelle activation d'un nouvel appareil dans le cadre d'un contrat de 3 ans à un forfait mensuel voix. S'appliquent pendant la durée initiale du contrat. S'applique aux appels interurbains faits à partir du et vers le Canada, dans les zones de couverture de Bell Mobilité et de ses partenaires. (4) Réservé avec une nouvelle activation avec un engagement de 3 ans à un forfait Famille d'une valeur minimale de 35 \$/mois (max. de 5 membres sur un même compte). Chocolate est une marque de commerce de LG Electronics Inc.

S&P/TSX 13756,72 52,44	S&P/TSX VENTURE 2727,63 12,00	\$ CAN 96,52 ¢ US 0,53	DOW JONES 13291,65 -16,74	S&P 500 1471,56 0,07	NASDAQ 2592,07 -5,40	OR US 711,90 -0,30
---	--	-------------------------------------	--	---------------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------

SHERBROOKE PROPICE AUX AFFAIRES

À cause des bas salaires ?

SHERBROOKE — «Il n'y a pas nécessairement que des atouts derrière ça... C'est peut-être aussi à cause de notre triste championnat des bas salaires...»

Le député bloquiste de Sherbrooke, Serge Cardin, a ainsi réagi à la nouvelle à l'effet que Sherbrooke est en tête de liste au Canada comme ville propice pour faire des affaires, selon une enquête menée par le magazine *Canadian Business*, comme le rapportait hier *La Tribune*.

«D'un côté, oui, ça peut être intéressant pour le milieu des affaires. Mais comme il y a toujours deux côtés à une médaille,

ce n'est pas nécessairement un titre très honorifique. Parce que si Sherbrooke est une bonne place pour faire des affaires, c'est peut-être aussi à cause des très bas salaires payés ici.»

«Différentes études ont montré que Sherbrooke a les plus bas salaires... Alors si ça veut dire que c'est une bonne place pour faire des affaires car la main-d'œuvre n'est pas chère, c'est pas nécessairement un palmarès enviable sur toute la ligne... Enfin, tout dépendant du point de vue où on se place», a noté M. Cardin.

— François Gougeon **Serge Cardin**



ARCHIVES LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Bombardier cloue au sol ses plus vieux Q400

LAUREN KRUGEL
PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Le géant québécois du secteur des transports Bombardier a recommandé que plusieurs de ses appareils Q400 à turbopropulsion demeurent au sol, hier, quelques heures après qu'un appareil de la société Scandinavian Airlines (SAS) se fut posé en catastrophe avec 52 personnes à bord, à Vilnius, en Lituanie.

Il s'agissait du deuxième incident du genre en trois jours, un autre appareil de SAS ayant été contraint d'atterrir d'urgence, au début de la semaine, au Danemark.

Bombardier et Goodrich, manufacturier du train d'atterrissage du Q400, recommandent que soient inspectés les aéronefs qui ont décollé et atterri plus de 10 000 fois. Cela représente environ 60 des 160 Q400 en service à travers le monde.

Un Bombardier Q400 appartenant à SAS avec 52 personnes à bord, dont quatre membres d'équipage, a dû se poser en ca-

tastrophe, hier, à l'aéroport de Vilnius, en Lituanie. L'une des ailes de l'appareil a heurté le sol, le train d'atterrissage droit n'ayant pu être abaissé.

Personne n'a été blessé au cours de l'incident.

Dimanche, un appareil semblable de la même ligne aérienne avec 77 personnes à bord, dont quatre membres d'équipage, a eu un accident en se posant à Aalborg, au Danemark, son train d'atterrissage s'étant rompu en touchant le sol. L'incident a fait une dizaine de blessés légers.

SAS a connu toute une série d'incidents avec plusieurs de ses 33 appareils de ce type.

Le Q400 est assemblé à Toronto à l'usine de Havilland, et fait partie de la série des appareils Dash 8 mise en marché par le constructeur de Havilland Canada, qui, au début des années 1990, a été racheté de Boeing par Bombardier.

SAS a immobilisé 27 appareils Q400, et Austrian Airlines a fait de même pour huit de ses .

Le pétrole atteint 80 \$ le baril

PRESSE CANADIENNE

NEW YORK — Les contrats à terme sur le pétrole ont brièvement culminé à 80 \$ US le baril, hier,

pour la première fois lors d'une séance du New York Mercantile Exchange.

Ce sommet a été atteint après la publication de données indiquant

que les stocks de pétrole brut des États-Unis ont baissé d'une manière imprévue. Ce recul s'ajoute à une diminution de la capacité des raffineries.

Bourse en bref

Sociétés Estrie	12-09-07	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	9.61	-0.39	-3.90%	52 019
Domtar Cp	8.34	-0.01	-0.12%	289 225
Shermag Inc.	1.35	-0.15	-10.00%	20 000

Indices Québec	12-09-07	Var.	Var. (%)	en 2007
Indice Québec 30	1366.14	-4.15	-0.30%	9.01%
Indice Québec 120	1423.14	-3.20	-0.22%	7.65%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	12-09-07	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Molson Coors Brewing Company	97.00	2.30	2.43%	700
Transcontinental Inc.	20.44	1.24	6.46%	73 684
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	56.74	0.74	1.32%	1 051 351
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	12.40	0.70	5.98%	139 521
Mines Virginia inc.	7.10	0.65	10.08%	202 376
Velan Inc.	17.50	0.50	2.94%	300
Novamerican Steel Inc.	49.57	0.49	1.00%	16 180
Gestion ACE Aviation Inc.	24.57	0.47	1.95%	355 260
Saputo Inc.	49.95	0.44	0.89%	63 987
Technologies Interactives Mediagrif Inc.	8.64	0.35	4.22%	16 800
Groupe Optimal Inc.	5.68	0.34	6.37%	72 587
Rona inc.	21.85	0.23	1.06%	255 458
Rocrest Ltée	1.29	0.21	19.44%	801
Goodfellow Inc.	14.50	0.20	1.40%	300
Mega Bloks Inc.	18.90	0.19	1.02%	64 975

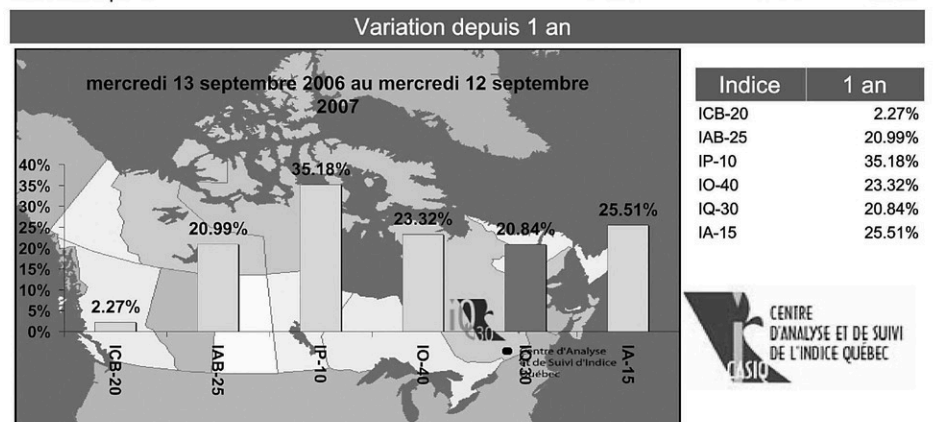
IQ-120 : Les plus fortes baisses	12-09-07	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Stella-Jones Inc.	40.75	-1.24	-2.95%	1 830
Industries Lassonde Inc.	38.85	-0.84	-2.12%	800
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	33.09	-0.83	-2.45%	183 834
Alcan Inc.	102.40	-0.73	-0.71%	598 998
Le Château Inc.	13.75	-0.60	-4.18%	35 047
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	37.67	-0.57	-1.49%	122 328
Corporation de Sécurité Garda World	16.50	-0.51	-3.00%	473 901
Banque de Montréal	62.22	-0.50	-0.80%	1 597 359
Cogeco Câble Inc.	45.63	-0.42	-0.91%	29 080
Cascades Inc.	9.61	-0.39	-3.90%	52 019
Neurochem Inc.	2.85	-0.38	-11.76%	594 752
Axcan Pharma Inc.	19.92	-0.37	-1.82%	78 956
Groupe SNC-Lavalin Inc.	39.25	-0.37	-0.93%	316 027
BCE Inc.	40.55	-0.31	-0.76%	5 279 874
Groupe TVA Inc.	14.50	-0.30	-2.03%	1 460



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

IQ-120 : Les plus actifs	12-09-07	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	6.26	-2.19%	9 126 648
SR Telecom Inc.	0.04	0.00%	6 972 357
BCE Inc.	40.55	-0.76%	5 279 874
Ressources Freewest Canada Inc.	0.22	12.82%	2 661 750
Banque Royale du Canada	53.07	-0.34%	2 647 745
Prometic Sciences de la Vie Inc.	0.43	6.25%	1 667 415
Banque de Montréal	62.22	-0.80%	1 597 359
MonoGen Inc.	0.45	-1.11%	1 336 700
Canadian Royalties Inc.	2.75	5.36%	1 144 075
Banque Nationale du Canada	52.26	0.25%	1 106 154
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	56.74	1.32%	1 051 351
Abitibi-Consolidated Inc.	1.90	-0.52%	1 017 625
Ressources KWG Inc.	0.05	0.00%	768 000
Alcan Inc.	102.40	-0.71%	598 998
Neurochem Inc.	2.85	-11.76%	594 752

D'un Océan à l'autre ...	12-09-07	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1242.23	-0.16%	-6.23%
Indice Alberta 25	1319.30	1.05%	12.23%
Indice Prairie 10	1588.13	0.67%	13.05%
Indice Ontario 40	1453.77	0.34%	7.22%
Indice Québec 30	1366.14	-0.30%	5.58%
Indice Atlantique 15	1709.11	0.43%	12.38%





Récompenses

Seul Fido vous récompense autant.

Shen Cooke / Le 13 septembre 2007 - La Tribune

21

Avec plein de trucs pour votre sans-fil.

Dès le premier jour, lorsque vous utilisez votre appareil, vous accumulez des FidoDollars^{MC}. Vous pouvez les échanger en tout temps pour acheter un appareil plus récent, des accessoires incontournables, du temps d'antenne prépayé ou pour faire l'essai de certains services.

Visitez fido.ca/fidorecompenses



Recevez jusqu'à 100 FidoDollars.

Quel que soit votre forfait mensuel, obtenez l'équivalent du premier mois de vos frais de service en FidoDollars.

Avec Entente Fido[®] de 3 ans

Offre valide jusqu'au 31 octobre 2007 pour les nouveaux clients qui souscrivent un forfait mensuel avec une Entente Fido de trois ans. Les nouveaux clients recevront l'équivalent d'un mois de frais mensuels de leur forfait en FidoDollars, excluant les frais d'accès au réseau, les frais du service d'urgence 911, les taxes et autres frais d'utilisation. Les FidoDollars seront crédités au compte du client dans les 60 jours suivant l'activation. Pour profiter de cette offre, les clients doivent conserver leur Service Fido activé pendant un minimum de 15 jours consécutifs. Les FidoDollars s'appliquent comme une forme de paiement, après taxes, à l'achat d'appareils à prix régulier, d'accessoires, de cartes de temps d'antenne prépayé Fido de 20\$ et à certains services Fido (excluant la Messagerie vocale, TonaliT DJ, les trousseaux d'options et les options Internet mobile). Les clients accumulent des FidoDollars selon les frais admissibles et les montants encourus et payés pour l'utilisation de leur Service Fido, avant les taxes et après déduction des crédits applicables. Les frais d'administration, les frais d'intérêt, les frais de réactivation, les taxes, les achats d'appareil, d'accessoires et de cartes à puce ne sont pas admissibles au calcul des FidoDollars. Consultez les Modalités du programme Fido Récompenses sur fido.ca/fidorecompenses pour obtenir la liste complète des frais admissibles et conditions d'utilisation. Les FidoDollars ne sont pas monnayables et ne peuvent être retournés ni recrédités au compte. Votre compte ne doit pas être en souffrance. ^{MC}Fido et FidoDollars sont des marques de commerce de Fido Solutions Inc.

Annonces classées

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**
Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30



DUO PLUS

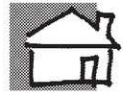
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et La Nouvelle
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

PLUS DE **119 900 LECTEURS PAR JOUR!**

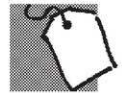
La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



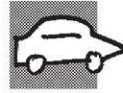
IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



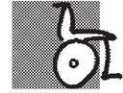
EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



FINANCES
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

Cvendu.ca^{MC}

C Facile C Rapide C Nouveau
Le site des petites annonces de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

3 PETITES MAISONS
à vendre aux Trois-Lacs. 819 879-7524
EST - 866 STE-FAMILLE,
bungalow 8 pces. Aucun entretien ext.
138,900\$. 819-570-6060, 819-563-3521.
PROPRIÉTÉ - 2445 DE PORTLAND
4 c.c., piscine creusée. Financement disponible. Tél.: 819 570-3960
STE-CATHERINE DE HATLEY maison 2 c.c., en 2e rangée, bord petit lac Magog, Libre imméd. rogiguer@hotmail.com

4 MAISONS OUVERTES

NICOLE GAGNON
Agent immobilier affilié
819 822-6231
819 847-3400
ngagnon@sutton.com

MAISON OUVERTE
Dimanche de 14 h à 16 h

Bungalow brique 5 c.c., garage attaché 23 x 17, atelier détaché 16 x 12, pisc., jardin. Terrain 48 500 pi ca. Près de la ville de Magog. 236833

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

5 LOGS DE 4 1/2 pcs, PAR PROPRIO. revenu : 34 500\$, dépenses 13 400\$. Face au Cégep, rue Terrill. Autobus, U. de S. Prix: 340 000\$. Agents s'abstenir. 819 564-0240

DUPLEX 4 1/2 ET 6 1/2 libre à l'acheteur, entièrement rénové au goût du jour, belle cour arrière, boisé, à 2 pas du centre ville et du marché public. Logez-vous au prix d'un loyer. 169 000\$. Info.: 819 569-2166.

NOUVEAU Triplex rénové, 1 x 3 1/2, 2 x 5 1/2 dont un libre à l'acheteur, au 265 Short, idéal comme 1er investissement, cause de vente: retraite. Prix pour vente rapide: 119 900\$, pas d'agent. 819 571-6961

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

BORD DE L'EAU condo 5 1/2, 2e étage, pl. bois franc, foyer, accès au petit lac Magog. Gérald 819-571-3595.

PLACE CONDONIA: unité de coin, 2e étage, 6 1/2, 3 c. c., 2 s. de b., armoires et boiserie en chêne, stationnement intérieur. Prix: 179 000\$. 819 348-0111

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

*** * PLACE CONDONIA * ***
Bel appt-condo 6 pces, salon, s-manger à aires ouvertes, pl. bois fr., patio plein Sud, accès direct sur cour, ascenseur, rangement et près tous services. **NOUVEAU PRIX : 162 500\$ OCCUPATION RAPIDE.** MAGNUM IMMOBILIER, Roberte Berthiaume 819 569-0500.

10 MAISONS DE CAMPAGNE

À LOUER DUDSWELL 25 min. Sherbrooke, 2 c.c. grand terrain boisé, ruisseau, lac, remise, poêle à bois, 700\$ mois, 819 872-3424

16 CHALETS À VENDRE

*** CHALET 3 SAISONS À DUDSWELL ***
Tout meublé, grand terrain avec petit lac. 819 884-1040

CHALET 4 SAISONS 100 pi de façade sur bord de rivière Magog, très beau terrain privé à 5 min de ville. 154 900\$. 514 453-2091

SUTTON CHALET 1.5 acre, 4 c.c., 2 s.b., sauna, foyer, terrasse, meublé, accessoires, lac pour baignade, bordé d'un ruisseau. VISITES LIBRES sam. et dim. 15-16 septembre de 14h à 16h. 1, chemin Brookfall-Montagne à l'intersection Schweizer-Montagne, 269 000\$. 450 538-3409; 514 688-4701; 514 827-4707.

20 TERRES, TERRAINS

LOT A BOIS 65 ACRES à Coleraine. 418 443-3034 ou 418 334-1719

TERRAIN A VENDRE 11 800 pi.ca., proximité centre d'achats, rue Gérard-Bérard, 50 000\$. Tél: 819 348-0346.

TERRAIN POUR MAISON MOBILE NEUVE Nouvelle phase, avec services, rue Duval, arrondissement Rock Forest. Les Maisons Drummond: 1-877-477-3131

TERRE DE 140 ACRES, idéal pour la chasse à l'original, zone 1. Situé à Saint-Vianney, près de la réserve de Matane. Prix 700\$/acre soit 98 000\$, taxable. Pour info : 819 843-9441, cell. 819 823-2635 Jacques.

Tout près CHUS Hôtel-Dieu 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égout, asphalte payés. Belle vue. 25 000\$ et + Prop. 819 569-7754

TRÈS BEAU TERRAIN BOISÉ 165 X 200 pi. canton Magog, Ch. Lapalme, prêt à bâtir, pas de travaux perm. 24 500\$. 819-563-9172

22 FERMES

ST-ISIDORE DE CLIFTON Superbe terrain 65 acres boisés, ruisseau, droit de construire, très belle vue, coin de 2 chemins publics, 10 000 sapins de Noël.

RACINE très belle ferme 165 acres cultivables, grange, 2 remises, machinerie, 3 silos, grand cottage, fosse 12x100, idéal pour relocalisation ou animaux.

JEAN SASPITURRY, agent imm. affilié La Capitale Estrie 819 563-3000.

30 BÂTISSSES COMMERCIALES

A NE PAS MANQUER A vendre ou à louer, 1495 King est, rénové en 2006, 13 565 pi ca avec revenus. 819 571-2251.

38 CLIN D'OEIL

13 septembre 1952-2007

C'est entourés de plus de 80 membres des familles Salois et Robert que Thérèse et Eugène Robert, président-fondateur de « Fenêtres Robert et Robert » de St-François-Xavier, ont célébré leur 55e anniversaire de mariage, le samedi 1er septembre.

Toutes nos félicitations aux heureux jubilaires, Nous sommes très fiers de vous!

234232

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1070 PAPINEAU 4 1/2 chauffé, eau chaude, 500\$. Enquête de crédit demandée. Info au 819 569-4642 / 571-6012

*** 1310 REPENTIGNY ***
4 1/2, pl. flottant, endroit tranquille, près services. 819 560-1636

1480 CONSEIL
Grand 4 1/2 libre imm. : 550\$/mois rien d'inclus. Tél.: 819 821-4988.

1 1/2-3 1/2
meublés, chauffés, lav., séch., au 406, Bowen Sud, libre, 819-345-0435.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 chauffés, eau chaude, secteurs Fleurimont et Lennoxville. Libres imm. Tél: 819 620-2171.

3 1/2 PROMOTION
Chauffé, eau ch., piscine int., ascenseur, caméra, rénové, sécuritaire, libre. Tél.: 819 566-3880

****** 40 ANS et PLUS ******
Nouveau disponible oct.-nov.-déc. : 3 1/2-4 1/2 neufs, très grands, sécuritaires, ascenseur. 95 Félix-Hébert. 819 345-0584.

4 PCES AU 1060 CONSEIL
Grand logement accessible sans marches, plancher fini de bois, balcon privé. Près des services. Idéal pour retraités. Libre imm.: 530\$/mois. Info. : 819 569-8437

4 1/2 - 1225 DESCHAILLONS
ch. non-écl. libre 1er oct. 450\$/mois. Tél.: 819 572-2525 ou 819 864-4589

4 1/2 - EST, TRES GRAND const. neuve, pl. bois franc, rue Louis Bureau. 819 346-9764, 819 821-8342.

*** 4 1/2 TRÈS ENSOLEILLÉ, 2 C.C. ***
ch. eau chaude, cour, vue splendide, 535\$. 395 Bruno-Dandenaull. 819 566-2117.

5 1/2 A SOUS-LOUER DANS QUADRUPLEX 575\$/mois rien d'inclus, endroit tranquille. Tél.: 819 434-1123

38 CLIN D'OEIL

C'est entourés de plus de 80 membres des familles Salois et Robert que Thérèse et Eugène Robert, président-fondateur de « Fenêtres Robert et Robert » de St-François-Xavier, ont célébré leur 55e anniversaire de mariage, le samedi 1er septembre.

Toutes nos félicitations aux heureux jubilaires, Nous sommes très fiers de vous!

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5 1/2 GRAND dans bloc 4 log., a/c et garage, 850\$/mois, 936 Aubry. Libre. 819 563-5603; 571-2433

680 TERRILL
4 1/2 libre immédiatement, 3 1/2 libre 1er octobre. Près Cégep, vue magnifique, concierge sur place. 819 562-8599, 819 560-1679

BEAU 4 1/2-VUE SUPERBE près de tous services, ch., eau ch., entrée lav., séch., 5 min. du CEGEP. 515\$, 819 569-2343

****NOUVEAU****
40 ans et +, disp. septembre, octobre, 3 1/2, 4 1/2 neufs près Cégep, sécuritaire, spacieux, ascenseur 819 345-0584

RUE ERNEST THÉRIAULT, GRAND 5 1/2 style condo, plancher flottant et céram., libre 1er oct., rien d'inclus, 695\$/mois. Enquête de crédit. 819 562-8856 ou 819 437-3862.

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2.
Près des autobus, à Lennoxville. 819 823-5336

3 1/2
Neuf, 102 Oxford, libre imm. et sept. 819 569-4977.

4 1/2
Neuf, super grand. Venez réserver. 819 821-0770

5 1/2
Neuf, style condo. Situé au 102 Oxford, #103. 819 569-4977.

6 1/2 NEUF Très grand, 2 s.bains, planchers céramique, bois flottant, libre imm. 819 821-0770.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1930 GRANDS-MONTS
4 1/2 chauffé, éclairé. Tél.: 819 823-9417

2 1/2, 3 1/2 POUR ÉTUDIANTS, FACE À L'U. de S. Réservez tôt! 819 864-6030, ou 819 820-8324.

*******2 1/2*******
Centre ville, chauffé, élect., eau ch., poêle-frigo : 355\$/mois. 819 569-0188.

3 1/2-GRAND
3e étage 375 \$ rien d'inclus. 819 878-3437

4 1/2 CHAUFFÉ rue Kingston, près des services, semi-meublé ou non, 480\$/mois chauffé, libre imméd. 819 563-2317

4 1/2 LIBRE IMMÉDIATEMENT entrée lav-séch., syst. alarme, pl. bois fr., non-chauffé, près services et bus. Pas d'animaux. Références. 819 842-1040

4 1/2 STYLE CONDO 2002 propre, pl. de béton, ent. individuelle, aucun tapis, stat., disp. imm. 614\$, M. Brochu au 819 820-4080

5 1/2 à 475\$, rue GILLESPIE Sherbrooke, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, Bryant, King, Fédéral, Well, Magloire, Galt, Léo Laliberté
Lennoxville, 5 1/2 Vaudry
819 820-2286
www.distributionsmatinales.com

5 1/2 DANS DUPLEX rue Larocque, chauffé, éclairé, 500\$. Libre. Achèterais mag pour Mustang 04. 819 563-3316, 819 565-9750.

5 1/2 GRAND, 2ème étage, 1er oct.; chauffé, eau ch., entrée lav-séch., stat., près services. 819 829-0061 ou 1-877-533-4566

*** APP. RODRIGUE, 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 ***
Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Tél.: 819 574-5604 / 819 348-2137.

BEAU GRAND 4 1/2 GALT OUEST dans triplex, libre imm., près U de S, pl. céram., non chauffé, faut voir! 530\$/mois. 819 569-6162

CENTRE-VILLE - 2 1/2-3 1/2 semi-meublés, eau chaude, ascenseur, buanderie. Libre 1er octobre. 819 823-4365

GALT OUEST, 4 1/2, entièrement rénové, chauffé, eau chaude, éclairé : 560\$. Tél.: 819 822-1600

GRAND 4 1/2 au 1565 rue Prince, refait à neuf, 550\$/mois rien d'inclus. Libre imm. 819 572-7700

GRAND 4 1/2 STYLE CONDO Gr. balcon, rue cul-de-sac, très tranquille. Libre immédiatement. Info : 819 820-4080.

48 APPART. ARRONDISSEMENT ROCK FOREST, ST-ELIE, DEAUVILLE

16 SEPTEMBRE, 14 h à 16 h, visite libre, 4 1/2 ensoleillé, style condo (meublé si désiré) bord de l'eau, Deauville endroit recherché, balcon, face au lac, frais peint, piscine, stat. double. 685\$. Libre. 819 679-6225

4 1/2, REZ-DE-CHAUSSÉE St-Élie d'Orford, 665\$/mois. Tél.: 819 821-3833

5 1/2 GRAND, DANS 5 LOG. rue Magloire, aires ouvertes, balcon, pl. béton, 3ème étage, libre imm. 580\$/mois. 819 829-0432, Eric

BEAU GRAND 5 1/2 neuf, planchers chauffants, 1200 pi ca, libre octobre. 760\$/mois. TRES BEAU 4 1/2, à St-Élie d'Orford. Tél: 819 434-1676, 819 564-1676

*** GRAND 4 1/2, 1ER ÉTAGE *** eau chaude, 500\$/mois. Rock Forest. Tél.: 819 829-2074, 819 580-0064

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
JOUR 819 566-6778
SOIR ET WEEK-END : 819 574-7785
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD

★ 1 1/2 MEUBLÉ, EAU CHAUDE INCLUSE ★
 335\$/mois. libre imm. Enquête de crédit demandée. **819 821-0633 ou 819 821-2106**

3 1/2 GRAND tranquille, chauffé, eau chaude, pl. flottant, galerie, entrée lav.-séch. 465\$/mois. Faut voir! 819 569-4380

4 1/2 chauffage + eau chaude fournis, balcon, buanderie. Immeuble paisible. 575\$/mois. Tél.: 819 565-3029, 819 570-3872.

4 1/2 - 5 1/2
App. Place McGregor
 Eau chaude, Piscine. 745 McGregor, 819 679-5058.

4 1/2 - 5 1/2 APP. PLACE ANNIE
 Chauffé, eau ch., piscine
 670 McGregor. Tél.: **819 563-4809**

★ 4 1/2 - APP. STYLE CONDO ★
 105-135 Candiac (1 mois gratuit). Libres. Tél.: 819 437-8088.

4 1/2 À LOUER,
 chauffé, eau chaude, très propre, très grand. Tél. : 819 562-5344

4 1/2 NORD, DANS 6 LOG., 635\$ non chauffé, non éclairé, pl. bois et céramique, libre imm. 1er étage 819 823-2593, 819 821-0160

4 1/2 PRÈS CARREFOUR
 au Faubourg du Nord
819 820-9993

5 1/2, 2 S.BAINS - 1 FOYER
 Tout rénové, dans imm. 3 log., 1er étage Au 2655 Portland. **819 437-6812**

★ 6 1/2 VIEUX-NORD ★
 Triplex, 3 c.c., plancher bois franc, très grands salon, cuisine, salle à manger, garage, balcon à l'arrière avec corde à linge, beaucoup de rangement, très propre. Libre 1er octobre. 850\$. 819 348-9304

★ GRAND 5 1/2 REFAIT À NEUF ★
 2 1/2 s. bains, pl. b. franc salon et s. dîner, ch. eau ch., 1 stat., rue Vaudreuil, 700\$/mois, libre 15 nov. 819 562-3690.

GRAND 6 1/2 Chauffé, Vieux Nord, beaucoup de cachet, triplex tranquille et propre. **819 572-1202**

TRÈS JOLI 5 1/2 DANS TRIPLEX, bord du golf, 2 stats, remise, près tous services. Libre imm. (sept. gratuit) 715\$. 819 575-6038

52 APPARTEMENTS MAGOG

2 1/2 AVEC CH. À COUCHER
 Grand terrain, piscine creusée. 375\$ tout inclus. Tél. : **819 571-4799.**

54 APPART. BORD DE L'EAU

GRAND 3 1/2 chauffé, éclairé, bord lac Magog à Ste-Catherine de Hatley, dans rés. privée. 500\$/mois. Occ. octobre 2007. 514-825-7231, 514-947-5043. Visite à partir du 31 août.

56 APPARTEMENTS AUTRES

4 1/2 RUE MONTFORT - EAST ANGUS
 357\$ rien de compris, s. bains et pl. bois fl. refaits à neuf. 819 832-4724.

BORD DU LAC BROMPTON, ST-DENIS
 Grand 3 1/2 propre, patio 10x24, accès au lac chauffé, meublé, élect., lav.-séch. + lave-vaiss., internet h-v., 685\$ tout inclus, 1er oct. Tél.: 514 943-4781 ou 450 532-1558

RICHMOND - 3 1/2 tout compris, beau secteur, compl. remis à neuf, armoires de qualité, céramique et pl. flottant. Libre imméd. 500\$. Faut voir. 819 679-7272.

RICHMOND 4 1/2 tout compris, très beau secteur, compl. remis à neuf, armoires de qualité, céramique et pl. flottant, entrée lav.-séch. Libre. 600\$. 819 679-7272.

58 MAISONS À LOUER

DÈS MAINTENANT JUSQU'À MAI
 Magnifique résidence meublée, 2 c.c., au lac Magog, 5 milles de l'U.S., lav/séc, foyer, 700\$/m., élect., ch., tél. et câble n-inclus. 819 562-9636.

MAISON UNIFAMILIALE à louer, électricité et chauffage non-inclus, 750\$/mois, secteur Fleurimont. 819 563-0804 / 418 294-2326

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 219456

66 CHAMBRES À LOUER

156, TERRILL pour étudiants seulement. Frigo dans chaque chambre. Tél.: **819 843-6134 ou 819 572-5434**

★ CAMPAGNE PRÈS DE LENNOXVILLE ★
 Chambre double fraîchement repeinte, non-fumeur(euse), partage commodités. 290 \$. Tél. : **819 829-0834**

CENTRE-POELE-FRIGO
 cuisinette dans la chambre, lav.-séch, idéal 40 ans et +, 198 rue Gillespie. 819 345-0435, 819 572-1915.

CHAMBRE A LOUER secteur Cégep, rue Du Cégep, 255\$/mois, libre imm. Tél: 819 562-5258.

SECT. UNIVERSITAIRE endroit tranquille, grande chambre meublée, câble fournie, 225\$/mois non fum. Marcel: 819-566-6844.

SUPERBE CHAMBRE MEUBLÉE
 literie, câble, dans résidence privée, près de tous les services, faut voir, 819 566-4035

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

EST PRES HOPITALX,
 Rés. pour retraités, nourriture maison, s. bains privée, **819-563-2307, 819-348-9318**

74 CHALETS À LOUER

DUDSWELL CHALETS MEUBLÉS
 2 à 6 chambres, location sem.- fin de sem.- mois, foyer et lac. 819 872-3424

STONEHAM, chalets, maisons, condos, 1 à 6 chambres, 2 à 23 personnes, foyer, spa. www.chaletsalpins.ca 866 882-4888

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

1885 PI CA, RUE LONGPRÉ,
 Tél.: 819 564-2171

BUREAUX À LOUER, 500 à 8000 pi car. Gestion Gaston Lavoie, **819 566-8220**

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
 191 King Ouest. 900 pi ca, plus mezzanine. 620 \$ taxes incluses, plus électricité seulement. Tél. : 819 679-2233.

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

★ ENTREPOSAGE MEUBLES ★
 Autos, service de transport et chauffeur disponible. 819 820-4282

GARAGE ET/OU LOCAUX
 à louer, avec eau et électricité 550. Tél. après 18 h Stéphane: 819 832-3680.

GARAGE POUR ENTREPOSAGE
 de tout genre. Secteur centre-ville, King. Tél.: **819 679-2233**

MINI-ENTREPÔTS
 5533 boul. Bourque, Sherbrooke
 Place disponible à l'intérieur pour véhicule. 819 864-6030

100 CAMIONS, 4 x 4, FOURGONNETTES

DODGE CARAVAN SE SPORT WAGON 94
 mécanique en bonne condition
 169 633 km. 800\$. Tél.: 819 346-8147

GMC 5000 1993 400000km, moteur diesel, 6 litres, boîte fermée de 20 pi., 5000\$ nég. Jeep Cherokee Laredo 1997, 170000km, tout équipé, moteur 5.2 litres avec système de son complet, très très propre, 7000\$ nég. 4 coffres d'aluminium 500\$/chaque avec rack 1500\$. 819 479-5538

GMC SUBURBAN 1989
 diesel, 6.2, transmission refaite, mécanique A-1, 819 565-1717

★ HONDA ODYSSEY 1998 ★
 4 cyl., "full", très propre, 8895\$. Tél.: 819 845-7157.

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

4 PNEUS B.F. GOODRICH 265-75-16 + 3 mags, 1 roue d'acier, 4 amortisseurs Rancho, 2 disques avant, 4 étriers + plaquettes de freins, pour Ford F-250 2004-2005, 9000 km. d'usage, 1000\$ pour le tout, ferme. 418 443-1318.

4 PNEUS D'HIVER SUR ROUES
 utilisés 1 saison Toyo, marque modèle G02Plus, gr. 185/65/14, 819 562-8900

GARAGE DONALD COMEAU 58 Galipeau, Ascot Corner. Pneus neufs et usagés 20\$ et +, (seul) Venez choisir vos pneus pour l'hiver. 819 562-8554

104 AUTOS À VENDRE

1998 DODGE CARAVAN,
 3.0 litres, bonne condition, 250 000 km, 819 566-0727 demandez Marc.

2003 SUBARU LEGACY GT
 147,800 km., 4 roues motrices intégrales, a/c, portes et fenêtres élect., miroirs ext. chauffants, sièges avant chauffant, siège élect. conducteur, vitres teintées, toit ouvrant élect., démar. dist., syst. antivol et Sherlock, 1 an de garantie prolongée, 4 pneus d'hiver. 20,000\$. 819 569-9255.

ACHETONS TOUS GENRES
 D'AUTOS ET CAMIONS
 Vendons pièces usagées. 819 569-0733

ACURA 1.6 EL PREMIUM 1998, t. équipé, cuir, a/c, toit ouv., sièges chauff., bien entretenu, pneus été/hiver neufs, 6500\$. 1 proprio. Jour 819 566-3425. Soir 819-822-0623

AUBAINE
 LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX
 Journée, semaine, mois. Autos récentes. Location d'autos Beaudoin
 819 845-4530

FOCUS 2003 67 000 km, man., a/c, 4 p.: 5200\$. Nos prix sont imbattables!
 Y.P. Auto Prix **819 845-9123.**

FORD FOCUS ZX3 2001, 2 p., hatchback, man. 5 vit., 125 000 km, entretien régulier, factures à l'appui, 6400\$. **819 564-5032.**

★ FORD TAURUS FEL. 2000 ★
 t. équipé, très bonne cond., 5000\$. Tél.: 819 821-0293.

GMC SIERRA
 50 en inventaire
 occasionsGMoptimum.com

HONDA CIVIC SIG 2003 man., 5 vit., gr. électrique, toit ouvrant, a/c, 70 000 km, en parfaite cond. 12 000\$ nég. 819 346-0182

KIA RIO 2007 3 800 km, à vendre pour balance de location. 819 884-1040

PONTIAC OU CHEVROLET
 ou Cadillac ou GM
 occasionsGMoptimum.com

TOYOTA COROLLA S 2006 t. équipé, noir, 15 500\$ 819 822-3807 ou 819 620-2793

TOYOTA MATRIX 2004 60 000 km, très propre, a/c., ser. élect., attache remorque 13 000\$ nég. 819 564-3274 / 819 570-6125

104 AUTOS À VENDRE

VIA ROUTE SHERBROOKE
 91 Mazda Miata, man., 180 000 km: 5500\$ Spécial
 02 Hyundai Accent GS, man, clim., 55 000 km, 5250\$
 03 Hyundai Accent GS, auto., toit ouv., 49 000 km, 7 400\$
 05 Toyota Echo, 2 p., aut., 30 000 km: 11 950\$
 04 Chevrolet Aveo, 4 p., man., 66 000 km: 7600\$
 06 Toyota Yaris, 4 p., aut., a/c, CD, 53 000 km: 12 900\$
 04 Focus ZX5, man., a/c, 37 000 km: 10 800\$
 06 Toyota Matrix, aut., a/c, 72 000 km: 15 900\$
 07 Toyota Corolla CE, aut., a/c, 21 000 km: 17 500\$
 07 Chevrolet Cobalt LS, aut., a/c, 22 000 km: 12 400\$
 07 Toyota Camry LE, aut., a/c, 20 000 km: 23 900\$

Financement disponible
 2ième chance au crédit
 1979 King Est, Sherbrooke
 Contactez Marc Denault ou Dany Sevigny:
 819 565-5555

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

DODGE COLT GT 1992
 manuel, prêt pour l'hiver.
 Tél.: 819 346-2201

FORD FOCUS SE 2000, argent, 4 p., int. tissu gris, man., mot. 2.0 ZETEC, DC, t. équipé, 194,000 km (80% autoroute), bien entretenu, traité annuellement pour la rouille, exc. état. Vente rapide. 2999\$. 819-864-0529.

FORD TAURUS 2000
 excellente condition, 4750\$ nég.
 819 565-9017

HONDA CIVIC LX 1998, autom., air clim., démarreur, anti-démarrreur, 4 p., 134,000 km, très propre. 5000\$. 819-868-0518.

HYUNDAI ACCENT 1998, 2 p., man., pneus 4 saisons, 200,000 km, très bonne cond. 1800\$. 819-565-1977.

TOUTE OFFRE
 RAISONNABLE ACCEPTÉE
 Chrysler Neon 2004, 134 000 km.....5500\$
 Chrysler Sebring LXI 97 122 000 km.....4700\$
 Cirrus LXI 1996 139 000 km3700\$
 Pontiac Trans Sport 1996 197 000 km.....2200\$
 Pontiac Grand Am 1999 207 000 km4700\$
G.R. AUTO 819 845-7451 / 819 620-5607

110 VÉHICULES ANTIQUES ET DE COLLECTION

GRAM PAIGE 1929 2 portes, 6 cylindres en lignes, original, immatriculé 2007, 8500\$ nég. 819 565-0376 ou le 819 570-3157

112 VÉHICULES LOURDS

BOÎTE FERMÉE DE 16 PIEDS
 Pour Hino FB 2004. On demande 3900\$.
 Info au 819 563-9172

FORD E350 1995 avec boîte fermée de 16 pi, très bonne condition, factures à l'appui, 285 000 km, 6 500\$ nég. 819 563-9172

HINO FB 1996
 Très propre, on croit moteur défectueux, 3500\$ nég. 819 563-9172

120 MOTORISÉS

★ MOTORISÉ 32 pi. COACHMEN ★
 bas km, couche 6 pers, très propre, non fumeur, pour vente rapide ! **819 572-5290.**

124 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

LIQUIDATION 25 CHALoupES 8' à 16' à partir de 500 \$, 18 canots à bouts carrés ou pointus 12' à 16' à partir de 300 \$. Remorque et moteur. Tél. : 819 352-0445

130 MOTOS, SCOOTERS

ENTREPOSEZ VOTRE MOTO
 pour l'hiver. Information au no. tél.: 819 564-4681.

150 PERSONNEL DEMANDÉ

★ \$\$\$ ATTENTION ÉTUDIANT(E)S \$\$\$ ★
 Vente de super bons produits avec super bons profits! Info: 1 800 561-2395

★ \$\$ ÉTUDIANT-ÉTUDIANTESS ★
 Tu es de la région de Sherbrooke et tu as entre 12 et 16 ans, travail soir et week-end, payé à tous les jours. Julie: 819-566-2102.

15\$ DE L'HEURE Short Order cuisinier avec expérience. Demandez Dominique 819 849-4124 / 819 849-9076

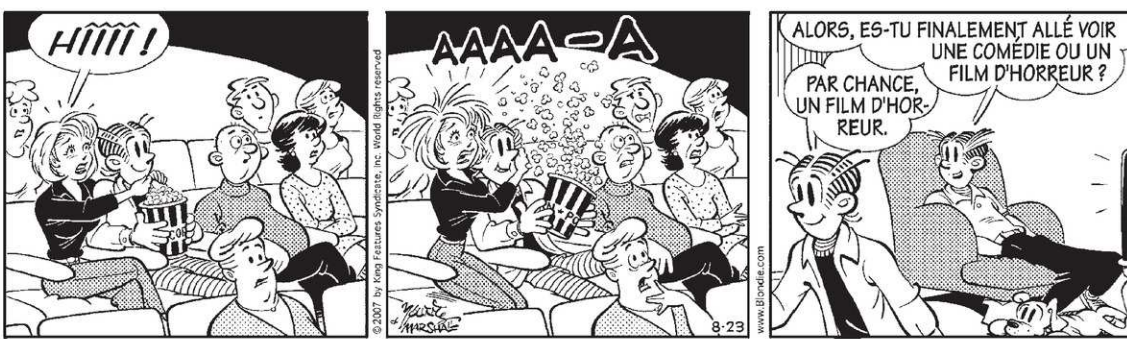
À DOMICILE, CIE INTERNATIONALE.
 Partiel, 1000\$/mois, plein 5000\$/mois. Permis 265\$. www.richesses.ca 418-686-9960

CERCHE PERSONNE avec expérience pour faire ménage dans un restaurant, temps plein. Se présenter avec C.V. au 4200 King Ouest, Sherb. ou info. au 819-562-6066

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

La présence de Saturne en Vierge peut vous rendre un peu plus sévère envers vous-même. Si vous ressentez un mécontentement par rapport à vos performances passées, il ne sert à rien d'en faire une fixation. Servez-vous plutôt de cette insatisfaction pour vous motiver et pour vous surpasser. Vous pouvez vite effacer un mauvais souvenir en le remplaçant par un bon. Le Soleil est aussi en Vierge...



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Avec une conjonction Lune-Mercure dans votre Signe, une opportunité intéressante peut survenir lors d'un voyage ou d'un déplacement. Par extension, les éléments exotiques et toutes choses qui se rapportent à l'étranger peuvent jouer un rôle significatif, voire bénéfique. N'oubliez pas de répondre à votre courrier et à vos appels téléphoniques.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Il n'y a pas de place pour deux pieds dans une même chaussure. La polyvalence est un atout qui peut parfois devenir un handicap. Vous parviendrez à obtenir davantage d'appuis en ciblant votre objectif et en concentrant votre champ d'action. Un projet ne peut pas tout être à la fois, mais vous pourrez toujours exploiter ultérieurement les aspects que vous délaissez actuellement.



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Le succès social et la reconnaissance publique sont favorisés. Avec la protection de Jupiter en Sagittaire, vous pourriez avoir l'occasion de faire une percée significative dans un domaine qui vous importe. Les individus avec lesquels vous avez certains différends sont prêts à se joindre à vous pour faire avancer une cause commune. La Lune en Balance oblige...



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Vu que la conjonction Lune-Mercure s'effectue en Balance, Signe que l'on estime incompatible avec le Capricorne, il serait dommage de tirer des conclusions à partir de simples présomptions, notamment en ce qui concerne les intentions des gens qui vous entourent. Il est fortement recommandé de clarifier une affaire en discutant des détails avant de passer aux actes.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Vous ne devez pas forcément vous contraindre à opter pour l'alternative la plus réservée. Au trigone de votre Signe, la Lune en Balance et Mars en Gémeaux peuvent vous donner un coup de pouce inespéré qui rendra l'impossible absolument faisable! Pourquoi ne pas viser haut en essayant d'obtenir le maximum? Possibilité de recevoir quelque chose avant même d'avoir à le demander.



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Tant sur le plan personnel que dans le domaine des affaires, d'autres personnes peuvent se faire des illusions quant à vos intentions, et cela pourrait finir par peser sur vos épaules. C'est pourquoi il serait préférable de faire une petite mise au point. Bien qu'il puisse sembler plus facile d'ignorer la situation, votre franchise contribuera à détendre l'atmosphère.



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

La conjonction Lune-Mercure chez votre complémentaire la Balance peut vous aider sur le plan de la communication. N'hésitez pas à exprimer votre opinion et à le faire en votre nom. Le courage c'est de parler à la première personne, car vous n'avez pas besoin de vous cacher derrière qui que ce soit. Si une cause vous semble juste et équitable, vous devriez en faire la promotion.



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée, et on risque aujourd'hui de vous contraindre à prendre clairement position sur un sujet épineux. Vous n'avez rien à perdre en osant vous affirmer. Vos idées ne feront probablement pas l'unanimité, mais c'est en les exprimant franchement que vous arriverez à entrer en contact avec des gens qui voient les choses du même oeil que vous.



GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN

La présence de la Lune en Signe d'Air, la Balance, vous propose un jeudi d'entraide et de fraternité. N'hésitez pas à consacrer un peu de votre temps pour venir en aide à quelqu'un. Une bonne action peut entraîner des répercussions bénéfiques inattendues. Dans tous les domaines, l'approche la plus originale semble être la plus avantageuse. Ne vous empêchez pas de libérer votre créativité.



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

S'effectuant au carré de votre Signe, la conjonction Lune-Mercure en Balance peut avoir pour effet de vous désillusionner face à quelqu'un. Interrogez-vous au sujet d'une personne qui fait systématiquement reposer le blâme sur autrui. N'est-on pas l'artisan de son jardin? Ceci ne veut pas dire qu'il faille lui fermer catégoriquement votre porte, mais peut-être de modifier vos attentes à son endroit.



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

La présence de Vénus en Lion intensifie votre attrait et augmente votre popularité. En termes de défi, il vous faudra probablement choisir entre plusieurs alternatives qui semblent toutes aussi alléchantes les unes que les autres. On pourrait aussi vous confier un rôle plus important au sein d'un groupe auquel vous appartenez. C'est le temps de prendre votre place...

Le sudoku

Les mots croisés

Le mot perdu

150 PERSONNEL DEMANDÉ

AUCUNE EXPÉRIENCE NÉCESSAIRE
nouvelle compagnie de distribution, débordée de commandes, recherche 12 personnes pour expansion, 80\$/120\$, CASH/ JOUR, avancement rapide pour personne dynamique Appeler aujourd'hui Commencer demain 819 864-7313.

CAMELOT RECHERCHÉ

Pour le journal
LA TRIBUNE
à ST-GÉRARD. Camelot à pied ou adulte en auto.
1 418 338-3848

COUTIÈRES

avec expérience, postes permanents, temps plein. Tél.: **819 563-9435**.

CUISINIER TEMPS PLEIN

Se présenter au 260 12ème Avenue nord ou 812 Belvédère Sud.

ESTHÉTICIENNE-ÉLECTROLYSTE Demandée à temps plein. Salaire à discuter plus bonus. Info au 819 846-4652 Francine

GARDIENNE recherchée avec exp., à notre domicile, Rock Forest, pour garçon de 3 ans atteint de paralysie cérébrale, 2 jours/sem., avec reçus, réf. exigées. Tél.: 819 864-4196

INTERVENANT(E) DE NUIT Expérience un atout. Temps plein. Ressource intermédiaire, Pavillon de la Montagne. 819 884-2250

LE MARCHÉ GAOUETTE ET FILS

IGA VALCOURT
est à la recherche de
GÉRANT(E) DE SERVICES
avec 1 ou 2 ans d'exp. de caissier(ère)
BOUCHER
GÉRANT DE BOULANGERIE
Faites parvenir C.V. par télécopieur au 450-532-6091 ou en personne au 675, rue de la Montagne, Valcourt.

***** LIVREUR *****

Restaurant Mikes, King ouest recherche livreur, temps plein. Demandez Luc, 819 564-1090

MÉCANICIEN COMPAGNON avec exp. en méc. gén érale, injection, utilisation de scanner, modis, temps plein. Très bon salaire. Garage Michel Felteau 819 348-0004

IGA extra

King Ouest

est la recherche de

Assistant(e) responsable dans la poissonnerie

- Disponible temps plein;
- avec expérience si possible.

Se présenter avec votre C.V. au comptoir de la courtoisie, att. : M. Jean-Charles Guilbert, 3950, rue King Ouest, Sherbrooke.

2367/23

HOMME DE COUR (jockey)

Quart de soir ou de jour
Permis de conduire classe 3
Salaire à discuter

Demandez Pierre Morneau
au
819 565-8282

2373/61

Michael Duff inc.

Entreprise de transport en pleine expansion est à la recherche de candidats sérieux pour des postes de

CHAUFFEURS ET BROOKER U.S. CLASSE 1

« Flat et dry »

Salaire compétitif et bonis.
Disponibles immédiatement.

Faites parvenir votre curriculum vitae

Par télécopieur au: (450) 539-5295
Service des ressources humaines
ou par téléphone au:
1 888 396-3983 ou (450) 539-3983

2382/83

150 PERSONNEL DEMANDÉ**PLONGEUR DEMANDÉ**

Temps plein ou partiel, jour et soir. Se présenter au 380 King O. à partir de 11h.

RECHERCHE COMMIS COMPTOIR

à temps plein du lun au vend, envoyer CV au 3050 Boul. Portland (Café Dépôt), Sherb. Qc., J1L 1K1 ou tél. au 819 563-2226

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE demandée. Connaissance de Microsoft Office, maîtrise du français et l'anglais. Travail général de bureau, réception, classement, etc. Envoyez C.V. par courriel : atelierduprof@bellnet.ca ou par télécopieur au 819 868-2297

SI LE TRAVAIL A DOMICILE

vous intéresse vraiment, vous devez visiter notre site au complet www.marcom.network-boutique.com Ensuite, jugez par vous-même.

★ TECHNICIEN EN APPLICATION ★

d'huile antirouille. Se présenter avec C.V. au 1466 rue Denault.

TECHNICIENS EN POSE DE PNEUS (5) exp, un atout, 40 h. et +, horaire variable. PRÉPOSÉ au trafic et entreposage, bonne forme physique. Faxer C.V. 819 822-1036 ou tél: 819 346-5284, Pierre ou Alain.

TRAITEUR /CUISINIER du 2 au 18 novembre pour Club de chasse en Estrie, bien rémunéré, 819 571-3315, demandez M. Pilon.

TRAVAIL ABATTOIR Automobile nécessaire. Ponctuel, fiable et non dédaigneux. Chaque samedi. Carole au 819 884-1256

VENDEUR-VENDEUSE Domaine de la chaussure chez Chaussures Caron. Postes temps partiel et temps plein. Contactez Christian Guertin au 819 346-6565

VENDEUR RECHERCHÉ domaine automobile usagée. Références demandées. 3 ans d'expérience. Envoyer c.v. à Casier 437, La Tribune Inc., 1950 rue Roy, Sherbrooke, Qué. J1K 2X8.

162 ANIMAUX**CHIOTS BOUVIER BERNOIS**

vaccinés et vermifugés, mâles et femelles. Tél.: 819 289-2061

HIMALAYEN mâle 6 mois, opéré, dégriffé, gentil 200\$. **INSÉPARABLE** grande cage, nourrit à la main, 8 mois, 150\$ 819 565-6501

MAGNIFIQUES CHIOTS GOLDEN

nés le 17 juillet 2007 vermifugés, vaccinés, reste 4 mâles. Faites vite!! 819 832-1506.

PAILLE À VENDRE

819 888-2340

PENSION POUR CHEVAUX

Ecurie Renaissance, pension haut-dégame, semi-privée, près de Magog. Manège intérieur 70 x 150. 819 868-0367.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

AMEUBLEMENT COMPLET lav.-séch., poêle, réfrig., mob. cuisine pour 4 personnes. Après 18 h: 819 845-2134 ou 819 845-5038

DIVAN-LIT + FAUTEUIL en tissus, à vendre 200\$. Tél: 819 569-5323.

ENSEMBLE SALLE À MANGER Table 4 chaises avec rallonge, buffet complet en chêne massif de couleur marine. On demande 1200\$. 819 563-9172

MOBILIER CH. COUCHER

Shermag, 6 mcx, mob. salle à dîner Parson, table, buffet, 4 chaises, le tout acheté déc. 2006, factures - 50%, 819 564-2895

POÊLE, FRIGO, LAV.-SÉCH.

À partir de 150\$/morceau. * Pièces et matelas. **Meubles Conseil: 346-7169**

POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR, LAV.-SÉCH.
Achat - vente - réparation.
819 565-7462, 740 rue du Conseil

168 ORDINATEURS

17 ANS D'EXPÉRIENCE VENTE ET SERVICE Entretien d'ordinateurs. Service à domicile. **819 571-4071**

★ CONNEX-T ★

Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile. **819 346-5755, 819 212-0751**

180 ARTICLES DE SPORTS**BICYCLE ÉLECTRIQUE**

Écolo-cycle, 24", 500 Watts, complètement neuf, 800\$. 819 562-0781

ÉQUIPEMENT DE GARDIEN DE BUT de très bonne qualité à vendre. Jambières Koho Révolution, masque Itch, patins grandeur 10, 5 ans d'usage. Idéal pour personne de 5 pi 8 à 6 pi. 750\$ nég. **819 993-1979**

★ GOLF : ELECTRONIC KADDY ★

(Voiturette électrique) Peu d'usage. 600\$. **819 826-2087**

184 PISCINES, SPAS

SPA 2007 tout équipé, toutes options, neufs, garantis. Livraison possible. Coût 9000\$, à vendre pour 4900\$. 514 989-7488

188 CHASSE ET PÊCHE

5 SACS POUR 20\$ POMMES ET CAROTES Meilleur prix en ville. 819 878-3077 ou 819 829-6888. 4 min du CHU Fleurimont, à Stoke.

★ ATTENTION CHASSEURS ★

Débitage à forfait. Expérience 25 ans. **Michel 819 843-9362 / cell. 819 572-2436**

LOT À VENDRE 105 acres, Notre-Dame-des-Bois, idéal pour la chasse, 1 pont, 2 rivières, chemin d'accès, zoné blanc.

TERRAIN 200 x 200 cadastré sur ce même lot. 819 888-9279, 819 578-0160, message

RECHERCHE CARABINE combinée, 22 mag-20 ou 22 mag 410. Vente 410 1 coup; 75\$. 22 Bolt Action 10 coups avec télescope; 150\$. Après 17 h: 819 571-0032

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE 100% ÉRABLE sec d'une année. 60 \$ la corde de 16", non livrée. 819 569-4091 ou 819 884-5487

PIQUETS DE CÈDRE DE 6'

819 849-6704.

210 TRACTEURS**INTERNATIONAL 434 DES ANNÉES 1960,**

reconditionné, 2 sorties d'huile.

Tél.: 819 845-4967 ou 450 671-5780

TRACTEUR NEW HOLLAND TC 33 h.p., 2005, 615 heures, très propre, chargeur, pépinière, 2 buckets, souffleur neuf 62 po Couture, plus chaînes. Soir : 819 562-7215.

214 ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

FOUR À PIZZA 36" intérieur au propane sur pied, reconditionné à neuf, valeur 5000\$ pour 2500\$. 819 889-2742 / 819 889-1059

218 MACHINERIE ET OUTILLAGE**MACHINERIE USAGÉE**

EXCAVATRICE compacte John Deere 50ZTS 2002, 3400 hrs, chenille d'acier et TAKEUCHI TB016, 2003, 2200 hrs, boom extensible. **CHARGEUSE**-rétrocaveuse compacte (back-hoe) John Deere 4310, 4x4 hydro, 2003, 1600 hrs & 4600, 4x4 hydro, 2001, 2300 hrs. Info 819 574-6597

★ PETITE DÉBUSQUEUSE (SKIDDER) ★

avec one way, Attache rapide.

418 443-3034 ou 418 334-1719

VOITURE NEUVE avec boîte à ensilage neuve Badger #1250, 18 pi., avec toit. Pour inf.: 450 521-4480 ou 450 777-8585.

221 PRODUITS AGRICOLES FRUITS ET LEGUMES**★ TOMATES POUR CONSERVES ★**

mûres et savoureuses, sans pesticides, 7\$/ sac pour 20 livres, Ferme les Grands Soleils, Waterville. 819 679-7583

244 DIVERS À VENDRE

2 BILLETS POUR GENESIS à Montréal le 14 septembre, section 237, rangée B, sièges 13-14, au prix coûtant: 326\$. Tél: 418 524-1870, 819 846-2183.

2 TRÈS BONS BILLETS spectacle Genesis le vend. 14 septembre 2007 au Stade Olympique, section 237, rangé O, sièges 5 et 6, au prix coûtant 330\$ la paire. 819-347-5121.

★ ACHÈTE VIEUX VÉHICULES POUR ★

ferraille et vieux cataliseurs. Ramasse vieux métaux gratuitement! Tél.: **819 823-6041**.

AUBAINE Piano droit, très bonne condition, besoin accordement, 1000\$ nég. Mob. ch. enfant, mélamine blanche, bureau 6 tiroirs, bibliothèque de coin 4 tiroirs, meuble de rangement, table de chevet, le tout très bon état pour 150\$. Perceuse à colonne 8 po, 40\$. Sableuse à bande et à disque, parfait état, 75\$. Scie onglet électr. 10 po, avec support et rallonge parfait état, 75\$. Aussi vêtements chasse, carabine, fusils et armoire pour armes le tout à un très bon prix. À voir! 819-566-0513.

★ BOUTIQUE WESTERN ★

Chemises, chapeaux, bottes, ceintures, mocassins, artisanat indiens.
175 rue Alexandre 819 346-4141

BRONZAGE: LIT 2 ans d'usage, 36 tubes, 3 facials intégrés, 8200\$. Tél: 819 843-1270, 819 843-9146.

DERNIÈRE CHANCE NEW YORK

les 21-22- 23 sept., 2 couchers à l'Hôtel, transport en autocar, 1 billet Yankees Blue Jays, visite touristique, SUPER SPÉCIAL 299\$ can. 819-571-3400.

DEUX PRÉSENTOIRS DE MAGASIN en vitre et chrome, miroirs, etc. Lot de décorations de Noël et autres. Collection complète d'astrologie. Info : 819-346-6063

TABLE DE BILLARD en bois massif, avec accessoires, ardoise encadrée 1 po. Coût 4800\$, à vendre pour 2300\$. 514-989-7841

246 DEMANDE À ACHETER OU ÉCHANGER**ACHETERAIS PETIT POÊLE À BOIS**

(Box Stove) 819 563-1942.

262 ASTROLOGIE**GITANE**

819 563-3603

264 ESCORTES

1-204-206-0035

DOUCE EXTASE

♥♥♥♥♥♥♥♥

Jeunes femmes sensuelles pour des moments de tendresse et d'apaisement, en toute discrétion. Homme pour homme. 24hrs/7jrs.

819-823-7432

ENGAGEONS 18 ans et +

1-204-206-0035

AU 7EME CIEL

★★★★★★

Les plus belles hôtesse et le plus grand choix pour vous satisfaire.

Service discret et rapide.**Vos désirs deviennent réalité!****819-565-0299**

ENGAGEONS 18 ANS ET + 24/24

1-204-206-0035

★★★★★★

FANTASIA

L'Agence no. 1 en Estrie

Avec le plus grand choix

d'hôtesse de 18 à 35 ans, 24/hrs.

Nous vous offrons un service complet, courtois et surtout très discret.

819-564-6660.

ENGAGEONS 18 ANS ET +.

819 347-3506

CHERRY 26 ans vous reçoit, a/c, dès 8 h a.m. Massage, + de 35 ans

APHRODITE

Premier choix des

SHERBROOKOIS

Des nouvelles déesses sont arrivées et sauront vous détendre en toute discrétion.
BI, COUPLE, HOMME POUR HOMME

★ ENGAGEONS ★

819-580-2797**PARADIZIAQUE**

♥♥♥♥♥♥♥♥

NOS CHALEUREUSES ET SPLENDIDES

HÔTESSES

N'ATTENDENT QUE VOUS POUR RÉALISER VOS RÊVES ET VOS DÉSIRES.
homme, femme, couple. ENGAGEONS

819 348-2884

SARAH JOLIE BLONDE femme mature vous reçoit sur rendez-vous. 819 560-2571.

★ VIENS TE RÉCHAUFFER ★

à la chaleur de mon corps. Forte poitrine. 819 565-4647.

266 MASSAGES

10 h a.m. à 22 h

DOIGTS MAGIQUES

♥♥♥♥♥♥♥♥

CHOIX SUR PLACE

Massages sensuels, érotiques MASSEUSES DEMANDÉES 18 ANS ET +

819 348-1909

ACCEPTE QUE TON CORPS AIT BESOIN DE MASSAGE Du lun au sam. Vue sur l'eau. Liane 819 573-5297

Aie viens voir!...

Je t'offre une détente complète 819 674-8880

★ CAROLANNE ★

de 9h à 15h

819 348-9074

★ EXPÉRIENCE UNIQUE ★

Massages japonais énergétiques, air clim. Du lundi au ven. de 9h à 21h: 819 348-0009

266 MASSAGES**LE BIEN-ÊTRE DU MASSAGE**

Professionnel. Avec reçus.
Tél.: 819 821-4509

★ MARILOU ★

Massage sensuel en toute discrétion
Tél.: 819 562-3757

MASSAGE ajusté selon vos besoins, fait par un homme, 7 jours sur 7, de 9h à 22h. 819 864-0262.

SPÉCIAL MASSAGES

Marie-Josée, du lundi au vendredi
819 569-3529

STÉPHANIE te reçoit en privé. Jolie jeune fille, 36D, dans l'Est. À partir de lundi de 8h à 5h. Tél.: 819 569-8935

★ VIENS TE RÉCHAUFFER ★

à la chaleur de mon corps. Forte poitrine. 819 565-4647.

304 COURS PRIVÉS, FORMATION

AIDE AUX DEVOIRS pour élèves du secondaire: l'écriture améliorée pour le plaisir et l'efficacité en passant par l'orthographe et le style. Prof. d'expérience, quartier ouest. 819 823-8779.

306 ESTHÉTIQUE, COIFFURE**LA BEAUTÉ COMMENCE...**

Pose d'ongles, perçage, tatouages.

Ton corps, ton image

Tél. : 819 829-9111

308 GARDERIES, GARDIENNAGE**★ G**

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.
Courtage Expert: 1 866 776-2291

336 OCCASION D'AFFAIRES

NOUVEAU CONCEPT D'AFFAIRES
potentiel de revenus élevé. Concession exclusive d'un nouvel isolant à haute performance. Vaste marché. Travaillez de votre domicile. Investissement 5000\$ + inventaire. Tél.: 877 692-3081 poste 22

OCCASION D'AFFAIRES Bromptonville, rRestaurant 50 places à louer avec option d'achat. Libre immédiatement. Inf.: 819 846-2235, 819 437-9926.

354 SOINS À DOMICILE

À VENDRE siège d'escalier de marque "Savaria" standard. Pour Info: 1-800-267-0757

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Avis public

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION PROJET DE RÈGLEMENT N° 371 DE ZONAGE ARRONDISSEMENTS DE BROMPTON ET DE JACQUES-CARTIER À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT N° 371 MODIFIANT LE RÈGLEMENT N° 340 DE ZONAGE DE L'ANCIENNE MUNICIPALITÉ DU CANTON DE BROMPTON

AVIS est par les présentes, donné par la soussignée :

QUE suite à l'adoption par résolution à la séance du conseil municipal de la Ville de Sherbrooke tenue le 4 septembre 2007 d'un projet de règlement, portant le numéro 371, visant la modification du règlement n° 340 de zonage de l'ancienne Municipalité du canton de Brompton, une assemblée publique de consultation sera tenue le 24 septembre 2007, à 18 h 30 :

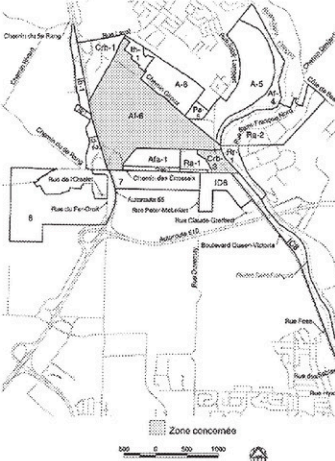
- au bureau de l'arrondissement de Brompton situé au 133, rue Laval, à Sherbrooke;
- au bureau de l'arrondissement de Jacques-Cartier situé au 2050, rue King Ouest, bureau 010, à Sherbrooke;

en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1);

OBJET DU PROJET DE RÈGLEMENT
QUE l'objet du projet de règlement est d'agrandir la zone mixte (commerciale et résidentielle) Crb-3 à même une partie de la zone agroforestière Af-6;

QUE le projet de règlement vise les zones Af-6 et Crb-3;

DESCRIPTION DES ZONES VISÉES
Les zones Af-6 et Crb-3 se situent à l'est de l'autoroute 55, au sud de la rue Laval, à l'ouest du chemin Giroux et de la rivière Saint-François et au nord du chemin des Écossais.



QU'AU cours de ces assemblées publiques, les présidents des conseils d'arrondissement expliqueront le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendront les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

QUE le projet de règlement contient une disposition susceptible d'approbation référendaire;

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la greffière situé au 191, rue du Palais, à Sherbrooke, au bureau de l'arrondissement de Brompton situé au 133, rue Laval, à Sherbrooke, et au bureau de l'arrondissement de Jacques-Cartier situé au 2050, rue King Ouest, bureau 010, à Sherbrooke, aux heures ordinaires de bureau.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 13^e jour de septembre 2007.
Me Line Chabot
Greffière adjointe

237291

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Appel d'offres

La Ville de Sherbrooke recevra des soumissions pour :

REMPLACEMENT DE LA TURBINE NO 1 DE LA CENTRALE WEEDON - APPEL D'OFFRES No 9966

Les documents de soumission sont disponibles au bureau de la Division approvisionnement, 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc "A", Sherbrooke (Québec) J1H 5G7, ou en contactant le (819) 821-5660, au prix de 50 \$. Les soumissions doivent être reçues physiquement dans une enveloppe scellée au même endroit avant le 10 octobre 2007 à 14 h.

Une visite fortement recommandée aura lieu le 20 septembre 2007 à 10 h à la centrale Weedon située au R.R.4, chemin de la dame à Weedon (équipements de sécurité individuels requis).

La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.
Pierre Plourde
Chef Division Approvisionnement

238201

Avis public

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION PROJET DE RÈGLEMENT NO 368 DE ZONAGE ARRONDISSEMENT ROCK FOREST ST-ÉLIE-DEAUVILLE À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NO 368 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO 91-1009 DE ZONAGE DE L'ANCIENNE VILLE DE ROCK FOREST

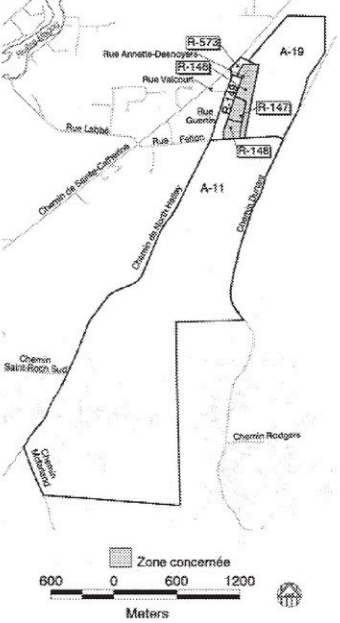
AVIS est par les présentes, donné par la soussignée :

QUE suite à l'adoption par résolution à la séance du conseil municipal de la Ville de Sherbrooke tenue le 20 août 2007 d'un projet de règlement, portant le numéro 368, visant la modification du règlement no 91-1009 de zonage de l'ancienne Ville de Rock Forest, une assemblée publique de consultation sera tenue au bureau de l'arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville situé au 1000, rue du Haut-Bois Nord, le 24 septembre 2007, à 18 h 30, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1);

OBJET DU PROJET DE RÈGLEMENT
QUE l'objet du projet de règlement est de permettre l'usage « élevage de chevaux » dans les zones R-146, R-147 et R-148;

QUE le projet de règlement vise les zones R-146, R-147 et R-148;

DESCRIPTION DE LA ZONE VISÉE
Les zones R-146, R-147 et R-148 se situent à l'est du chemin de North Hatley, au sud de la rue Annette-Desnoyers, à l'ouest de la rue



Dunant et au nord de la rue Felton.

QU'AU cours de cette assemblée publique, le président du conseil d'arrondissement expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendront les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

QUE le projet de règlement contient des dispositions susceptibles d'approbation référendaire;

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la greffière situé au 191, rue du Palais, et au bureau de l'arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville situé au 1000, rue du Haut-Bois Nord, aux heures ordinaires de bureau.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 13^e jour de septembre 2007.
Me Line Chabot
Greffière adjointe

237288

Encan

Pour la succession de M. Conrad Rhéault, le dimanche 16 septembre 2007, à 11 h, au 100, rue Cartier, à Victoriaville. Prendre le boulevard Jutras ou la rue Notre-Dame. Voir les pancartes des Enchères AB.

Seront vendus : réfrigérateur et cuisinière; ensemble laveuse-sécheuse; mob. de chambre complet; demi-lit; divan-lit; mob. de cuisine avec vaisselier, style colonial; causeuse et deux fauteuils bergants; bancs de comptoir; bureaux; tables; chaises; patère; bibliothèque; berceuse; filière 4 tiroirs; cage à oiseaux; lampes; cadres; machine à coudre; vaisselle; etc.

Antiquités : table à panneaux avec 6 chaises, style Chippendale; bureaux; tables; berceuse « press back »; lot chaises « press back »; table avec 6 chaises, style Windsor; étagère; beaucoup de vieux bois; moulures; 2 radios d'armée; portes de chiffonnier soulevées; coffres; valises; banc; lots rabots en bois; pattes de table ronde; téléphone en bois; support à cuve; lampes; cadres; chaises de toutes sortes; vaisselle; outils; etc.

Divers : perceuse à colonne 16 vit.; scie à ruban à bois 14 po; tour à bois 12 po, Delta; convoyeur 6 po, King; ponceuse à disques et rubans, King; meule d'établi; étiau; beaucoup d'outils; outils électriques; scie à chaîne Partner 5000; serres à bois; escabeau aluminium; pelles; râtaux; fourches; etc. Beaucoup d'autres articles, trop nombreux à être énumérés.

Cantine sur les lieux.
Apportez vos chaises.

Tente en cas de pluie.

Conditions : argent comptant ou chèque d'acheteurs connus avec identifiaiton. Les Enchères AB ne seront pas responsables des accidents ou dommages survenus sur les lieux le jour de l'encan.

P. S. : c'est une vente à ne pas manquer. Visite de l'encan, à compter de 9 h 30, le jour de l'encan.

Les Enchères AB Sherbrooke
Alain et Gaston Brousseau
819 572-1279 ou 819 846-3510
www.encheres-ab.com
Disponibles pour tous genres d'encans.

237278

ENCAN

**Vente par encan pour la succession de
Feu Dorothy Powers, au Centre
communautaire de Richmond, 820, rue
Gouin, le samedi 15 septembre à 10h.**

Antiquités à vendre: superbe mobilier de salle à dîner en noyer comprenant table à double piédestal, 6 chaises, un vaisselier avec portes vitrées et un buffet; chariot de thé en noyer; deux étagères de coin en noyer; un étagère de coin en acajou comprenant 4 tiroirs au-dessus des tablettes; fauteuil en noyer; canapé de style victorien avec sculptures et dossier médaillon; tabourets; chaises d'appoint en noyer avec tapisserie à l'aiguille; canapé de style classique avec pattes de griffes; berceuse sur plateforme Eastlake; mobilier de chambre à coucher en noyer avec lit double à 4 poteaux, chiffonnier haut avec devant serpentine et vanité; lampe de plancher en laiton; lampes de table; lampe à potence réglable; table d'entrée en noyer sculptée Eastlake; lit [3/4] à 4 poteaux; berceuse en chêne; bibliothèque 4 tablettes avec porte vitrée; berceau en pin; bureaux; lavabo; mobilier de chambre à coucher des années 40; boîte à bijoux en chêne; coffre en cèdre; tabouret d'orgue; boîte à coutellerie en noyer avec tiroir; imprimés Bartlett; peintures; pendule Seth Thomas et autres; couverts de 24 morceaux en argent.

Excellent choix de pièces de vaisselle comprenant un service complet pour 12 Wedgewood (patron Wellesley); cristal; verre taillé; Nippon; plaqué argent; lampes à l'huile; pichet à effigie humaine Royal Doulton; pièces de cobalt bleu; pièces Moorcroft; figurines de chiens de collection Royal Doulton incluant Greyhound, chien d'arrêt anglais et épagneul; pièces Beswick; grands pichets Royal Doulton, «Mr. Pickwick» et «The Fat Boy»; figurines Hummel; oiseau Laliq; vaisselle; porcelaine; literie; dentelles; pièces publicitaires; «treenware»; chien Merrythought; jouets.

Ameublement moderne comprenant: cuisinière autonettoyante au dessus vitré Frigidaire; réfrigérateur 18 pi cu Frigidaire; table de style colonial en érable avec 4 chaises et un buffet; fauteuil inclinable Berklime; canapé-lit; téléviseur couleur 14 po RCA; magnétoscope Samsung; balance des années 50; coffres; déshumidificateur; échelle en aluminium; congélateur de style coffre; tapis 10 sur 12.

Note de l'encanteur: cet encan regroupe des articles de grande qualité, en très bonne condition. A ne pas manquer!

Visite: le vendredi 14 septembre de 17h à 19h.

Conditions: comptant ou chèque acheté avec identification.

Cantine sur les lieux.

Pour plus d'information, communiquez avec les encanteurs.



Brian et Stephen Barrie
Services d'encan
Richmond, Québec
Tél. 819 826-5373

236339

Avis public

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION PROJET DE RÈGLEMENT NO 389 DE ZONAGE ARRONDISSEMENTS DE ROCK FOREST-SAINT-ÉLIE- DEAUVILLE ET DE JACQUES-CARTIER

À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES
PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NO 389
MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO 3501 DE
ZONAGE DE L'ANCIENNE VILLE DE SHER-
BROOKE

AVIS est par les présentes, donné par la soussignée :

QUE suite à l'adoption par résolution à la séance du conseil municipal de la Ville de Sherbrooke tenue le 4 septembre 2007 d'un projet de règlement, portant le numéro 389, visant la modification du règlement no 3501 de zonage de l'ancienne Ville de Sherbrooke, des assemblées publiques de consultation seront tenues le 24 septembre 2007, à 18 h 30 :

- au bureau de l'arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville situé au 1000, rue du Haut-Bois Nord, à Sherbrooke;

- au bureau de l'arrondissement de Jacques-Cartier situé au 2050, rue King Ouest, bureau 010, à Sherbrooke;

en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1);

OBJET DU PROJET DE RÈGLEMENT

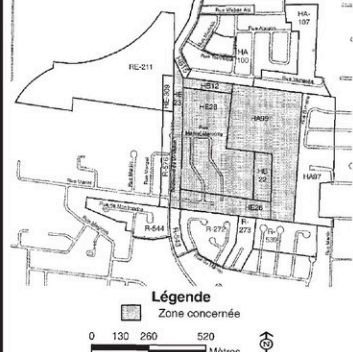
QUE l'objet du projet de règlement est :

- d'agrandir la zone HB12, autorisant l'usage « habitations de classe 2 (habitations unifamiliales isolées, jumelées et en ordre continu limitées à 4 unités continues) », à même une partie des zones HA99 et HE28;
- d'agrandir la zone HA99, autorisant l'usage « habitations de classe 1 (habitations unifamiliales isolées) », à même une partie de la zone HE26;
- d'agrandir la zone HA99, autorisant l'usage « habitations de classe 1 (habitations unifamiliales isolées) », à même une partie de la zone HB22;
- d'agrandir la zone HE28, autorisant les usages « habitations de classe 5 (habitations de 2 à 4 logements) » et « garderie d'enfants », à même une partie de la zone HB22;
- de créer la zone HE31, autorisant les usages « habitations de classe 5 (habitations de 2 à 4 logements) » et « garderie d'enfants », à même une partie des zones HA99 et HE28;
- de créer la zone HG21, autorisant les usages « habitations de classe 7 (habitations de 3 à 6 logements et maisons de chambres de 8 à 15 chambres) » et « garderie d'enfants », à même une partie des zones HA99 et HE28;
- d'abroger les dispositions relatives à la zone HB22;
- de prescrire les normes d'implantation spécifiques aux nouvelles zones HE31 et HG21;
- de modifier les normes d'implantation spécifiques aux zones HE23, HE26 et HE28 afin de permettre une hauteur de bâtiment maximale de 2 étages et demi;

QUE le projet de règlement vise les zones HA99, HB12, HB22, HE23, HE26 et HE28;

DESCRIPTION DES ZONES VISÉES

Lesdites zones se situent au sud de la rue Yamaska, à l'est du boulevard du Mi-Vallon, au nord de la rue Marini et à l'ouest des rues Barrette et Jean-Jacques-Lafontaine.



QU'AU cours de ces assemblées publiques, les présidents des conseils d'arrondissement expliqueront le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendront les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

QUE le projet de règlement contient des dispositions susceptibles d'approbation référendaire;

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la greffière situé au 191, rue du Palais, à Sherbrooke, au bureau de l'arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville situé au 1000, rue du Haut-Bois Nord, à Sherbrooke, et au bureau de l'arrondissement de Jacques-Cartier situé au 2050, rue King Ouest, bureau 010, à Sherbrooke, aux heures ordinaires de bureau.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 13^e jour de septembre 2007.

Me Line Chabot
Greffière adjointe

237296

ENCAN À COMMISSION TOUS LES JEUDIS À 18 h 30

AU DOMAINE JOLY
2405, CHEMIN LEMIRE,
SHERBROOKE

FRANCIS DENAULT, ENCANTEUR

819 560-1526

Apportez la marchandise à vendre le jour de l'encan.

Avis public

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION PROJET DE RÈGLEMENT N° 390 DE ZONAGE ARRONDISSEMENTS DE ROCK FOREST-SAINT-ÉLIE-DEAUVILLE ET DE JACQUES-CARTIER

À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES
PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT N° 390
MODIFIANT LE RÈGLEMENT N° 234 DE
ZONAGE DE L'ANCIENNE MUNICIPALITÉ DE
SAINT-ÉLIE-D'ORFORD

AVIS est par les présentes, donné par la soussignée :

QUE suite à l'adoption par résolution à la séance du conseil municipal de la Ville de Sherbrooke tenue le 4 septembre 2007 d'un projet de règlement, portant le numéro 390, visant la modification du règlement n° 234 de zonage de l'ancienne Municipalité de Saint-Élie-d'Orford, des assemblées publiques de consultation seront tenues le 24 septembre 2007, à 18 h 30 :

- au bureau de l'arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville situé au 1000, rue du Haut-Bois Nord, à Sherbrooke;
- au bureau de l'arrondissement de Jacques-Cartier situé au 2050, rue King Ouest, bureau 010, à Sherbrooke;

en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1);

OBJET DU PROJET DE RÈGLEMENT

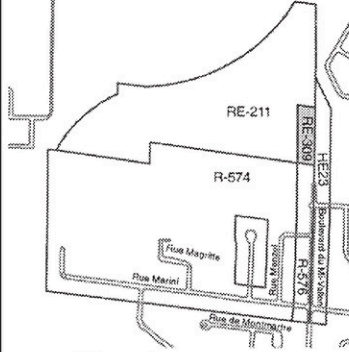
QUE l'objet du projet de règlement est de modifier les usages autorisés dans la zone RE-309 afin :

- d'interdire les résidences unifamiliales isolées;
- de permettre les résidences unifamiliales jumelées et en rangées d'un maximum de 4 unités;
- de permettre les résidences multifamiliales d'un maximum de 4 logements;
- et de permettre une hauteur maximale de bâtiment de 2 étages et demi dans ladite zone RE-309;

QUE le projet de règlement vise la zone RE-309;

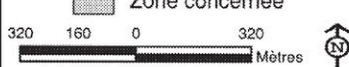
DESCRIPTION DE LA ZONE VISÉE

La zone RE-309 se situe au sud et à l'est du boulevard René-Lévesque (projeté), au nord de la rue Marcel-Marcotte ainsi qu'à l'ouest du boulevard du Mi-Vallon.



Légende

Zone concernée



QU'AU cours de ces assemblées publiques, les présidents des conseils d'arrondissement expliqueront le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendront les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

QUE le projet de règlement contient des dispositions susceptibles d'approbation référendaire;

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la greffière situé au 191, rue du Palais, à Sherbrooke, au bureau de l'arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville situé au 1000, rue du Haut-Bois Nord, à Sherbrooke, et au bureau de l'arrondissement de Jacques-Cartier situé au 2050, rue King Ouest, bureau 010, à Sherbrooke, aux heures ordinaires de bureau.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 13^e jour de septembre 2007.

Me Line Chabot
Greffière adjointe

237297

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Avis public

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION PROJET DE RÈGLEMENT NO 380 DE ZONAGE ARRONDISSEMENT DE ROCK FOREST-SAINT-ÉLIE-DEAUVILLE À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NO 380 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO 91-1009 DE ZONAGE DE L'ANCIENNE VILLE DE ROCK FOREST

AVIS est par les présentes, donné par la soussignée :

QUE suite à l'adoption par résolution à la séance du conseil municipal de la Ville de Sherbrooke tenue le 4 septembre 2007 d'un projet de règlement, portant le numéro 380, visant la modification du règlement no 91-1009 de zonage de l'ancienne Ville de Rock Forest, une assemblée publique de consultation sera tenue au bureau de l'arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville situé au 1000, rue du Haut-Bois Nord, à Sherbrooke, le 24 septembre 2007, à 18 h 15, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1);

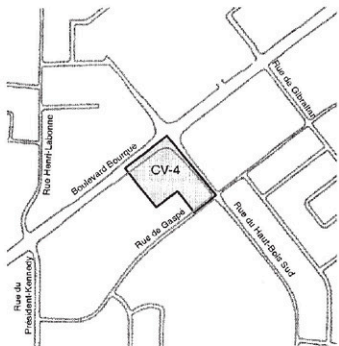
OBJET DU PROJET DE RÈGLEMENT

QUE l'objet du projet de règlement est de permettre les bâtiments à toits plats dans la zone CV-4 et d'ajouter des exigences quant au revêtement extérieur et à l'architecture des bâtiments dans ladite zone;

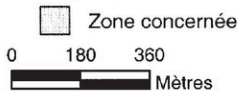
QUE le projet de règlement vise la zone CV-4;

DESCRIPTION DE LA ZONE VISÉE

La zone CV-4 se situe schématiquement du côté ouest de la rue du Haut-Bois Sud, entre le boulevard Bourque et la rue de Gaspé.



Légende



QU'AU cours de cette assemblée publique, le président du conseil d'arrondissement expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

QUE le projet de règlement ne contient pas de disposition susceptible d'approbation référendaire;

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la greffière situé au 191, rue du Palais, à Sherbrooke, et au bureau de l'arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville situé au 1000, rue du Haut-Bois Nord, à Sherbrooke, aux heures ordinaires de bureau.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 13^e jour de septembre 2007.

Me Line Chabot
Greffière adjointe

237295



Avis public

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION PROJET DE RÈGLEMENT N° 369 DE ZONAGE ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT N° 369 MODIFIANT LE RÈGLEMENT N° 532 DE ZONAGE DE L'ANCIENNE VILLE DE FLEURIMONT

AVIS est par les présentes, donné par la soussignée :

QUE suite à l'adoption par résolution à la séance du conseil municipal de la Ville de Sherbrooke tenue le 20 août 2007 d'un projet de règlement, portant le numéro 369, visant la modification du règlement n° 532 de zonage de l'ancienne Ville de Fleurimont, une assemblée publique de consultation sera tenue au bureau de l'arrondissement de Fleurimont situé au 1735, chemin Galvin, le 24 septembre 2007, à 18 h 30, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1);

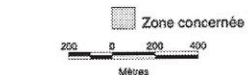
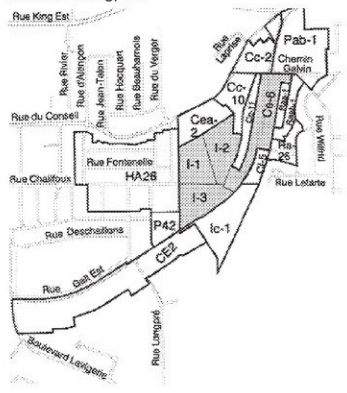
OBJET DU PROJET DE RÈGLEMENT

QUE l'objet du projet de règlement est d'agrandir la zone commerciale Ce-6 à même une partie des zones industrielles I-1, I-2 et I-3;

QUE le projet de règlement vise les zones Ce-6, I-1, I-2 et I-3;

DESCRIPTION DES ZONES VISÉES

Les zones Ce-6, I-1, I-2 et I-3 se situent au sud du chemin Galvin, à l'ouest de la rue Wilfrid, au nord et à l'ouest de la rue Galt Est et à l'est de la rue Longpré.



QU'AU cours de cette assemblée publique, le président du conseil d'arrondissement expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

QUE le projet de règlement contient une disposition susceptible d'approbation référendaire;

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la greffière situé au 191, rue du Palais, et au bureau de l'arrondissement de Fleurimont situé au 1735, chemin Galvin, aux heures ordinaires de bureau.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 13^e jour de septembre 2007.

Me Line Chabot
Greffière adjointe

237289

Me Line Chabot
Greffière adjointe



Avis public

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION PROJET DE RÈGLEMENT N° 363 DE ZONAGE ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT N° 363 MODIFIANT LE RÈGLEMENT N° 532 DE ZONAGE DE L'ANCIENNE VILLE DE FLEURIMONT

AVIS est par les présentes, donné par la soussignée :

QUE suite à l'adoption par résolution à la séance du conseil municipal de la Ville de Sherbrooke tenue le 4 septembre 2007 d'un projet de règlement, portant le numéro 363, visant la modification du règlement n° 532 de zonage de l'ancienne Ville de Fleurimont, une assemblée publique de consultation sera tenue au bureau de l'arrondissement de Fleurimont situé au 1735, chemin Galvin, à Sherbrooke, le 24 septembre 2007, à 18 h 30, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1);

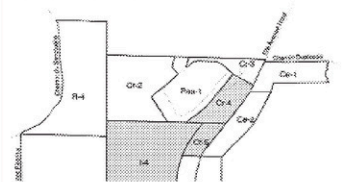
OBJET DU PROJET DE RÈGLEMENT

QUE l'objet du projet de règlement est :

- de créer la zone résidentielle Rg-10, autorisant les usages « habitations multifamiliales », « établissements de services professionnels, personnels et artisanaux » à l'intérieur du sous-sol d'un logement à la condition de ne pas occuper une superficie de plancher supérieure à 50 % du sous-sol et « bâtiments accessoires », à même une partie des zones commerciales Cr-4 et Cr-5 et à même une partie de la zone industrielle I-4;
 - de prescrire que le nombre d'espace de stationnement qui doit être aménagé pour les habitations multifamiliales situées dans la zone Rg-10 est égale à une virgule une (1,1) case par logement;
 - de spécifier comme norme d'implantation spécifique à la zone Rg-10 que le nombre d'étages maximal est de 6;
- QUE le projet de règlement vise les zones Cr-4, Cr-5 et I-4;

DESCRIPTION DES ZONES VISÉES

Les zones Cr-4, Cr-5 et I-4 se situent au sud de la limite municipale, à l'ouest de la 12^e Avenue Nord, au nord de l'autoroute 10 et à l'est du chemin du Sanctuaire.



QU'AU cours de cette assemblée publique, le président du conseil d'arrondissement expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

QUE le projet de règlement contient des dispositions susceptibles d'approbation référendaire;

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la greffière situé au 191, rue du Palais, à Sherbrooke, et au bureau de l'arrondissement de Fleurimont situé au 1735, chemin Galvin, à Sherbrooke, aux heures ordinaires de bureau.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 13^e jour de septembre 2007.

Me Line Chabot
Greffière adjointe

237286

Me Line Chabot
Greffière adjointe



Province de Québec
Ville de Waterville

Lors de sa séance du 4 septembre 2007, le conseil municipal de la Ville de Waterville a adopté le règlement suivant :

Règlement n° 469

Règlement 469 prévoyant l'acquisition d'un camion citerne modèle 4 portes avec pompe et un système CAFS (Système de mousse à air comprimé) pour le Service de Sécurité Incendie et autorisant une dépense et un emprunt de 350 000 \$.

Une taxe spéciale est imposée pour payer l'emprunt autorisé. Cette taxe est payable par l'ensemble des contribuables de la municipalité, sur une période de 10 ans.

REGISTRE

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

(Les personnes habiles à voter du secteur concerné voulant enregistrer leur nom doivent présenter une carte d'identité : carte d'assurance-maladie, permis de conduire ou passeport.)

Le registre concernant ce règlement sera accessible de 9 h à 19 h, le **lundi 24 septembre 2007**, à l'hôtel de ville situé au 170 Principale Sud.

Pour ce règlement, le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 155. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à l'hôtel de ville, le lundi 24 septembre 2007, à 19 h.

Le règlement peut être consulté, à l'hôtel de ville, situé au 170, rue Principale Sud, Waterville, aux heures ordinaires de bureau.

PERSONNES HABILÉS À VOTER

Est une personne habile à voter :

1. Une personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes à la date d'adoption du règlement :
 - être domicilié sur le territoire de la municipalité;
 - être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec.
2. Le propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit la condition suivante à la date d'adoption du règlement :
 - être propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois.

Pour exercer son droit :

1. Le copropriétaire indivis d'un immeuble ou le cooccupant d'un établissement d'entreprise doit être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant; la procuration doit avoir été produite ou être produite lors de la signature du registre.
2. Une personne physique doit être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
3. Une personne morale doit désigner parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui, à la date d'adoption du règlement et au moment d'exercer ses droits, est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi; la résolution doit avoir déjà été produite ou être produite lors de la signature du registre.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne habile à voter à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Donné à Waterville, ce 13 septembre 2007.

(Signé) M. Kimball Smith,
Secrétaire - Trésorier

237299

Éphémérides

C'est le 13 septembre 2007.

2006 - Le psychopathe Kimveer Gill tue une étudiante de 18 ans, au collège Dawson, à Montréal, avec une arme acquise légalement, et se suicide. 2006 - À Baie-Comeau, les pompiers sortent des tonnes de fluorure de magnésium d'un centre commercial, laissé là par un sous-traitant d'Alcoa.

2004 - Invalidant la loi fédérale, la Cour supérieure de l'Ontario accorde à deux femmes le premier divorce homosexuel au Canada.

2000 - Atteint par six projectiles à son arrivée au travail, Michel Auger, du Journal de Montréal, survit à une tentative de meurtre.

1999 - À Moscou, une bombe souffle un second immeuble à logements en cinq jours; au moins 118 personnes périssent.

1997 - Mère Teresa est inhumée à Calcutta, après des funérailles nationales.

1991 - Au Stade olympique de Montréal, une poutre de béton de 55 tonnes tombe sans faire de victime.

1968 - En Tchécoslovaquie, l'occupant soviétique confirme le retour de la censure de la presse.

1967 - À Montréal, le site de l'Exposition universelle reçoit son 40 millionième visiteur, depuis l'ouverture fin avril.

1965 - Willie Mays, des Giants de New York, puis de San Francisco, frappe son 500^e coup de circuit.

1962 - À Montréal, l'édifice Place Ville-Marie est inauguré.

1943 - Tchang Kaï-Chek devient président de la République de Chine.

1788 - New York devient la première capitale fédérale des États-Unis.

1759 - À Québec, à la bataille des plaines d'Abraham, l'Angleterre ravit à la France sa colonie au Canada; les deux commandants ennemis, Montcalm et Wolfe, sont tués.

1521 - Hernan Cortes prend la capitale aztèque Tenochtitlan, la future Mexico. Ils sont nés un 13 septembre:

Le compositeur autrichien Arnold Schönberg (1874-1951) L'actrice Claudette Colbert, née Chauchoin (1905-93)

L'actrice américaine Jacqueline Bisset (1944)

Ils nous ont quittés un 13 septembre:

2005: l'ancien maire de Sherbrooke Jacques O'Bready (1936)

2002: George Stanley, ancien lieutenant gouverneur du Nouveau-Brunswick, qui a contribué à l'élaboration du drapeau canadien (1907)

1997: le chanteur français Georges Guétary (1915)

1977: le chef d'orchestre Leopold Stokowski (1882)

Citation du jour:

'La calomnie est une guêpe qui vous importune et contre laquelle il ne faut faire aucun mouvement, à moins qu'on ne soit sûr de la tuer, sans quoi elle revient à la charge, plus furieuse que jamais.'

(Nicolas de Chamfort, 'Maximes et pensées')

La terre est riche de son monde



DÉVELOPPEMENT ET PAIX

1-888-234-8533

(514) 257-8711

www.devpo.org

Nécrologie



**FORTIER
Jeannine
(Gagnon)
1928 - 2007**

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 10 septembre 2007, à l'âge de 78 ans, est décédée madame Jeannine Gagnon, épouse de Ronald Fortier, demeurant à North Hatley, Qc. La famille vous accueillera à la:

**Résidence Funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél: 819 565-1155
Fax: 819 820-8872**

**Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affilié à la C.T.Q.**

Vendredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et samedi de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Le service religieux sera célébré, le samedi 15 septembre 2007 à 11 h en l'église Ste-Elisabeth de North Hatley, 3115 chemin Capelton, North Hatley, JOB 2C0. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Outre son époux, M. Jeannine Gagnon Fortier laisse dans le deuil ses cinq filles: Lucie, Sylvie (Pierre Blais), Mireille (Gilles Rouleau), Hélène (Lucie Bouchard) et Denise; ses petits-enfants Mélie-Anne, Jean-François, Jérôme, William et Alexandre; sa soeur Camille (George Gage), ses belles-soeurs et beaux-frères Lise Gagnon, Louise et Paul Soubry, Pierre et Charline Fortier ainsi que de précieux amis.

En guise de sympathie, des dons à la: **SOCIÉTÉ DE RECHERCHE SUR LE CANCER**, 625, Ave Prés. Kennedy #402, Montréal, Qc, H3A 3S5, ou en ligne au:

www.src-crs.ca

seraient grandement appréciés par la famille. Les messages de sympathie peuvent être envoyés à janineourmom@hotmail.com.



**ASSELIN
Roland
1920 - 2007**

Au Centre Hospitalier de Notre-Dame-du-Lac, le 2 septembre 2007, est décédé à l'âge de 87 ans et 5 mois, M. Roland Asselin. Il demeurait à Saint-Louis-du-Ha! Ha! au Témiscouata, autrefois à Magog.

Le service religieux sera célébré le SAMEDI 15 septembre 2007 à 10 h en l'église de Saint-Jean Bosco de Magog suivi de l'inhumation au cimetière Saint-Patrice de Magog.

Il laisse dans le deuil sa 1ère épouse, Dame Madeleine Bédard; ses enfants: Céline (Carol O'Keef), Mario (Gisèle Labbé), Denis (Hélène Lacasse), Luc (Sylvie Lavoie), Manon (Claude Dion), Bruno (Linda Lizotte), Louis, Stéphane (Josée Larocque); ses 18 petits-enfants; ses 7 arrière-petits-enfants; ses soeurs: Simonne, Jeanne D'Arc (Georges Antoine); son frère, Jean-Paul (Georgette Dubé); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Bédard: Anita (Alfred Renaud), Gérard (Claire-Hélène Roy), Marie-Marthe (Claude Tétreault), Jeanne D'Arc (Paul-André Roy), Guy (Jeannine Labonté), Aimé (Pauline Catudal), Jérôme (Clémence Bouffard), ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

Sous la direction de la:
Maison Funéraire J. P. Morin et Fils inc. 78 Commerciale, Cabano 1924 Principale, Pohénégamook 1-800-300-2951



**BEAULÉ
Jean-Luc
1980 - 2007**

À Sherbrooke, le 4 septembre 2007, à l'âge de 27 ans, est décédé monsieur Jean-Luc Beaulé, fils de Carole Galipeau et de feu Roland Beaulé, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

**Résidence Funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél: 819 565-1155
Fax: 819-820-8872
www.steveelkas.com
Affilié à la C.T.Q.**

Heures de visite: Vendredi 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Il n'y aura pas d'exposition la journée des funérailles. Le service religieux sera célébré en présence des cendres, le SAMEDI 15 septembre 2007 à 10 h 30 en l'église St-Stanislas d'Ascot Corner, suivi de l'inhumation au cimetière du même endroit.

Outre sa mère, Jean-Luc Beaulé laisse dans le deuil: son frère Sylvain Beaulé, sa soeur Patricia Beaulé (Alexandre Dansereau-Labbé), sa nièce Mariann Dansereau, sa grand-mère maternelle: Noëlla Filiau, ses oncles et tantes Galipeau: Claire (Robert Simard), Jean-Rock (Rose

Galipeau), Colette (Luc St-Cyr), Estelle (Réal Pinard), Maurice et Carmnen, ses cousins et cousines: Annie et Sébastien Simard, Jean-Marc et François Galipeau, Julie et Stéphane, Christian et Annick St-Cyr, Amélie, Jacinthe et Catherine Pinard, Pascal Galipeau et Marlyne Beattie (sa mère), Sarah, Paul et Cassie ainsi que leur conjoint et leurs enfants, sa grand-mère paternelle: Léonne Martineau; ses oncles et tantes Beaulé: Gérald (Hélène Adam), Michel, Lilianne et Jean ainsi que leurs enfants et ses nombreux amis (es) et compagnons de travail.



**BERNARD
Bertha
(Cyr)**

Paisiblement à Magog, le 11 septembre 2007, est décédée madame Bertha Cyr, à l'âge de 82 ans, épouse de feu Normand Bernard, demeurant à Magog. La famille vous accueillera à la:

**Résidence Funéraire
Ledoux Magog Inc.
150 rue Sherbrooke
Magog, (Québec)
Jean-Pierre Morin Dir.
Tél: 819 843-4473
Télé: 819 843-4563
ledoux@netrevolution.com**

Heures de visite: Vendredi 14 septembre 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 40. Les funérailles: SAMEDI 15 septembre 2007 13 h à l'église St-Jean-de-Bosco.

Mme Bertha Bernard Cyr laisse dans le deuil ses enfants: Francine (François Simard), Carole, Louise, Luc et leur conjoint; Ses petits-enfants: Caroline, Geneviève, Véronique, Marie-Pier, Stéphanie; Ses arrière-petits-enfants: Victor, Alice et Clara; Ses frères et soeurs: Maime, Andrina, Lucianne, Rita, Henri, Lucien ainsi que leur conjoint feu Lottie; beaux-frères et belles-soeurs de la famille Bernard ainsi que leur conjoint, neveux, nièces, nombreux autres parents et amis.

Un merci spécial au personnel du 4e étage de l'Hôpital La Providence de Magog pour les bons soins prodigués à Mme Bertha Cyr.



**BERNARD
Henri**

Au Centre de Santé de la MRC d'Abestos, le 11 septembre 2007, est décédé monsieur Henri Bernard, à l'âge de 73 ans et 7 mois, époux de Mary Truman, demeurant à Asbestos, autrefois de Sherbrooke. La famille vous accueillera en présence des cendres à la:

**Coopérative funéraire
de l'Estrie (Galt)
1011, rue Galt Ouest
Sherbrooke (Québec)
J1H 1Z9**

**M. Claude Roy, dir.
Tél.: (819) 565-7646
Télé.: (819) 564-7138
info@coopfuneraire.com**

Heures de visite: Vendredi 14 Septembre 2007 de 13 h à 15 h. Les funérailles: VENDREDI 14 septembre 2007 à 14 h 30. Une cérémonie au salon. L'inhumation des cendres suivra au Elmwood Cemetery.

Outre son épouse, Monsieur Bernard laisse dans le deuil ses enfants: Roch (Francine Deslauriers), Norman (Julie Marcotte), Mariette (Guy Lauzon), Daniel (Sylvie Verpaest), Luc (Chantal Ledoux), François (Diane St-James) et Lucy (Ernest Côté); Ses petits-enfants: Sylvain, Jean-Roch (Céline), Robin (Catherine), Maxim (Amélie), Sébastien (Cynthia), Jonathan, Mélissa (Dominique), Elsa, Marie-Ève, Gabriel, Michaël, Marie-Ève, Nicholas, Sabrina, Emilie, Simon, Myriam et Éric; Ses arrière-petits-enfants: Annick, Mike, Coralie, Zachary et Gabriel; Ses soeurs Suzanne (feu André Simon), Jovette (Bruno Duquette) et Lise ainsi que son beau-frère Edgar Ainsley (feu Ruth Truman). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis. Il était aussi le fils de feu Elzéar Bernard et de feu Lucille Cabana. Le frère de feu Françoise (feu Gaston), feu Huguette (feu Philippe), feu Thérèse (feu Paul) et de feu Richard. En guise de sympathie, des dons à la: **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330 rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Québec, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.



**BERNIER
Lise**

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 10 septembre 2007, est décédée madame Lise Bernier, à l'âge de 62 ans, demeurant à Victoriaville. La famille recevra les condoléances le vendredi 14 septembre 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h ainsi que samedi, jour des funérailles à compter de midi au:

**Complexe Funéraires
Grégoire et Desrochers
1300 Notre-Dame Est
Victoriaville, Qc.
Tél.: 819 752-5131
Télé.: 819 752-2322
gregoiredesrochers@bellnet.ca
www.gregoiredesrochers.com
Affiliés à la C.T.Q.**

Les funérailles auront lieu le: SAMEDI 15 septembre 2007 à 14 h en l'église Sts-Martyrs de Victoriaville.

Mme Lise Bernier laisse dans le deuil ses enfants: Érick Boislard (Nadya Bernier), Pierre Boislard; Ses petits-enfants: Mickaël, Antoine et Vincent. Elle laisse également dans le deuil ses frères et soeurs: Huguette (Jean Poirier), Diane (Gilles Landry), Michel (Kim Johnston), René (Gaétane Goudreau), Sylvie (David Bourassa); Le père de ses enfants: Léo Boislard ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

Ambiance FLEURISTE POUR TOUTES OCCASIONS
18 KING OUEST
819 562-6226

In mémoriam

**ASSELIN (M. Roland)
87 ans et 5 mois
Saint-Louis-du-Ha!-Ha!
BEAULÉ (M. Jean-Luc)
27 ans, Sherbrooke
BERNARD (Mme Bertha)
82 ans, Magog
BERNARD (M. Henri)
73 ans et 7 mois
Asbestos
BERNIER (Mme Lise)
62 ans, Victoriaville
BÉRUBÉ (M. Louis-Cyr)
63 ans, Sherbrooke
BLAIS (Mme Ginette)
61 ans et 2 mois
Sherbrooke
BOISVERT (Mme Alma)
90 ans, Sherbrooke
BRETON
(Mme Rose-Annette)
90 ans, Sherbrooke
COUTURE (M. Luc)
44 ans,
Ste-Catherine-de-Hatley
FORTIER (Mme Jeannine)
78 ans, North Hatley
LACOURSE (Mme Carmen)
88 ans, Sherbrooke
LAPRISE (M. Éric)
38 ans, Cache Creek C.B
L'HEUREUX (Mme Annette)
98 ans 7 mois, Windsor
OUELLET (M. Claude)
54 ans, Victoriaville
REHEL (M. Réginald)
78 ans et 3 mois
Sherbrooke
SAZIOUK (M. ALEXANDRE)
64 ans, Sherbrooke**

Sherbrooke Vie
ancien S-E-A-F Urgence
Frais funéraires
www.sherbrooke-vie.com
569-2538
232131

Suite des avis à la page suivante

À toutes les personnes éprouvées
LaTribune
offre ses plus sincères condoléances

Perdre un être cher,
c'est difficile.
Perdre l'espoir,
c'est intolérable.

L'Association Diabète Québec investit la totalité des dons «In Memoriam» dans la recherche.

Donnez généreusement

**ASSOCIATION
DIABÈTE
QUÉBEC**
et ses associations affiliées

**(514) 259-3422
OU
1-800-361-3504**

**Donner du sang,
une question de vie.**

Info-Collecte
(514) 832-0873
1 800 343-SANG

Site internet:
www.hema-quebec.qc.ca

Nécrologie



BÉRUBÉ
Louis-Cyr
1944 - 2007

Au CHUS Fleurimont, le 5 septembre 2007, à l'âge de 63 ans, est décédé monsieur Louis-Cyr Bérubé, époux de Jacqueline Cliche, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera en présence des cendres à la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue Du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872

Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affilié à la C.T.Q.

Vendredi 14 septembre 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Le service religieux sera célébré, le samedi 15 septembre 2007 à 13 h en l'église St-Roch.

Outre son épouse madame Jacqueline Cliche, M. Bérubé laisse dans le deuil ses enfants: Maryse, Marco (Sophie Baron) et Mylene; ses petits-enfants: Jimmy, Patrick, Marilou, Yanic, Francis et Léandre ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs autres parents et de nombreux amis(es).

La famille tient à remercier l'équipe d'Hémo-oncologie du CHUS, en particulier le Dr. Richard Leblanc, ainsi que Marie-Noël, Ève, Pascale et Manon. Un merci spécial à Claude, Ginette, Jacques et Françoise pour leur soutien exceptionnel. En guise de sympathie des dons à la: **SOCIÉTÉ DE RECHERCHE SUR LE CANCER**, 625 Ave Du Président Kennedy, bureau 402, Montréal, Québec H2A 3S5, seraient grandement appréciés.



BLAIS
Ginette

À Sherbrooke, le 12 juillet 2007, est décédée madame Ginette Blais, à l'âge de 61 ans et 2 mois, épouse de Benoit Fortier, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485 rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
J1E 1H1
M. Claude Roy, dir.
Tél.: (819) 565-7646
Télec.: (819) 565-7844
info@coopfuneraire.com

Le samedi 15 septembre 2007 de 8 h 30 à 11 h, suivi d'une cérémonie à la chapelle du complexe à 11 h. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel.

Outre son époux, Mme Blais laisse dans le deuil sa fille Nathalie (Marc Brouillette), ses frères et soeurs: Jacques (Lise Pednault), Lorraine et André. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Robert (Thérèse Dumas), Gilles, Berthe, Réjeanne (feu Fernand Vallières), Olivette (André Hallée), Roméo (Jeannette Daigle), Réal

(Suzanne Bolduc), Henri-Louis (Mariette Cloutier), Gisèle (Michel Couture), Denise (Pierre Doyon). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à **L'ASS. DE LA FIBROMYALGIE DE L'ESTRIE**, 1335 rue King Ouest, bureau 410, Sherbrooke Qc., J1J 2B8, seraient grandement appréciés de la famille.



BOISVERT
Alma
(Ruel)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 9 septembre 2007, est décédée Mme Alma Ruel Boisvert, à l'âge de 90 ans, épouse de feu Arthur Boisvert, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485 rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
J1E 1H1
M. Claude Roy, dir.
Tél.: (819) 565-7646
Télec.: (819) 565-7844
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: le vendredi 14 septembre 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 à 10 h 45. Funérailles le SAMEDI 15 septembre 2007 à 11 h, en l'église Marie-Reine-du-Monde. L'inhumation des cendres se fera le samedi 22 septembre à 10 h, au cimetière des Jardins du Souvenir.

Mme Boisvert laisse dans le deuil ses enfants: Jeanne (Marcel Baillargeon), Colette (Claude Lefebvre), Germaine (Claude Morneau), Fernand (Andrée Chaput), Alain (Denise Labrecque), Micheline (Jean Chalifour), Diane, Jean-Noël, Claire (Maurice Dufour), Lucille (François Gingras), Luc (Christiane Roy), Francine Bouchard (feu Serge) et Guy (Chantal Beaudoin). Ses petits-enfants: Nathalie (Frédéric), Pierre, François (Catherine), Marie-Élaine (François), Caroline (Luc), Stéphane (Lucie), Maryse (Bernard), Édith, Martin (Sylvie), Daniel (Betty), Christine, Anick (Jean-Patrick), Marie-Claude (Denis), François, Olivier, Érica (Simon), Jonathan, Jean-Loup, Philippe (Adéline), Julie (François), Mélanie, Audrey, Stéphanie et Justine. Ses arrière-petits-enfants: Daphnée, Myguel, Matisse, Marie-Laurence, Mathilde, Alexandre, Rebecka, Adam, Ariane, Océane, Jacob et Charles-Émeric. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Germaine St-Pierre (feu Alfred Ruel), Lucienne Grondin (feu Henri Ruel), Yvonne Breault (feu Gérard Ruel), Antoinette Bolduc (feu Aimé Boisvert) et Lucienne Boisvert (Louis Demers). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces et autres parents et amis. Elle était aussi la mère de feu Michel et la grand-mère de feu Sonia.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Hôtel-Dieu pour l'attention et les bons soins prodigués à Mme Boisvert.



BRETON
Rose-Annette
(Fontaine)

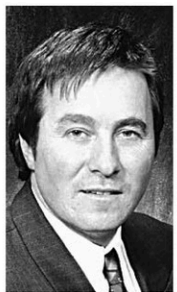
À l'UGS Pavillon St-Joseph, le 9 septembre 2007, est décédée madame Rose-Annette Fontaine, à l'âge de 90 ans, épouse de feu Wilfrid Breton, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie (Prospect)
526, rue Prospect
Sherbrooke (Québec)
J1H 1A8
M. Claude Roy, dir.
Tél.: (819) 565-7646
Télec.: (819) 348-3777
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: Vendredi 14 septembre 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Le jour des funérailles de 9 h à 10 h 30. Les funérailles: SAMEDI 15 septembre 2007 à 11 h en l'église Notre-Dame-Du-Perpétuel-Secours. Les cendres seront déposées au cimetière de Weedon à une date ultérieure.

Mme Fontaine Breton laisse dans le deuil ses enfants: Gustave (Rita Lussier), Solange (Antonio Bonin), Pauline (Raymond Chagnon), Denis (Aline Béliveau), Laurent (Monique Maclure), Richard (Sharon Sykes), Julien (feu Paulette Amyot); ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants. Elle laisse également sa belle-famille Breton, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du 2ième du Pavillon St-Joseph pour les bons soins prodigués à leur mère. Votre témoignage de sympathie peut se traduire par un don à la: **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE, 375 Argyll, Édifice Norton, Local 0725, Sherbrooke, Québec, J1J 3H5.**



COUTURE
Luc
1962 - 2007

Subitement à Ste-Catherine-de-Hatley, le 31 août 2007, à l'âge de 44 ans, est décédé monsieur Luc Couture, demeurant à Ste-Catherine-de-Hatley. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire
Ledoux Magog Inc.
150 rue Sherbrooke
Magog, (Québec)
Jean-Pierre Morin Dir.
Tél.: 819 843-4473
Télec.: 819 843-4563
ledoux@netrevolution.com

Le jeudi 13 septembre 2007 de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Les funérailles auront lieu le VENDREDI 14 septembre à 11 h, en l'église Ste-Catherine-de-Hatley, inhumation au cimetière du même endroit.

Toute sa famille pleure son départ. Ses parents: Jean-Guy et Moïsette, sa soeur Johanne (François), ses frères Bernard (Carole), Yvan (Luce). Ses nièces et neveux: Amélie (Antoine), Elise

(Mathieu), Yannick (Trycia), Jonathan (Valérie), Jennifer (Dave), Lissa (Max), Jean-Nicholas, sa marraine Jeanne d'Arc. Il laisse aussi dans le deuil ses oncles, tantes, cousins, cousines et de nombreux amis. En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580 Bowen Sud, Sherbrooke Qc., J1G 2E8.



LACOURSE
Carmen
(Hudon)
1919 - 2007

À Sherbrooke, le 11 septembre 2007, à l'âge de 88 ans, est décédée madame Carmen Hudon, épouse de feu Émile Lacourse, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées au:

Crématorium
Steve L. Elkas inc.
445, rue Du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Fax: 819-820-8872
www.steveelkas.com
Affilié à la C.T.Q.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles dès 10 h 30 pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré le VENDREDI 14 septembre 2007 à 11 h en l'église St-Charles-Garnier et de là au cimetière St-Patrice de Magog.

Mme Hudon Lacourse laisse dans le deuil ses enfants: Francine (Pierre Ghezzi), Lisette (Gaston Ouellet), Gilles Drapeau, ses petits-enfants: Jean Drapeau (Marie Camirand), Marc Drapeau (Nancy Couture), Pierre Drapeau, ses 7 arrière-petits-enfants; sa soeur Nicole (Léonard Langlois); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Mme Hudon. En guise de sympathie, des dons à la: **FONDATION DU C.H.U.S.**, 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc, J1G 2E8, seraient grandement appréciés par la famille.



LAPRISE
Éric

Accidentellement à Cache Creek, C.-B., le 1er septembre 2007, à l'âge de 38 ans, est décédé Éric Laprise, fils de Guy Laprise et Elisabeth Desbiens. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la:

Résidence Funéraire
Charron et fils inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-4141
www.charronnetfils.com

Le jour des funérailles sera le SAMEDI 15 septembre 2007 à 10 h, en l'église St-Mathieu de Dixville. Les cendres seront

déposées au cimetière de Dixville. La famille sera présente à l'église à compter de 9 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis.

Outre ses parents, Éric Laprise laisse dans le deuil son fils Benjamin, sa soeur Sylvie (Serge Lévesque), son frère Christian (Nancy Dubois), sa nièce et ses neveux Marie-Christine, Marc-Olivier, Antoine et Alexandre. Il laisse également dans le deuil plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis.

Messe 1^{er} Anniversaire

À la douce mémoire de

SANDRA HALL
décédée le
11 septembre 2006

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ.

Ta présence restera toujours gravée dans nos cœurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi.

Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

Une messe sera célébrée, le 15 septembre 2007, à 16 h, en l'église St-Louis-de-France de East Angus.

Sa mère, Lucille; sa fille, Geneviève; sa soeur, Brenda; sa nièce, Julie et son conjoint, André.

Parents et amis sont invités à y assister.

230224

salle d'urgence?

non, c'est **vosre salon**

Si un membre de votre famille fait une crise cardiaque, il est probable que cela se produise à la maison.

Êtes-vous prêt?

La RCR, 4 heures pour apprendre à sauver une vie

FONDATION DES MALADIES DU COEUR | 888 473-4636



L'HEUREUX
Annette
(Fredette)

Au CSSS Val St-François, Pavillon St-Louis, le 8 septembre 2007, est décédée madame Annette Fredette L'Heureux, à l'âge de 98 ans et 7 mois, épouse de feu Victor L'Heureux, demeurant à Windsor. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue
Windsor, (Québec)
Tél.: 819 845-3992
Télec.: 819 845-3007
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, dir.gén.
M. Lionel Turgeon, dir.

Le jeudi 13 septembre 2007 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h à 10 h 50. Funérailles le VENDREDI 14 septembre 2007 à 11 h, en l'église St-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière St-Philippe de Windsor.

Mme Annette Fredette L'Heureux laisse dans le deuil ses enfants: Bertrand (Priscille Maurice), Jean-Louis (Micheline Ouellette) et André Fredette. Ses petits-enfants: Marc (Nancy Bonvouloir) et François. Ses arrière-petits-enfants: Antoine, Charles et Roxanne. Sa soeur Jeanne (Hervé Bourque). Elle était la soeur de feu Rosaire (feu Aline Blais), feu Oliva (feu Yvonne Morin), feu Evelyne et feu Florence. Sa belle-soeur, Madeleine L'Heureux. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du Pavillon St-Louis ainsi que celui de la Résidence St-Philippe de Windsor pour les bons soins qu'ils ont prodigués à Mme Annette Fredette L'Heureux. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CSSS DU VAL ST-FRANÇOIS**, 79 rue Allen, Windsor Qc., J1S 2P8, seraient grandement appréciés de la famille.

Outre son épouse, M. Claude Ouellet laisse dans le deuil son fils Sébastien (Catherine Boisvert), sa fille Catherine et son petit-fils Cédric. Ses frères et soeurs: Gilles Ouellet (Nicole Ouellette), Francine Ouellet (Claude Gagné), Jean Ouellet (Ginette Larochelle), Céline Ouellet (Michel Blais), Michel Ouellet (Guylaine Walsh) ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs et autres parents et amis.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don au: **CLSC SUZOR CÔTÉ**, ou à la: **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**. Les formulaires seront disponibles au bureau du complexe funéraire.



REHEL
Réginald

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 11 septembre 2007, est décédé monsieur Réginald Rehel, à l'âge de 78 ans et 3 mois, conjoint de Françoise Geoffroy, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie (Complexe)
485 rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
J1E 1H1
M. Claude Roy, dir.
Tél.: (819) 565-7646
Télec.: (819) 565-7844
info@coopfuneraire.com

Le SAMEDI 15 septembre, de 12 h 30 à 14 h 30, suivi d'une cérémonie à la chapelle du Complexe à 14 h 30. Les cendres seront déposées au Columbarium du Complexe 24-Juin.

Outre sa conjointe, M. Rehel laisse dans le deuil ses enfants: Lise, Diane (Alain), Michel, Micheline (feu Pierre), Alain (Yves). Ses petits-enfants: Jonathan (Cathy), Yanick (Isabelle) et Pascal. Ses arrière-petits-enfants: Ézéchiél, Christopher, Alexandre, Tristan et William. Les enfants de sa conjointe: Marc (Louise), Guylaine (Luc), Pierre (Manon), Martin (Nathalie) et ses petits-enfants: Marie-Pierre (André), Audrey (Marc-André), Catherine, Florence, Samuel. Ses soeurs:

Gisèle (Sony), Ethel et Berthe. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Gaétane (Gaston), Elphège (Lise), Nicole (Michel). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la: **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330 rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Québec, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

SAZIOUK
Alexandre
1942 - 2007

Nous disons adieu à monsieur Alexandre Saziouk, époux de Monique Gevers. Né le 23 novembre 1942, il est décédé au CHUS - Hôpital Fleurimont de Sherbrooke, le 10 septembre 2007 des suites d'une longue maladie.

Outre son épouse, Monsieur Alexandre Saziouk laisse dans le deuil Hubert, son beau-frère; Hilda, sa belle-soeur; Wilfried, son cousin et ami; sa belle-famille Gevers; ses fidèles amis ainsi que ses nombreuses connaissances issus du milieu professionnel et de son réseau social.

Monique Gevers tient à remercier les équipes médicales et soignantes de leur dévouement et leur soutien. Aussi, les amis méritent toute sa gratitude pour leur présence et leur assistance.

Un dernier hommage au défunt aura lieu en toute intimité.

En guise d'expression de votre sympathie et de votre partage dans ce deuil, nous vous proposons d'observer un moment de recueillement à la mémoire du défunt. Le versement d'un don à l'organisme de charité de votre choix serait également apprécié.

Ce message tient lieu de faire-part.

Sous la direction de la:

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue Du Conseil
Sherbrooke, Qc
J1G 1K4
tél: (819) 565-1155
télec: (819) 820-8872
www.steveelkas.com
Affilié à la C.T.Q.

Gare aux plantations de marijuana

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Ça joue dur dans les plantations extérieures de marijuana.

Après Stukely mardi, voilà que dans la MRC de Coactiook, on soupçonne que des plantations extérieures étaient gardées par des surveillants armés.

Lors d'une saisie de 1900 plants, certains indices laissent croire que des gardes armées étaient responsables d'assurer la «sécurité» de la plantation. Un homme a été arrêté à la suite de cette perquisition.

«Nous recommandons à toutes les personnes se trouvant en présence de culture de cannabis de ne pas s'en approcher. Ces lieux peuvent être dangereux», soutient le porte-parole de la Sûreté du Québec en Estrie, Louis-Philippe Ruel.

Pièges à animaux, planche à clous dissimulés sous le sol, lames de rasoir insérées dans les

tiges des plants, baril enfouis près d'une production extérieure ou gâchette actionnée par un système automatique peuvent être présents sur les sites.

Les deux hommes arrêtés sur la plantation du chemin Robert-Savage à Stukely ont fait face à la justice hier au palais de justice de Granby. Michel Massé, 33 ans, de West Brome, de même que Garth Larose, 24 ans, de Saint-Armand, devaient être accusés de production de cannabis dans le but d'en faire le trafic, de possession illégale d'arme à feu, de braquage d'arme et d'utilisation négligente d'une arme à feu.

«Leurs armes n'étaient pas enregistrées», mentionne l'agent Ruel de la SQ.

Cette opération de la SQ avait permis de mettre la main sur 618 plants de marijuana. Au cours de cette journée d'éradication, quelque 3000 plants ont été arrachés des champs de la MRC de Memphrémagog.

Guillaume Boudreau subit son enquête préliminaire



Daniel Ménard

SHERBROOKE — L'enquête préliminaire de Guillaume Boudreau débutait hier au palais de justice de Sherbrooke.

Le jeune homme de 22 ans fait face à cinq chefs d'accusation à la suite de son implication présumée dans l'accident ayant coûté la vie à Danny Bouchard, 13 ans sur la rue King Est dans l'arrondissement de Fleurimont. L'accident est survenu dans la nuit du 15 au 16 septembre 2006 en face du centre de conditionnement physique Pro-Gym vers minuit alors que la victime circulait en bordure de la rue.

Guillaume Boudreau de l'arrondissement de Fleurimont est accusé de conduite avec les facultés affaiblies ayant causé la mort et ayant causé des lésions, de délit de fuite mortel et ayant causé des lésions de même que de conduite alors que le taux d'alcool dans son sang dépassait la limite permise.

La preuve présentée par la procureure aux poursuites criminelles Me Nathalie Robidoux ne peut être dévoilée en vertu d'une ordonnance de non publication prononcée par le juge Gabriel Lasseigne de la Cour du Québec à ce stade des procédures.

Trois témoins policiers et trois civils ont été entendus lors de cette première journée d'enquête préliminaire. Trois autres témoins civils doivent être appelés à la barre aujourd'hui. Une autre date devra être fixée afin que les experts puissent être entendus.

C'est Me Myriam Lachance qui est chargée de la défense de Guillaume Boudreau dans ce dossier.

— René-Charles Quirion

Daniel Ménard recherché pour le vol de la rue Don Bosco

SHERBROOKE — Le Service de police de Sherbrooke recherche activement Daniel Ménard qui serait à l'origine du vol avec séquestration survenu lundi sur la rue Don Bosco à Sherbrooke.

Lors de l'événement où il aurait cogné à la porte d'une connaissance avant de la ligoter et de voler à l'intérieur de son logement, Ménard portait un jeans bleu et une chemise à carreaux sur chandail imprimé bleu et rouge.

Il était environ 9 h 30 lorsqu'il a séquestré sa victime sous la menace d'une paire de ciseaux. Il lui a volé son argent de même que ses cartes. Dans l'heure suivant le vol, il aurait utilisé la carte de la victime pour retirer de l'argent au guichet automatique.

Le suspect qui a les yeux et les cheveux bruns mesure 1,74 mètre et pèse 77 kilos. Il est bien connu des milieux policiers, mais ne possède aucune adresse fixe. Le SPS demande la collaboration du public pour le retrouver. Le suspect circule à pied et pourrait se trouver dans la région de Lac-Mégantic. Toute information concernant ce suspect peut être communiquée à l'enquêteur Nathalie Bédard au 819-821-5544.

— René-Charles Quirion



OUELLET
Claude

À son domicile, le 11 septembre 2007, est décédé monsieur Claude Ouellet, à l'âge de 54 ans, époux de Nicole Allaire, demeurant à Victoriaville. La famille reçoit le vendredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de 9 h, au:

Complexe Funéraires
Grégoire et Desrochers
1300 Notre-Dame Est
Victoriaville, Qc.
Tél.: 819 752-5131
Télec.: 819 752-2322
gregoiredesrochers@bellnet.ca
www.gregoiredesrochers.com
Affiliées à la C.T.Q.

Une cérémonie de la Parole aura lieu SAMEDI 15 septembre 2007 à 10 h 30 en la chapelle Marcoux et Dion.

Sheldon Landry explique son geste par un manque d'encadrement

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Appelé à témoigner à la conclusion de son procès qui vise à le déclarer délinquant dangereux, Sheldon Landry, s'est reconnu coupable de ses gestes, dit les regretter et déplore un manque d'encadrement.

À sa sortie de l'institut Pinel de Trois-Rivières en 2005, l'accusé n'avait qu'une centaine de dollars en poche, et une prescription pour du Ziproxa, un bout de papier qu'il a rapidement perdu.

Comme si ce n'était pas suffisant, Landry s'est vu interdire l'accès à la maison de santé mentale, le Réverbère de Victoriaville, du fait qu'il était interdit d'appro-

che d'une école et que le centre se situait en face d'une institution d'enseignement primaire.

L'homme au lourd passé criminel affirme que cette situation l'a effrayé et qu'il s'est rapidement senti rejeté. C'est dans une ultime tentative d'appeler à l'aide qu'il aurait agressé sexuellement sa travailleuse sociale, en mai 2005.

«J'aimerais qu'on arrête de se battre pour savoir si je suis un délinquant dangereux et qu'on se demande plutôt ce qu'on peut faire pour moi. Tout ce dont j'ai besoin, c'est de relations personnelles», a-t-il fait valoir.

Également appelé à la barre, le sexologue, Roch Bouchard, a indiqué que l'accusé qui est père de

famille avait, somme toute, une sexualité normale ponctuée de gestes déplacés.

«Il n'y a pas de trace de structure sexuelle déviante. À la base, il est comme tout le monde, mais dans certaines circonstances, selon ses états d'âme, il peut devenir agressif», a-t-il analysé.

Le sexologue a affirmé que Landry avait des fantasmes romantiques, qu'il n'était pas un adepte de matériel pornographique et qu'il avait une répulsion envers la sodomie. En fait, son seul problème majeur réside en sa dysfonction érectile.

Traitement possible?

Même s'il a été invité par l'avocat de la défense, Me Bruno

Langelier, l'expert en sexualité a admis que Sheldon Landry était un cas lourd et que, s'il était récupérable, il devait être traité par le meilleur thérapeute disponible.

«On ne parle pas de deux ou trois ans, mais de 15 à 20 ans de thérapie et ce ne sera pas possible si M. Landry ne s'implique pas dans la démarche», a expliqué M. Bouchard.

Lors de son plaidoyer final, le procureur de la Couronne, Me Hugo Breton a répété que Landry représentait un risque que la société ne pouvait pas assumer et que le système, dans sa forme actuelle, ne permettait pas de l'encadrer suffisamment.

Le verdict devrait tomber le 12 décembre.

OPÉRATION BARBELÉ Martin Désilets libéré sous caution

VICTORIAVILLE — Près de dix mois après avoir été arrêté dans le cadre de la vaste opération Barbelé, qui a notamment sévi dans la région de l'Érable, Martin Désilets a finalement recouvré sa liberté, moyennant un engagement formel, le versement d'une caution de 10 000 \$ et le dépôt d'une hypothèque immobilière en guise de garantie.

L'ancien adepte de combats ultimes de Team Légion était perçu comme l'un des membres les plus actifs du réseau de trafic de stupéfiants démembré par la Sûreté du Québec, le 29 novembre dernier.

Il s'est présenté, hier, au palais de justice de Victoriaville accompagné de son amie de coeur. Il a comparu brièvement devant le juge Yvon Mercier de la Cour du Québec, faisant face à trois chefs d'accusation. Son dossier a été reporté au 24 octobre. Il est à l'étape de l'enquête préliminaire.

Un seul détenu

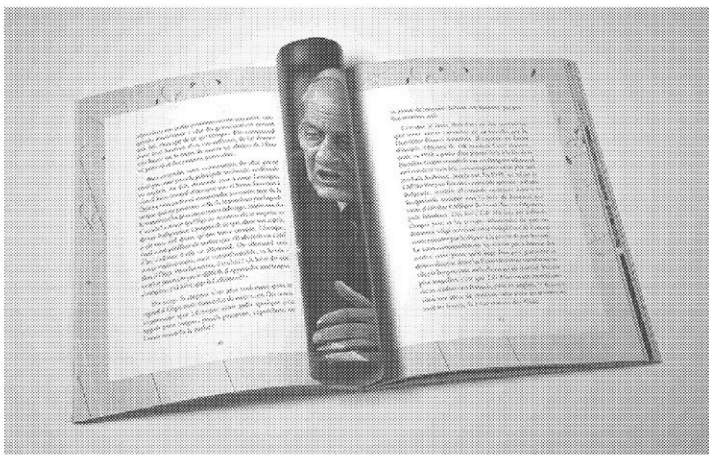
Cette nouvelle fait en sorte qu'un seul de la cinquantaine d'individus arrêtés à l'origine est toujours derrière les barreaux. En effet, Jonathan Turgeon n'est toujours pas parvenu à recouvrer la liberté. Il devra revenir devant le tribunal, demain, afin de fixer une date pour son enquête sur détention.

Au total, 59 dossiers ont été traités par le juge Mercier, hier en fin d'après-midi, tous ont été remis au 24 octobre prochain. C'est à ce moment qu'on connaîtra la date des enquêtes préliminaires et de procès sans assignation, selon le dossier.

L'avocat de Jonathan Turgeon et d'une dizaine d'autres accusés, Me Guy Boisvert, a indiqué qu'il tenait à être présent lors de l'enquête préliminaire parce qu'il désire vérifier la validité de la bande sonore qui incrimine plusieurs de ses clients.

— Yanick Poisson

RENÉ LÉVESQUE • INTIME •



Louise Beaudoin et François Dorlot ont connu et côtoyé René Lévesque durant vingt ans. Aujourd'hui, ils nous proposent de partager les moments qu'ils ont vécus en compagnie du célèbre homme politique et lèvent le voile derrière lequel il a toujours voulu préserver sa vie privée.

Ses rencontres douces-amères avec les politiciens français, dont le président Mitterrand et le premier ministre Mauroy, ou ses dîners privés à Québec font partie des nombreuses anecdotes relatées avec délicatesse par les auteurs.

Des photos inédites et une présentation extrêmement soignée s'ajoutent à la dimension unique de cet ouvrage réalisé à l'occasion du vingtième anniversaire du décès de celui qui fut l'une des figures les plus influentes de l'histoire récente du Québec.

Un précieux livre-hommage publié dans la collection « Passions ».

À lire et à conserver.

Les Éditions

LA PRESSE

cyberpresse.ca/librairie

236552

Annie Brocoli anime

GROSSE JOURNÉE

Venez bien commencer votre journée.

Aujourd'hui ANNIE VILLENEUVE
Des conseils pour prendre bien soin de votre peau

Demain MITSOU

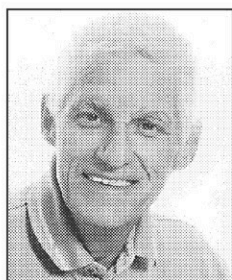
**DU LUNDI AU VENDREDI
DE 9H À 10H**

257907

DÈS LE 13 OCTOBRE

234946

NOTRE CAMELOT DE LA SEMAINE



CLAUDE MATHIEU
Thetford Mines

M. Mathieu livre le journal depuis plusieurs années. Il est ponctuel et responsable. Tous les matins, beau temps, mauvais temps, il offre un excellent service à la satisfaction de ses clients. Son parcours terminé, il reprend son travail quotidien.

FÉLICITATIONS!



Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
New York.....	83	62	.572	—
Philadelphie.....	76	69	.524	7
Atlanta.....	74	72	.507	9½
Washington.....	65	81	.445	18½
Floride.....	63	83	.432	20½

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
Chicago.....	74	71	.510	—
Milwaukee.....	74	71	.510	—
St. Louis.....	69	74	.483	4
Cincinnati.....	66	79	.455	8
Pittsburgh.....	65	81	.445	9½
Houston.....	63	82	.434	11

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Arizona.....	82	64	.562	—
San Diego.....	78	65	.545	2½
Colorado.....	76	69	.524	5½
Los Angeles.....	75	69	.521	6
San Francisco.....	66	79	.455	15½

Mardi 11 septembre
Houston 5 Chicago Cubs 4 (11 manches)
San Diego 9 L.A. Dodgers 4
San Francisco 2 Arizona 1

Mercredi 12 septembre
Cincinnati 5 St. Louis 1
Colorado 12 Philadelphie 0
Floride 5 Washington 4 (12 manches)
N.Y. Mets 4 Atlanta 3
Pittsburgh 7 Milwaukee 4
Chicago Cubs 3 Houston 2
San Diego 1 L.A. Dodgers 6 (Sixième manche)
Arizona 7 San Francisco 3 (Sixième manche)

Jeudi 13 septembre
St. Louis (Wainwright 13-10) à Cincinnati (Harang 14-4), 12h35.
Colorado (Francis 15-7) à Philadelphie (Durbin 6-5), 19h05.
Chicago Cubs (Trachsel 6-10) à Houston (W. Williams 8-14), 20h05.
San Diego (Maddux 12-9) à L.A. Dodgers (Billingsley 10-4), 22h10.

QUATRIÈME AS

G	P	Moy.	Diff.
San Diego.....	78	65	.545
Colorado.....	76	69	.524
Philadelphie.....	76	69	.524
L.A. Dodgers.....	75	69	.521
x-Chicago Cubs.....	74	71	.510
x-Milwaukee.....	74	71	.510
Atlanta.....	74	72	.507

x - à égalité en tête de la Section Centrale.

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)					
MJ	AB	P	CS	Moy.	
Uteley Phi.....	114	455	86	154	.338
Holliday Col.....	141	570	100	191	.335
HaRamirez Flo.....	138	572	112	190	.332
Renteria Atl.....	110	439	77	145	.330
CJones Atl.....	118	455	93	150	.330
DYoung Was.....	131	447	57	146	.327
Pujols StL.....	140	511	88	164	.321
ARamirez ChC.....	116	442	60	141	.319
Wright NYM.....	142	529	98	167	.316
MiCabrera Flo.....	140	525	84	166	.316

Points — Rollins, Philadelphie, 125; HaRamirez, Floride, 112; JBReyes, New York, 107; Uggla, Floride, 100; Holliday, Colorado, 100; Wright, New York, 98; BPhillips, Cincinnati, 98.

Points produits — Holliday, Colorado, 116; Howard, Philadelphie, 115; Fielder, Milwaukee, 105; CaLee, Houston, 105; Dunn, Cincinnati, 101; Atkins, Colorado, 100; MiCabrera, Floride, 98.

Coups sûrs — Holliday, Colorado, 191; HaRamirez, Floride, 190; Rollins, Philadelphie, 187; JBReyes, New York, 175; Sanchez, Pittsburgh, 174; Pierre, Los Angeles, 174; Francoeur, Atlanta, 172.

Doubles — Holliday, Colorado, 46; Uggla, Floride, 43; HaRamirez, Floride, 43; Uteley, Philadelphie, 43; FSanchez, Pittsburgh, 41; Rowand, Philadelphie, 40; AdGonzalez, San Diego, 39; CaLee, Houston, 39; CJones, Atlanta, 39.

Circuits — Fielder, Milwaukee, 44; Howard, Philadelphie, 38; Dunn, Cincinnati, 38; MiCabrera, Floride, 31; Braun, Milwaukee, 30; CBYoung, Arizona, 30; Pujols, St. Louis, 30; Griffey fils, Cincinnati, 30.

Lanceurs (15 décisions) — Penny, Los Angeles, 15-4, .789, 2.81; Harang, Cincinnati, 14-4, .778, 3.64; BSheets, Milwaukee, 12-4, .750, 3.54; Peavy, San Diego, 17-6, .739, 2.44; Hamels, Philadelphie, 14-5, .737, 3.50; TGIavine, New York, 13-6, .684, 3.95; Francis, Colorado, 15-7, .682, 4.05; Lilly, Chicago, 15-7, .682, 3.85.

Victoires protégées — Valverde, Arizona, 45; FCordero, Milwaukee, 41; Saito, Los Angeles, 37; Hoffman, San Diego, 37; CCordero, Washington, 33; BWagner, New York, 33; Gregg, Floride, 29; Weathers, Cincinnati, 29.

Ligues amicales

LIGUE SPORTS TRANS-ACTION

Mercredi 12 septembre
Sports Trans-Action 14 Brasserie Le Dauphin 2
Brasserie Le Dauphin 10 Econauto Fleurimont/Albino 6
Econauto Fleurimont/Albino 15 Sports Trans-Action 14

Finale
Lundi 17 septembre
18 h 30 Econauto Fleurimont/Albino c. Sports Trans-Action

LIGUE AMÉRICAIN

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Boston.....	89	58	.605	—
New York.....	83	62	.572	5
Toronto.....	72	73	.497	16
Baltimore.....	61	83	.424	26½
Tampa Bay.....	61	85	.418	27½

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
Cleveland.....	85	61	.582	—
Detroit.....	80	67	.544	5½
Minnesota.....	72	74	.493	13
Kansas City.....	63	82	.434	21½
Chicago.....	62	84	.425	23

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Los Angeles.....	86	59	.593	—
Seattle.....	75	68	.524	10
Oakland.....	71	75	.486	15½
Texas.....	69	76	.476	17

Mardi 11 septembre
Minnesota 6 Kansas City 3
Oakland 7 Seattle 4
Texas 13-1 Detroit 6-4

Mercredi 12 septembre
N.Y. Yankees 4 Toronto 1
Boston 5 Tampa Bay 4
Chicago White Sox 7 Cleveland 4
Detroit 5 Texas 1
Kansas City 6 Minnesota 3
L.A. Angels 18 Baltimore 6
Oakland 3 Seattle 3 (Sixième manche)

Jeudi 13 septembre
L.A. Angels (Lackey 16-8) à Baltimore (Leicester 1-1), 19h05.
N.Y. Yankees (Kennedy 1-0) à Toronto (Burnett 8-7), 19h07.
Texas (Millwood 9-11) à Oakland (Gaudin 10-11), 22h05.
Tampa Bay (Hammel 2-4) à Seattle (Weaver 6-12), 22h05.

Vendredi 14 septembre
N.Y. Yankees à Boston, 19h05.
Kansas City à Cleveland, 19h05.
Baltimore à Toronto, 19h07.
Detroit au Minnesota, 20h10.
L.A. Angels à Chicago White Sox, 20h11.
Texas à Oakland, 22h05.
Tampa Bay à Seattle, 22h05.

QUATRIÈME AS

G	P	Moy.	Diff.
N.Y. Yankees.....	83	62	.572
Detroit.....	80	67	.544
Seattle.....	75	68	.524
Toronto.....	72	73	.497

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)					
MJ	AB	P	CS	Moy.	
MOrdenez Det.....	143	542	108	194	.358
ISuzuki Sea.....	142	600	104	210	.350
Polanco Det.....	126	523	96	180	.344
Posada NYY.....	130	455	81	154	.338
VGuerrero LAA.....	136	520	81	170	.327
Lowell Bos.....	139	528	68	172	.326
Pedroia Bos.....	124	461	74	150	.325
DDortiz Bos.....	134	494	104	158	.320
ARodriguez NYY.....	142	523	133	167	.319
Jeter NYY.....	140	566	89	179	.316

Points — ARodriguez, New York, 133; Granderson, Detroit, 113; Sizemore, Cleveland, 110; MOrdenez, Detroit, 108; BAbreu, New York, 107; ISuzuki, Seattle, 104; DDortiz, Boston, 104.

Points produits — ARodriguez, New York, 140; MOrdenez, Detroit, 129; VGuerrero, Los Angeles, 114; CPena, Tampa Bay, 109; Morneau, Minnesota, 105; Lowell, Boston, 103; VMartinez, Cleveland, 101.

Coups sûrs — ISuzuki, Seattle, 210; MOrdenez, Detroit, 194; Polanco, Detroit, 180; Jeter, New York, 179; Crawford, Tampa Bay, 177; MYoung, Texas, 177; OCabrera, Los Angeles, 176.

Doubles — MOrdenez, Detroit, 48; VGuerrero, Los Angeles, 45; DDortiz, Boston, 44; THunter, Minnesota, 40; Markakis, Baltimore, 39; AHill, Toronto, 39; BRoberts, Baltimore, 39.

Triples — Granderson, Detroit, 22; Crawford, Tampa Bay, 9; CGuillen, Detroit, 9; Iwamura, Tampa Bay, 8; MiCabrera, New York, 8; Cano, New York, 7; Teahen, Kansas City, 7; Crisp, Boston, 7; MByrd, Texas, 7; ISuzuki, Seattle, 7.

Circuits — ARodriguez, New York, 52; CPena, Tampa Bay, 39; Morneau, Minnesota, 29; DDortiz, Boston, 29; Konerko, Chicago, 28; THunter, Minnesota, 28; MOrdenez, Detroit, 26; Dye, Chicago, 26; Thome, Chicago, 26.

Buts volés — Crawford, Tampa Bay, 49; BRoberts, Baltimore, 42; ISuzuki, Seattle, 37; CPatterson, Baltimore, 37; Figgins, Los Angeles, 36; Sizemore, Cleveland, 32; JLugo, Boston, 28.

Lanceurs (15 décisions) — Verlander, Detroit, 16-5, .762, 3.56; Beckett, Boston, 18-6, .750, 3.27; Wang, New York, 18-6, .750, 3.69; Bédard, Baltimore, 13-5, .722, 3.16; Byrd, Cleveland, 15-6, .714, 4.34; Sabathia, Cleveland, 17-7, .708, 3.15; KEscobar, Los Angeles, 16-7, .696, 3.04.

Retraits sur trois prises — Bédard, Baltimore, 221; JoSantana, Minnesota, 213; Kazmir, Tampa Bay, 209; Sabathia, Cleveland, 185; Matsuzaka, Boston, 179; Shields, Tampa Bay, 179; Beckett, Boston, 173.

Victoires protégées — Borowski, Cleveland, 40; Jenks, Chicago, 37; Putz, Seattle, 37; Pappelbon, Boston, 35; FRodriguez, Los Angeles, 34; TJones, Detroit, 34; Nathan, Minnesota, 32.

LIGUE CAN-AM

Finale (Trois de cinq)
Mercredi 12 septembre
North Shore 3 Nashua 7
(Nashua mène la série 1-0)

Jeudi 13 septembre
Nashua à North Shore

Vendredi 14 septembre
x-Nashua à North Shore

LIGUE JUNIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Demi-finales (4 de 7)
Trois-Rivières c. Repentigny
(Repentigny gagne la série 4-2)

Montréal c. Longueuil
Mardi 11 septembre
Montréal 3 Longueuil 5
(Longueuil gagne la série 4-2)

Finale
Longueuil c. Repentigny
(Calendrier à être déterminé)

LIGUE JUNIOR AA RIVE SUD/ESTRIE

Finale (4 de 7)
Lakeshore c. Drummondville
Mercredi 12 septembre
Lakeshore 5 Drummondville 6 (en huit manches)
(Drummondville mène la série 3-1)

Samedi 15 septembre
Drummondville à Lakeshore, 20 h

LIGUE SENIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Finale (4 de 7)
Victoriaville c. Trois-Rivières
Mercredi 12 septembre
Victoriaville 3 Trois-Rivières 6
(Victoriaville mène la série 3-1)

Vendredi 14 septembre
Trois-Rivières à Victoriaville, 20 h

Soccer

USL

Quarts de finale (têtes de série entre parenthèses) (Total de buts)

Seattle (1) c. Caroline (8)
Vendredi 14 septembre
Seattle en Caroline, 19h30.
Dimanche 16 septembre
Caroline à Seattle, 21h00.

Portland (2) c. Vancouver (7)
Vendredi 14 septembre
Portland à Vancouver, 22h00.
Dimanche 16 septembre
Vancouver à Portland, 20h00.

Montréal (3) c. Porto Rico (6)
Vendredi 14 septembre
Porto Rico à Montréal, 19h30.
Dimanche 16 septembre
Montréal à Porto Rico, 18h00.

Atlanta (4) c. Rochester (5)
Vendredi 14 septembre
Rochester à Atlanta, 20h00.

Golf

TOURNOI DES MAÎTRES DE L'AGPQ

Gregg Cuthill (Château Bromont).....	69
Marc-André Roy (Rosemère).....	70
Jérôme Blais (Île de Montréal).....	71
Keven B. Tremblay (Joliette).....	71
Alain Trudeau (La Vallée du Richelieu).....	71
Rémi Bouchard (Le Mirage).....	71
Yvan Beauchemin (Grand Mère).....	72
Shields, Tampa Bay, 179; Beckett, Boston, 173.	72
MOrdenez, Detroit, 26; Dye, Chicago, 26; Thome, Chicago, 26.	72
Oliver Edmond (Les Quatre Domaines).....	73
Jocelyn Falardeau (Île de Montréal).....	73
Billy Houle (Saint-Raphaël).....	73

À la télé

JEUDI 13 SEPTEMBRE

13 h / GOLF CHANNEL : Golf PGA: Championnat de la PGA (Quatrième tournoi des séries de la Coupe Fedex)

19 h / SPN: Baseball
L.A. Les Yankees de New York rencontrent les Blue Jays de Toronto

Hockey

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Saison régulière
Jeudi 13 septembre
Saint-Jean à Lewiston, 19h00.

Vendredi 14 septembre
St. John's au Cap-Breton, 19h00.
Halifax à I.-P.-E., 19h00.
Chicoutimi à Baie-Comeau, 19h30.
Moncton à Acadie-Bathurst, 19h30.
Rimouski à Gatineau, 19h30.
Shawinigan à Rouyn-Noranda, 19h30.
Québec à Val-d'Or, 19h30.

Drummondville à Victoriaville, 19h30.
Samedi 15 septembre
Baie-Comeau à Chicoutimi, 16h00.

Dimanche 16 septembre
Halifax au Cap-Breton, 16h00.
Acadie-Bathurst à Lewiston, 16h00.

LHJAAA

Section Sherwood										
Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts			
Longueuil.....	4	0	0	0	29	17	8			
Kahnawake.....	3	0	0	0	20	13	6			
C. Champlain.....	3	0	0	0	17	10	6			
Granby.....	4	2	0	1	25	19	6			
Lachine.....	3	2	1	0	15	10	4			
Vaudreuil-Dorion.....	3	1	3	0	16	23	2			
Valleyfield.....	4	1	3	0	16	18	2			

Section Drolet										
Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts			
Saint-Jérôme.....	4	2	1	1	22	18	6			
Cégep de Joliette.....	3	2	1	0	8	9	4			
Saint-Eustache.....	4	2	2	0	23	19	4			
Terrebonne.....	2	1	1	0	5	9	2			
Québec.....	3	1	2	0	8	6	2			
Saint-Félicien.....	4	1	3	0	15	23	2			
C. Lafèche.....	5	0	5	0	14	39	0			

NOTE: L'équipe qui perd en prolongation ou en fusillade reçoit un point et le match est inscrit dans la colonne de DP (défaite en prolongation) ou DF (défaite en fusillade).

Mercredi 12 septembre
Longueuil 7 Saint-Jérôme 6 (F)

Jeudi 13 septembre
Terrebonne à Valleyfield, 19h30.
Lachine au C. Champlain, 19h30.
Kahnawake à Québec, 20h00.

Vendredi 14 septembre
Vaudreuil-Dorion au Granby, 19h45.
C. Champlain à Saint-Félicien, 20h00.
Saint-Eustache à Longueuil, 20h00.
Québec à Lachine, 20h00.
Kahnawake au Cégep de Joliette, 20h00.

Samedi 15 septembre
Terrebonne à Québec, 14h00.
Cégep de Joliette à Granby, 16h00.
Longueuil à Saint-Félicien, 20h00.

Dimanche 16 septembre
C. Lafèche à Lachine, 14h00.
Vaudreuil-Dorion à Saint-Eustache, 14h30.
Saint-Jérôme à Kahnawake, 19h15.

LIGUE JUNIOR AA ESTRIE/MAURICIE

(Matchs pré-saison)
Vendredi 14 septembre
20 h 30 Windsor c. St-Cytille
20 h 30 Plessisville c. Coaticook

Samedi 15 septembre
20 h St-Cytille c. Windsor

Dimanche 16 septembre
19 h 10 Coaticook c. Plessisville

LIGUE MIDGET AAA

Section C.C.M.										
Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts			
Amos.....	2	2	0	0	12	4	4			
Gatineau.....	2	1	0	0	6	6	3			
C.Charles-LeMoine.....	2	1	1	0	8	4	2			
Lac-Saint-Louis.....	2	1	1	0	8	10	2			
Jonquière.....	2	1	1	0	7	13	2			
Laurentides.....	2	0	2	0	6	10	0			
Montréal.....	2	0								



Stéphane Monast (à gauche) remonte dans le ring pour la première fois depuis qu'une hernie l'a contraint à l'inactivité en mai 2006.

Monast: « Mon but, c'est de boxer encore longtemps »

Le Sherbrookoïse veut un autre contrat avec GYM

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le boxeur Stéphane Monast disputera un premier combat en près d'un an et demi, samedi soir au Casino de Montréal. Un combat primordial pour le boxeur sherbrookoïse et ce, à bien des égards.

D'abord, Monast voudra l'emporter contre Tessier (2-5), afin de bonifier sa présente fiche qui s'établit à trois victoires pour une seule défaite.

Vieille blessure

Il voudra ensuite tester son dos, qui est remis d'une hernie discale qui l'a forcée à l'inactivité depuis son dernier combat, le 12 mai 2006 à Trois-Rivières.

Mais plus important que tout, il voudra démontrer aux dirigeants de GYM (Groupe Yvon Michel) qu'il mérite un autre

contrat avec eux.

«J'ai manqué au moins six combats à cause de cette blessure qui est revenue. J'ai été opéré au dos pour une blessure semblable, il y a une douzaine d'années, et elle est réapparue à l'entraînement. Je suis dû pour me battre et j'ai vraiment hâte. Disons que Tessier va payer pour ces longs mois d'inactivité», a indiqué Monast, qui a recommencé à fréquenter le gymnase en mars dernier.

Et si le dos tient le coup, Monast veut en mettre plein la vue aux gens de GYM. Son contrat de deux ans avec l'organisation montréalaise est expiré depuis peu et Stéphane Monast est conscient que sa prestation de samedi sera déterminante quant à son avenir.

«Il n'y a pas eu de contacts formels entre mon entraîneur (Jean Gauthier, du Club de boxe

de Sherbrooke) et GYM, mais je sais que ce combat sera très important. Je vais mettre le paquet, car mon but c'est de boxer encore longtemps. Ce n'est pas évident de cumuler la boxe avec un boulot à 45 heures par semaine et une grosse famille de quatre enfants, mais j'aime vraiment boxer.»

Ce dernier connaît bien son adversaire puisque les deux se sont déjà affrontés, mais au kickboxing. Un duel qui avait tourné en faveur du Sherbrookoïse.

«Mais la boxe, c'est un tout autre monde. Tessier est un gars qui frappe solide. Ce n'est peut-être pas un gros nom mais ce sera idéal pour moi», analyse Monast.

La finale de cette carte de boxe présentée sur le ring du Casino de Montréal mettra en vedette l'affrontement entre Sébastien Demers et Walid Smichet.

En vitesse...

Les Steelers et les femmes

PITTSBURGH (AP) — Les Steelers de Pittsburgh sont l'équipe de la NFL la plus populaire auprès des femmes.

Selon un sondage effectué par Scarborough Sports Marketing l'an dernier auprès de 220 354 personnes résidant dans 75 marchés des États-Unis, les Steelers comptent, et de loin, le plus grand nombre de partisans.

A Pittsburgh, 34 pour cent des femmes résidant dans le marché des Steelers se sont déclarées comme partisans. À part Green Bay (29,4 %). Toutes les autres équipes se trouvaient sous les 25 pour cent.

JaMarcus Russell obtient son contrat

ALAMEDA, Californie (AP) — Le quart JaMarcus Russell a enfin signé son contrat au montant record pour une recrue avec les Raiders d'Oakland, hier, et il a commencé à s'entraîner avec sa nouvelle équipe.

Il a donc mis fin à la plus longue grève en plus de deux décennies de la part d'un premier choix de la NFL.

Russell aura droit à un montant garanti de 29 millions \$ US, un record, dans le cadre d'une entente de six ans d'une valeur de 61 millions \$. Il pourrait recevoir jusqu'à 7 millions \$ en bonus s'il atteint certains objectifs.

La semaine de Jarrett Payton

TORONTO (PC) — Jarrett Payton a été désigné le joueur offensif de la dernière semaine dans la Ligue canadienne de football.

Le demi offensif des Alouettes a porté le ballon à 21 reprises pour des gains de 119 verges et trois touchés, une marque personnelle, dans la victoire de 32-14 sur les Lions de la Colombie-britannique dimanche. Il a été un choix unanime.

Le demi défensif Kahlil Carter, des Argonauts de Toronto, a été choisi le joueur en défense tandis que Nate Curry, des Tiger Cats, était l'élu au sein des unités spéciales.

Revers du Canada

HANGZHOU, Chine (PC) — L'équipe canadienne féminine de soccer s'est inclinée à son premier match de la Coupe du monde malgré un bon départ mercredi, à Hangzhou, en Chine.

La formation canadienne, classée neuvième au monde, a subi une défaite de 2-1 aux mains de la Norvège, quatrième.

Candice-Marie Chapman a procuré l'avance au Canada en première demie mais les Norvégiennes ont répliqué avec deux buts en deuxième. Les Canadiennes ont failli créer l'égalité à la toute fin du match, mais leur quatrième et dernier tir a frappé la barre transversale à la 88e minute.

Les Olympiques, sur un squeeze

DRUMMONDVILLE — Sur un squeeze et un lancer appelé à l'extérieur, échappé par le receveur, les Olympiques de Drummondville ont brisé une égalité de 5-5 en 8^e manche et pris une avance de 3-1 dans la finale les opposant aux Braves de Lakeshore dans la Ligue de baseball junior AA de la Rive-Sud. À leur dernier tour au bâton, les Olympiques ont marqué trois points pour envoyer le match en supplémentaire. En début de 8^e manche, le lanceur Jonathan Paré s'est sorti d'impasse lorsqu'il a retiré Justin Cloutier sur des prises avec les buts remplis.

Le Vert & Or devra se méfier de Dusty Burke

PASCAL MORIN

pascal.morin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — S'ils souhaitent garder leur emprise sur la coupe du maire, Jean-Philippe Shoiry et ses coéquipiers du Vert & Or devront trouver le moyen d'éviter de passer trop près de Dusty Burke, samedi après-midi, au Coulter Field de l'Université Bishop's.

Le secondaire des Gaiters a en effet connu un match du tonnerre, la semaine dernière face aux Stingers de Concordia. Dans la défaite crève-cœur des siens au compte de 20-18, il a obtenu neuf plaqués, dont deux menant à des pertes de terrain, et un sac du quart. Il s'en promet tout autant contre la bande à André Bolduc, lui qui occupe actuellement le deuxième rang de la ligue de football universitaire du Québec pour les plaqués, tout juste derrière Nathan Agadzi,

des Stingers.

«Les joueurs de ligne me rendent vraiment la vie facile. Ils font tout un travail en avant de moi! souligne le vétéran secondaire, qui a terminé au premier rang chez les Gaiters, la saison dernière, avec 30 plaqués en huit rencontres. Ça m'aide beaucoup d'avoir Leroy Blugh comme entraîneur, tout comme de travailler avec coach (Ray) Gagnon.»

Lui-même un ancien secondaire dans la Ligue canadienne de football, Blugh s'avoue surpris de ce qu'il voit de son numéro 44.

«Il a beaucoup appris de ses erreurs et il comprend de mieux en mieux la partie. Il a eu un excellent hiver à l'entraînement et un bon camp. Il est en train de devenir un excellent playmaker», affirme-t-il.

Bien sûr, Burke, qui en est à sa deuxième saison sur le campus

de Lennoxville après avoir été transféré des Huskies de l'Université St. Mary's, est convaincu que son équipe peut battre Sherbrooke et ainsi s'emparer de la coupe du maire. L'an dernier, les verts ont remporté la première édition de cette compétition organisée entre les deux universités sherbrookoïses par la marque de 38-18.

«Ils ont une excellente équipe, mais nous aussi», assure-t-il.

Turner joueur de la semaine

Le Vert & Or devra aussi se méfier de Stephen Turner, lui qui a été élu hier joueur par excellence de la dernière semaine sur les unités spéciales sur le circuit interuniversitaire canadien. Le joueur de deuxième année a retourné cinq bottés pour des gains de 154 verges, dont un retour de 108 verges, bon pour un touché au troisième quart face aux Stingers. Il est le pre-



Dusty Burke a connu tout un premier match, la semaine dernière, face aux Stingers de Concordia, réussissant neuf plaqués.

mier joueur des Gaiters, depuis Jérôme Lavoie en 2004, à faire partie des joueurs de la semaine au pays.

«Il a été ce genre de joueur

quand il était au secondaire et nous espérons qu'il le devienne avec nous. Il constitue vraiment un atout pour les Gaiters», fait savoir son entraîneur.

Les cinq grands défis du Tricolore

FRANÇOIS GAGNON

MONTRÉAL — Parce qu'il serait «inacceptable» de rater les séries éliminatoires, comme l'a clairement indiqué le président Pierre Boivin la semaine dernière et parce que le propriétaire, George Gillett, a profité du tournoi de golf annuel pour donner rendez-vous aux partisans après la fonte des neiges, le Canadien doit se tailler une place au sein des huit formations qui prolongeront leur saison le printemps prochain.

Un objectif bien plus facile à claironner ce matin, à l'ouverture du camp d'entraînement, qu'à réaliser au fil d'une saison qui s'annonce difficile.

Incapable d'attirer les Daniel Brière et Brian Rafalski, qui étaient ses principales cibles lorsque les portes du marché des joueurs autonomes se sont ouvertes, le 1er juillet dernier, le Canadien s'est rabattu sur les vétérans Roman Hamrlík et Bryan Smolinski, en plus de procéder à l'embauche du joueur de soutien Tom Kostopoulos et du vétéran Patrice Brisebois.

Il faudra plus, bien plus, pour éviter que le Canadien ne soit chassé des séries pour une deuxième saison de suite et une sixième fois en neuf ans.

Il faudra des performances

sans relâche de Saku Koivu, Chris Higgins et Michael Ryder. Il faudra l'éveil d'Alex Kovalev. Il faudra du jeu sans faille du pilier défensif Andrei Markov. Il faudra des arrêts, beaucoup d'arrêts du ou des gardiens que Guy Carbonneau enverra devant le filet. Et il faudra un peu, peut-être même beaucoup, de chance...

1. Remplacer Sheldon Souray.

Roman Hamrlík est un défenseur d'expérience. Mais il s'amène à Montréal avec un gros vide à combler les 26 buts enfilés l'an dernier par Sheldon Souray. Hamrlík n'y arrivera pas seul. Heureusement, il peut compter sur la complicité d'Andrei Markov. Et c'est peut-être au sein de la deuxième vague de l'attaque à cinq que Patrice Brisebois pourra faire taire tous ceux qui l'attendent avec une brique et un fanal...

2. Marquer à forces égales

Plusieurs facteurs expliquent l'absence du Canadien en séries. Son incapacité à marquer des buts à forces égales - le Canadien a terminé au 25e rang avec une fiche collective de -29 - a fait le plus mal. Pour améliorer cette statistique, il faudra une contribution offensive mieux répartie au sein des trois premiers trios et surtout, que le Canadien cesse



Le Canadien ira aussi loin que l'amèneront le leadership de ses joueurs et les arrêts de ses gardiens. Saku Koivu et Cristobal Huet sont au coeur des défis qui attendent l'équipe.

ARCHIVES LA PRESSE, ALAIN ROBERGE

de se fier exclusivement à son attaque massive.

3. Des gardiens solides

Avec Huet, Jaroslav Halak et Carey Price, qui semble prêt à prendre possession du rôle qui l'attend depuis sa sélection en 2005, le Canadien est bien nanti devant les buts. Une chance, car encore cette année, il ira aussi loin que ses gardiens, qui qu'ils soient, lui permettront d'aller...

4. Plus de leadership

Saku Koivu est un très bon joueur de hockey et il est un meilleur capitaine que ses détracteurs le laissent croire. Mais il y a un vide en matière de leadership chez le Canadien et ce vide, ce sont Chris Higgins, Mike Komisarek et Guillaume Latendresse qui devront le combler.

5. Du sang neuf

Avec huit joueurs qui ont quitté le Centre Bell au cours de la saison morte, on sait déjà que le Canadien affichera un visage nouveau le 3 octobre. Le défi qui s'impose aux dirigeants est de choisir les joueurs qui seront les plus aptes à remplacer ceux qui ont quitté. Le temps est peut-être venu de puiser au sein de l'organisation pour donner des chances réelles à des jeunes qui n'en ont jamais eues. (La Presse)

Sans policier en titre, le CH devra se défendre en équipe

MONTRÉAL — Ce qui sautait aux yeux lors du camp des recrues en début de semaine se confirmera ce matin à l'ouverture du véritable camp d'entraînement: l'édition 2007-2008 du Canadien ne pourra compter sur un ou des policiers pour s'assurer que les Koivu, Ryder et Markov ne soient l'objets d'attaques sournoises de la part des adversaires.

Des 62 joueurs qui réponderont présent, dès 9 heures, au Centre Bell, pas un seul ne pourra assurer la succession des John Ferguson, Pierre Bouchard, Chris Nilan, Donald Brashear, Gino Odjick, Dave Morissette et autres redresseurs de torts qui se sont succédés au fil des ans dans le vestiaire du Tricolore.

N'en cherchez pas non plus au sein du club-école ou sur la liste des espoirs du Tricolore puisque depuis la sélection de Jimmy Bonneau, en huitième ronde il y a quatre ans déjà, le Canadien s'est tourné du côté de joueurs de talent.

Époque révolue

À la veille de l'ouverture de son deuxième camp à titre d'entraîneur-chef du Canadien, Guy Carbonneau était loin de pousser les hauts cris et n'avait nullement l'intention de lancer un appel à l'aide à son patron Bob Gainey pour rectifier cette situation.

«L'époque des policiers en uniforme simplement pour faire

régner la loi et l'ordre sur les patinoires est révolue. Si je pouvais compter sur un Georges Laraque ou sur un gars qui peut assumer son rôle sans coûter une place au sein de la formation, je ne dis pas, mais des Georges Laraque, ça ne court pas les rues», assurait Carbonneau cette semaine.

«J'aime mieux pouvoir compter sur une équipe qui joue avec caractère et qui est solide collectivement, plutôt que sur un dur qui s'occupe de cet aspect du jeu.»

Sans titre

À ce titre, un joueur comme Mike Komisarek tout comme les nouveaux venus Roman Hamrlík et Tom Kostopoulos pourront distribuer des mises en échec, mais le Canadien se retrouvera bien mal pris si l'un des deux défenseurs écotent de pénalités majeures ou, pire, est victime d'une blessure lors d'une bagarre.

Et ne comptez pas sur les Steve Bégin, Garth Murray et autres plombiers remplis de bonnes intentions, mais qui ne font pas peur à bien du monde...

Ironiquement, c'est le petit Francis Bouillon qui pourrait se révéler le bagarreur le plus redoutable du Canadien cette saison.

Cela dit, la recrue Ryan O'Byrne indiquait à son premier camp, l'an dernier, qu'il ne détestait pas la bagarre. Mais sera-t-il avec le

Canadien le 3 octobre en Caroline du Nord?

Sanctions

«Faites le tour de la ligue et il n'en reste plus beaucoup des policiers, analysait Carbonneau. Avec les limites de joueurs (23), avec le plafond salarial, tu ne peux plus garder des policiers au cas où. En plus, la Ligue impose maintenant des sanctions très sévères et je suis convaincu que cela ira en s'accentuant.»

Et les Ducks d'Anaheim? N'ont-ils pas remporté la Coupe Stanley en sortant les Sénateurs d'Ottawa de la patinoire avec leur robustesse après qu'ils eurent occupé le sommet de la LNH pour les minutes des pénalités?

«Je sais qu'il y a encore des équipes qui croient à ça, mais ce n'est pas ma philosophie. Vous le savez, j'aime avoir recours à quatre trios et je ne peux pas me permettre d'hypothéquer mon équipe avec un gars qui ne peut que se battre.

«Et si vous regardez les Ducks, ils jouaient physiquement collectivement et n'avaient pas recours à un policier en particulier. Mon gendre Brendan Morrow n'est pas un policier, mais il s'impose physiquement sur une patinoire et répond aux critères de la nouvelle LNH.» (La Presse)

— François Gagnon

Mike Johnson se cherche du travail



ARCHIVES LA PRESSE, RÉMI LEMÉE

Mike Johnson a rendu service au Canadien la saison dernière, mais n'a toujours pas trouvé preneur en vue de 2007-2008.

MONTRÉAL — Guy Carbonneau dirigera une équipe bien différente de celle qu'il pilotait lorsque le Canadien a été exclu des séries éliminatoires de la Ligue nationale de hockey au mois

d'avril dernier.

Pendant qu'il répondait aux questions des journalistes, on remarquait derrière lui la photo d'équipe sur laquelle on aurait pu faire des croix sur les visages de Sheldon Souray, Radek Bonk, Mike Johnson, Alexander Perezogin, Sergei Samsonov, Janne Niinimaa, David Aebischer et du gardien auxiliaire Michael Leighton.

Si la majorité de ces joueurs seront de retour dans la LNH au sein de nouvelles équipes la saison prochaine, le vétéran Mike Johnson est toujours sans emploi alors que Janne Niinimaa a dû mettre le cap sur l'Europe pour se trouver du travail avec le club de Davos dans la Ligue élite de Suisse.

«Johnson est certainement encore capable d'aider une équipe de la LNH, mais avec le plafond salarial et la liste de 23 joueurs qu'on ne peut dépasser, les équipes vont bien regarder chez leurs jeunes pour voir s'il ne vaut pas la peine de donner un poste à un gars qui te coûte moins cher et que tu peux développer, estime Carbonneau.

«Cela dit, Johnson est un bon vétéran. Je ne sais pas ce qu'il réclame comme salaire, mais je ne serais pas surpris qu'il se trouve du travail au cours des prochaines semaines une fois que les équipes auront pu bien évaluer leurs jeunes.» (La Presse)

— François Gagnon

Le talent mis à l'épreuve dès le départ

DANNY ALLARD

danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Les Voltigeurs regorgent de jeunes talents et ceux-ci passeront un premier test dès demain (vendredi) en partie inaugurale à Victoriaville. Parmi eux, le défenseur Michaël Trudel, choix de 2e ronde (33e au total) du dernier repêchage, a conclu le calendrier préparatoire en tête des marqueurs de l'équipe en récoltant huit mentions d'assistance en sept matchs pour devancer les vétérans Étienne Martin (1-6) et MacKenzie Micks (5-2).

«C'est bien, mais il faut dire que plusieurs vétérans ne jouaient pas. Je lance souvent vers le filet, cela fait partie de mon jeu. Je suis devenu un défenseur offensif au cours des dernières années. Tout va comme je le souhaite jusqu'à maintenant. Guy Boucher me donne du temps de glace en supériorité numérique et je dois lui rendre ce qu'il me donne. J'essaie de faire dans la simplicité», explique le hockeyeur de 17 ans.

Nouveau capitaine des Voltigeurs, le vétéran de 20 ans Steven Cacciotti aura la tâche de tracer la voie aux néophytes de l'équipe.

«J'ai été capitaine au niveau midget AAA, mais ce sera différent. C'est un nouveau rôle et je le prends comme un beau challenge. Je n'aurai pas le choix de me défoncer sur la glace, car je serai un exemple pour les autres. Les stats ne veulent absolument rien dire pour moi, je veux seulement performer à tous les matchs», souligne Cacciotti, qui s'est illustré aux côtés de Derrick Brassard lors des dernières séries éliminatoires.

Travail et intensité à l'agenda

«Avec tous nos jeunes joueurs, notre équipe devra s'en remettre au système établi et au travail. Si l'intensité n'est pas au rendez-vous, ce sera difficile pour nous. On a tous hâte à notre premier match à Victoriaville, un home opener. Il s'agit d'une belle rivalité avec les Tigres. Ce sera plein et il y aura beaucoup d'ambiance. On joue au hockey pour ces moments-là», confie le capitaine avec raison.

Jusqu'à preuve du contraire, Maxim Gougeon est l'homme de confiance devant la forteresse drummondilloise. Gougeon a déjà vécu pareille situation.

«L'an dernier, à Bathurst, j'étais censé être le numéro un, mais j'ai pris mon rôle trop au

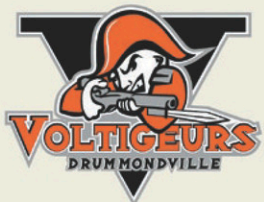
sérieux. Cette année, je veux y aller au jour le jour, faire ce que j'ai à faire et ne penser à rien d'autre. C'est la leçon que

je retiens de mon passage à Bathurst. Je dois chasser de ma tête une mauvaise performance. Je compte peu d'expérience dans

le circuit, mais Raffaele D'Orso a bien fait avec Val-d'Or, l'an passé, sans grande expérience», rappelle-t-il.



Steven Cacciotti (au centre) et les Voltigeurs de Drummondville entrent en jeu devant les Tigres à Victoriaville.



ALIGNEMENT

VOLTIGEURS DE DRUMMONDVILLE

JOUEUR	POSITION	ÂGE	TAILLE	POIDS (lbs)	LIEU DE NAISSANCE
33 Maxim Gougeon	G	19	5' 9"	156	Valleyfield (Qc)
35 Bradley Dyke	G	19	6' 4"	191	Corner Brook (T-N)
6 Drew Paris	D	19	6' 4"	200	Pointe-Claire (Qc)
8 * Michaël Trudel	D	17	6' 1"	170	Beauport (Qc)
9 MacKenzie Micks	AD	19	5' 11"	190	Orillia (Ontario)
10 Marc-Olivier Vachon	AD	17	5' 10"	173	Thetford Mines (Qc)
11 Benoît Lévesque	AD	18	6'	181	Pierrefonds (Qc)
15 * Jeff Marcoux	D	17	5' 11"	207	Sept-Îles (Qc)
16 Éric Campeau-Charron	D	18	6' 3"	175	Gatineau (Qc)
17 Michael MacIsaac	AD	19	5' 10"	170	Summerside (I.-P.-É)
19 Steven Cacciotti	AG	20	6'	201	Rivière-des-Prairies (Qc)
20 Olivier Jannard	D	17	5' 10"	180	McMasterville (Qc)
23 * Charles Landry	D	16	5' 11"	187	Napierville (Qc)
24 * Philippe Bergeron	AG	17	5' 11"	218	Jonquière (Qc)
27 Stephen Valente	D	19	5' 10"	192	Montréal (Qc)
29 David Bouchard	AD	19	6' 1"	202	Chicoutimi (Qc)
40 * Gabriel Dumont	C	17	5' 9"	166	Dégelis (Qc)
49 Étienne Martin	C	20	5' 11"	191	Saint-Jean-Chrysostome (Qc)
64 Scott Howes	AG	20	5' 11"	193	Toronto (Ontario)
71 * Joel Senecal	C	17	6' 1"	190	Sturgeon Falls (Ontario)
79 Maxime Fréchette	D	19	6' 5"	214	Sorel (Qc)
81 * Radek Vlasanek	AD	18	6' 3"	228	Vitkovice (Rép. tchèque)
93 Lucas LaBelle	AG	19	5' 8"	191	Toronto (Ontario)
94 * Philippe Lefebvre	AG	16	5' 11"	186	Trois-Rivières (Qc)

* Recrue

Ils sont partis...

Derick Brassard - 1^{er} choix (6^e au total) des Blue Jackets de Columbus en 2006.
Frédéric Saint-Denis - invité au camp du Wild du Minnesota.
Jonathan Duchesneau - invité au camp des Thrashers d'Atlanta.
Alexandre Demers - capitaine lors des deux dernières saisons.

Ils arrivent...

Gabriel Dumont - 17 ans, Albatros de Rivière-du-Loup, champion pointeur du midget AAA.
Philippe Lefebvre - 16 ans, Estacades de Trois-Rivières, 1^{er} choix (2^e au total) en 2007.
Michaël Trudel - 17 ans, Séminaire Saint-François, choix de 2^e ronde (33^e au total) en 2007.
Radek Vlasanek - 18 ans, Slezan Opava, République tchèque.

Les partisans devront faire preuve de beaucoup de patience cette saison

DRUMMONDVILLE — Les Voltigeurs de Drummondville entament une phase de reconstruction et l'état-major prône la patience chez les partisans de la formation du Centre-du-Québec.

Si la prochaine saison s'annonce difficile pour les Voltigeurs, bien des amateurs salivent déjà, toutefois, en songeant à la campagne 2009-2010. Les Marc-Olivier Vachon, Gabriel Dumont et Philippe Lefebvre seront alors des joueurs offensifs établis alors que les Olivier Jannard, Charles Landry, Michaël Trudel et Jeff Marcoux constitueront un quatuor défensif hors pair.

D'ici là, cependant, les Voltigeurs devront manger leur pain noir tout en traversant des jours sombres. Les Drummondillois sont cependant habitués à traverser de nombreux obstacles depuis quelques années.

«La saison sera très difficile, mais elle s'annonce aussi intéressante», lance l'entraîneur-chef Guy Boucher. Nous avons beaucoup de jeunes joueurs et la plupart de nos vieux ne comptent pas beaucoup d'expérience dans la LHJM.

«Je ne cacherai pas que la prochaine campagne représente un gros défi, mais je le trouve très intéressant. Quoique jeunes, nos joueurs sont talentueux et démontrent une éthique de tra-

vail impeccable. On ne repart pas complètement à zéro»,

La plupart des fins connaisseurs placent les Voltigeurs dans les bas-fonds du circuit Courteau. Boucher semble partager l'avis des pseudo-experts.

«Tout le monde sait que nous allons nous battre pour une place en séries éliminatoires. Cette année, notre seul objectif sera de progresser. Ça ne sert à rien de fixer des objectifs et de s'y perdre. Nous sommes en reconstruction, mais on ne reconstruit pas avec des tire-poils. Nos joueurs affichent une attitude exemplaire et vont s'arracher le cœur à l'ouvrage sur la patinoire. Nous allons offrir un bon spectacle soir après soir», promet-il.

L'inexpérience et la jeunesse ne pourront donc pas servir d'excuses à la paresse ou au manque d'intensité qui pourraient survenir en saison.

«J'ai toujours fixée la barre très haut en ce qui concerne l'éthique de travail, que ce soit durant les entraînements ou les parties. Lors d'un match préparatoire, à Shawinigan, on a carrément manqué d'intensité. La semaine suivante, les gars y ont goûté de façon drastique à l'entraînement et ils se sont impliqués le week-end suivant en Abitibi», révèle Boucher.

— Danny Allard



L'entraîneur Guy Boucher le reconnaît: les Voltigeurs sont en reconstruction. «Mais on ne reconstruit pas avec des tire-poils», prévient-il.

DEMAIN

Les Tigres de Victoriaville

De grandes jambières à enfiler

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Tous les joueurs qui ont déjà évolué dans des circuits élevés vous le diront: l'adaptation au rythme de la LNAH n'est pas toujours facile. Un entraînement par semaine et deux petites parties. Pas évident. Surtout pour un gardien de but.

C'est pourquoi le nouveau cerbère du Saint-François, Jean-François Racine, a fait ses devoirs avant de s'embarquer pour deux ans avec l'équipe.

Il a notamment contacté l'un de ses potes, qui a fait le saut l'année précédente, lui aussi à partir de la Ligue américaine.

«J'ai appelé Olivier (Michaud, gardien des Summum Chiefs de Saint-Jean) et on a jaser de tout ça. Il m'a confirmé que c'était le «beat» des pratiques qui est dur à prendre. C'est pourquoi je fais beaucoup d'entraînements hors glace. Il se peut également que je patine avec les jeunes qui participent au programme sport-études», a indiqué Racine, hier, avant l'entraînement de l'équipe.

Et un gardien, plus que tout autre joueur, a besoin de toucher



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Jean-François Racine est le nouveau gardien de but du Saint-François de Sherbrooke.

la glace et de recevoir quantité de tirs pour se sentir à l'aise. C'est pourquoi ce dernier croit que ça

prendra un certain temps avant qu'il ne se sente complètement à l'aise.

Et chausser les jambières de Luc Bélanger, un vétéran de cinq saisons avec le Saint-François,

gagnant de la coupe Futura?

«Tout ce que je contrôle, c'est le présent. J'arrive tout juste et j'ai l'intention de faire mon possible pour aider l'équipe en lui donnant une chance de gagner chaque match. Je ne peux rien changer au travail des joueurs qui étaient ici avant moi.»

St-Laurent et Varhaug signent

Le Saint-François s'est assuré des services des rudes Jean-François Saint-Laurent et Mike Varhaug pour la prochaine saison. Deux joueurs dont le rôle principal ne sera pas de donner dans la dentelle mais de faire parler leurs poings.

Saint-Laurent a des objectifs élevés pour 2007-2008. «Je vais pouvoir enfin me concentrer sur une équipe, moi qui jouais dans trois ligues, l'an dernier. J'ai le couteau entre les dents et mon objectif, c'est d'être très actif et d'être le gars qui va disputer le plus de combats dans la LNAH.»

Environ une vingtaine de joueurs se sont présentés, hier au Palais des sports. Parmi eux, Nick Fugère, acquis en retour de Louis Bédard, de même que Marc-André Roy et Carl Gagnon.

Le 4*44 en échappe une

YANICK POISSON
ypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Le 4*44 de Victoriaville n'a pas été en mesure de fermer les livres de la série 4 de 7 les opposants au Vertdure de Trois-Rivières. Hier, il a laissé filer une avance de 3-0 pour s'incliner par la marque de 6-3. Les Victoriavillois mènent maintenant la série finale de la Ligue de baseball sénior élite du Québec 3-1.

La troupe de Marc-André Charbonneau a omis de profiter de ses chances, notamment avec trois coureurs sur les buts et aucun retrait en sixième

«Pour la première fois de la série, Trois-Rivières a frappé les coups sûrs quand c'était le temps et ça nous a fait très mal», a mentionné le joueur-entraîneur.

Appelé en relève à Jean-François Miron en sixième, Ghislain Chauvette, qui en était à ses premières manches de la saison au monticule, a été accueilli par un simple de Patrice Gervais et un double de Dany Girard qui devaient produire le point victorieux.

«J'aurais pu revenir avec Marc-André Cloutier ou Stéphane Pouliot, mais je voulais les garder pour la prochaine partie», a expliqué Charbonneau. Cloutier sera d'ailleurs le partant, demain, au parc Bois-Francs.

Le lanceur numéro un du Vertdure, David O'Neil, a été expulsé de la rencontre pour avoir trop argumenté une décision de l'arbitre. Il ne pourra pas être utilisé en relève demain.

Gregg Cuthill prend la tête à Bromont

FRÉDÉRIC DUCHESNEAU

BROMONT — Au terme d'une journée très venteuse où il avait bien joué plus tôt cet été, Gregg Cuthill avait expliqué que sa petite taille l'avait aidé à demeurer stable au-dessus de la balle. Faudra le croire. Se démarquant de nouveau dans des conditions difficiles, le Cowansvillois a pris les devants hier au Tournoi des Maîtres Cage aux Sports, disputé au Royal Bromont, en remettant une carte de 69, deux coups sous le par.

«En partant, c'était rough, a dit Cuthill, auteur d'un 37 au premier neuf. Il ventait tellement fort. Mais mon but était quand même d'atteindre les 18 verts en regulation (coups réglementaires) et j'ai réussi à en frapper 16.»

Son compagnon de jeu pour la journée, Jean-Louis Lamarre, avait connu sa part de difficultés. «Une journée de merde. Mais y'a rien là.» Le pro de Vallée des Forts a enregistré un 77.

Stéphane Bélanger, actuel professionnel du Royal Bromont, a joué 81.

Blais va bien

À sa huitième édition, le Tournoi des Maîtres est disputé au Royal Bromont pour la première fois. Le champion défendant, qui avait triomphé l'an dernier à Islesmere, est le Sherbrookois Jérôme Blais, du club Île de Montréal. Et il a lui aussi très bien fait, signant un 71, en triple égalité au troisième rang.

«Je suis bien content, on se place. Le front dans le vent, c'était enjoy! Je prenais deux bâtons de plus, je laissais la balle à droite et



LA VOIX DE L'EST, ALAIN DION

Gregg Cuthill s'est signalé dans des conditions difficiles.

elle tombait sur le vert en diagonale. Tous mes coups étaient là, mais ce n'était pas une journée pour faire des birdies.»

Ce tournoi — cinquième tranche du circuit Bud Light de l'AGPQ, mais ne comptant pas au classement de l'Ordre de mérite Sunice — est doté de 40 000 \$ de bourses, dont 7000 \$ au gagnant. Cuthill occupe présentement le quatrième rang de ce classement de l'Ordre de mérite Sunice, derrière Yvan Beauchemin (Grand-Mère), Kevin Sénécal (Le Maître Tremblant) et Rémi Bouchard (Le Mirage).

Le Cowansvillois prendra le départ à 9 h ce matin en compagnie de Marc-André Roy (Rose-mère), deuxième grâce à un 70 hier.

Seuls les 20 premiers parmi les 42 golfeurs inscrits pourront participer à la dernière ronde demain.

Blais réussit à éviter les boguays

SHERBROOKE — «L'objectif aujourd'hui était d'éviter de faire de boguays et de jouer autour de la normale pour bien se placer en vue des deux autres rondes», expliquait Jérôme Blais, hier, après sa ronde 71 qui le laisse à deux coups du meneur. La température froide et les forts vents ont rendu le parcours difficile et expliquent que deux joueurs seulement ont ramené une carte sous la normale.

«Demain (aujourd'hui) on annonce une température plus chaude, le terrain sera plus sec et il y aura certainement moins

de vent, ce qui devrait permettre de meilleurs pointages», confiait celui qui retrouvait le terrain du Royal Bromont où il occupait un poste de professionnel-adjoint jusqu'à l'an dernier. «Le terrain est tout à fait pareil mis à part les fosses de sable.»

En se présentant au Royal Bromont hier, Jérôme Blais a repris là où il avait laissé en fin de semaine dernière lorsqu'il a remporté le tournoi HSBC. «J'ai continué à jouer du golf solide du tertre au vert et à être régulier sur les verts.»

Hier, il a profité du fait qu'il

était du dernier duo à prendre le départ. Il n'a pas eu à combattre le froid du matin comme ceux qui partaient plus tôt. Aujourd'hui, les premiers lutteront encore contre le froid et la rosée à compter de 6 h 38. Blais, partira parmi les derniers, à 8 h 45... Il a d'ailleurs tenu à inviter les gens de l'Estrie à se rendre l'encourager à Bromont. «Pour une fois que je joue dans un tournoi près de chez nous. Moi, la présence des amateurs ne me dérange pas du tout, au contraire, ça m'amène de l'énergie.»

— Pierre Turgeon



Perron entend rester à St.Louis

Le Sherbrookoïse de 19 ans se dit même apte à jouer un rôle défensif

PASCAL MORIN
pascal.morin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — On ne sait pas si David Perron a pris un aller simple pour St.Louis, mais toujours est-il qu'il n'a vraiment pas l'intention de retourner dans le junior avec les MAINEIacs de Lewiston.

Le choix de première ronde des Blues au dernier encan amateur, 26e au total, est bien décidé à faire sa place aux côtés des Doug Weight, Paul Kariya et cie, lui qui débute ce matin son premier camp chez les professionnels. Sa présence à la Super série Canada-Russie l'ayant empêché de participer au camp des recrues au cours des derniers jours, il aura cependant moins de temps pour impressionner l'entraîneur Andy Murray.

«J'ai vraiment hâte que ça commence. Je suis ici pour faire l'équipe, rien de moins! a souligné Perron, à peine débarqué de l'avion, hier. Je suis très confiant et je me sens prêt pour la LNH, même si j'ai 19 ans.»

Sa progression fulgurante au cours des dernières saisons lui donne raison. Il y a un an à peine, il se présentait en inconnu au camp à Lewiston après avoir été repêché en sixième ronde. À 16 ans, il jouait dans le midget B à Sherbrooke et à 17 ans, dans le

junior AAA à Saint-Jérôme. Les surprises, il connaît.

«Je suis conscient que je ne jouerai pas sur la première ligne si je reste. Je sais aussi qu'il me reste encore beaucoup à apprendre mais si je joue bien, je sais que je peux gagner la confiance des entraîneurs, a indiqué celui qui vient de parapher un contrat de trois ans avec les Blues pour 850 000 \$ par saison. J'ai parlé à Al McInnis (directeur des opérations hockey) cet été, et il m'a dit qu'il me croyait capable de faire l'équipe.»

« Jouer sur la même glace que Weight, Tkachuk et Kariya risque d'être intimidant, mais il ne faut pas que je me laisse distraire par ça. »

Bien qu'il soit reconnu pour ses aptitudes offensives (il a obtenu 83 points, dont 39 buts, l'hiver dernier avec les MAINEIacs), Perron estime qu'il pourrait très bien livrer la marchandise si on lui confiait une mission défensive.

«Je pense que je suis sous-



ARCHIVES LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

David Perron aimerait bien percer l'alignement des Blues de St.Louis. Il ne parle même pas de retourner avec les MAINEIacs de Lewiston dans la LHJMQ.

Jodoin repart à zéro à Rimouski

DONNA SPENCER
PRESSE CANADIENNE

RIMOUSKI — Clément Jodoin repart encore une fois à zéro.

Jodoin, qui a mené les MAINEIacs de Lewiston au championnat à leur quatrième saison dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec en 2006-07, se retrouve maintenant derrière le banc de l'Océanic de Rimouski, une équipe qui en a arraché depuis le départ de Sidney Crosby et une participation à la coupe Memorial il y a deux ans.

Jodoin a pris cette décision pour des raisons personnelles. Son épouse Louise, qui est ostéopathe, ne pouvait pratiquer son métier à Lewiston et est demeurée à la résidence familiale de Magog les trois saisons que son mari a passées dans le Maine.

L'épouse aura du travail à Rimouski mais l'Océanic n'a pas participé aux séries éliminatoires depuis que Crosby est à Pittsburgh.

«Pour moi, c'est comme repartir à zéro, a confirmé Jodoin.

C'est une situation complètement différente mais un défi intéressant.»

Jodoin prévoit que l'Océanic présentera une meilleure formation cette saison, mais à quel point, il n'en est pas sûr.

«Je ne peux pas dire que c'est mon équipe, a-t-il dit du groupe actuellement à sa disposition, parce que nous avons six joueurs aux camps d'entraînement de la LNH. «Avant de dire que nous serons une puissance, attendons de voir qui sera de retour.»

L'Océanic demeure une jeune équipe, spécialement à la défense, où il ne compte sur aucun joueur de 19 ans et un seul de 20 ans. Mais le talent de manque pas.

Maxime Tanguay, le frère d'Alex (Chicago), Olivier Fortier (Canadien), Michal Frolik (Floride), David Shokan (Rangers de New York) et Maxim Gratchev (Islanders de New York) sont tous des attaquants déjà repêchés, tandis que Patrice Cormier en est un autre qui pourrait partir en première ronde en juin prochain.

COUGARS
du COLLÈGE CHAMPLAIN

reçoivent les
MAROONS de LACHINE

JEUDI, 13 SEPTEMBRE
19h30

Centre récréatif
Eugène Lalonde

Adulte : 8 \$ Étudiant : 4 \$

Dubé Bernatchez Bénard
énerg.e 106.1
LONGPRE PROVENCHER
Conseillers en placement
ECONOSPORTS
Thibault
PONTIAC BUICK GMC

www.lescougars.com

estimé sur cet aspect-là, a-t-il confié. Je ne crois pas qu'ils me voient dans un rôle comme celui-là, mais je sais que je pourrais le faire.»

Le Sherbrookoïse prendra part aux tests physiques aujourd'hui et devrait donner ses premiers coups de patin demain. Pas question de se laisser impressionner par les vedettes établies, dit-il.

«Jouer sur la même glace que Weight, Tkachuk et Kariya risque d'être intimidant, mais il ne faut pas que je me laisse distraire par ça, a-t-il fait remarquer.

«Je n'ai même pas regardé l'alignement des Blues pour savoir où il y aurait de la place pour moi. Ce qui m'importe, c'est de connaître un bon camp.»

POUR TOUT SAVOIR

Chaque jour, lisez

La Tribune

COURS de PLONGÉE

99⁰⁰*
+tx

dès le 19 sept.

Obtenez votre brevet avant l'hiver!

PADI
Centre de formation d'instructeurs

237310

Sherbrooke
45, rue Cate
819-564-2929
Angle King Ouest, près de Büro-Dépôt

www.plongee-nordsud.com

BRAULT & MARTINEAU

10 grands magasins
braultetmartineau.com

Concours Vacances Surprises!

On s'occupe de vous

Courez la chance de **gagner***

l'un des **100 VOYAGES**

à Samaná en République Dominicaine
au Royal Golden au Gran Bahia Principe
El Portillo. Formule tout inclus.

UNE VALEUR
EN PRIX DE **169 800\$**

* Aucun achat requis. Un voyage pour deux personnes par gagnant, totalisant 50 gagnants. Le voyage aura lieu du 12 novembre au 19 novembre 2007. Règlements et détails en magasin.



ACL
37 po

SHARP
AQUOS®
harman/kardon
JBL
16:9 HDMI
DTV

Ensemble de cinéma maison
avec téléviseur à écran ACL de 37 po
Récepteur audio/vidéo,
5 haut-parleurs et 1 subwoofer
Livraison gratuite

35,98\$ /mois **OU**
1799\$
L'ensemble



ACL
26 po

SHARP
AQUOS®
16:9 HDMI

Téléviseur à écran ACL de 26 po
Résolution de 1366 x 768, décodeur ATSC,
rapport de contraste de 6000:1, grands angles
de visionnement de 176°, 2 entrées HDMI
Livraison gratuite et garantie de 12 mois

Aussi offerts :
32 po... 21,98\$/mois ou 1099\$
37 po... 25,98\$/mois ou 1299\$

15,98\$ /mois **OU**
799\$

50 VERSEMENTS SANS INTÉRÊT† JUSQU'EN NOVEMBRE 2011

SUR LES MEUBLES, MATELAS, ACCESSOIRES DE DÉCORATION, ÉLECTROMÉNAGERS ET APPAREILS ÉLECTRONIQUES SÉLECTIONNÉS††
AUCUN ACHAT MINIMUM REQUIS

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 17h
Dimanche 10h à 17h

Livraison gratuite* 7 jours sur 7 *Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin

ROCK FOREST 4275, boul. Bourque (coin rue Grégoire)
Tél. : 819 562-4242 • 1 800 267-4240



† Prix en vigueur du lundi 10 septembre au dimanche 16 septembre 2007. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de liquidation. Détails en magasin.
†† Termes et conditions de la vente : ne payez que les taxes de vente au moment de l'achat. Sujet à l'approbation du crédit. Le montant de votre achat sera réparti en 50 versements égaux, sans frais ni intérêt, débutant le mois suivant votre achat. Détails en magasin. ** Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin.